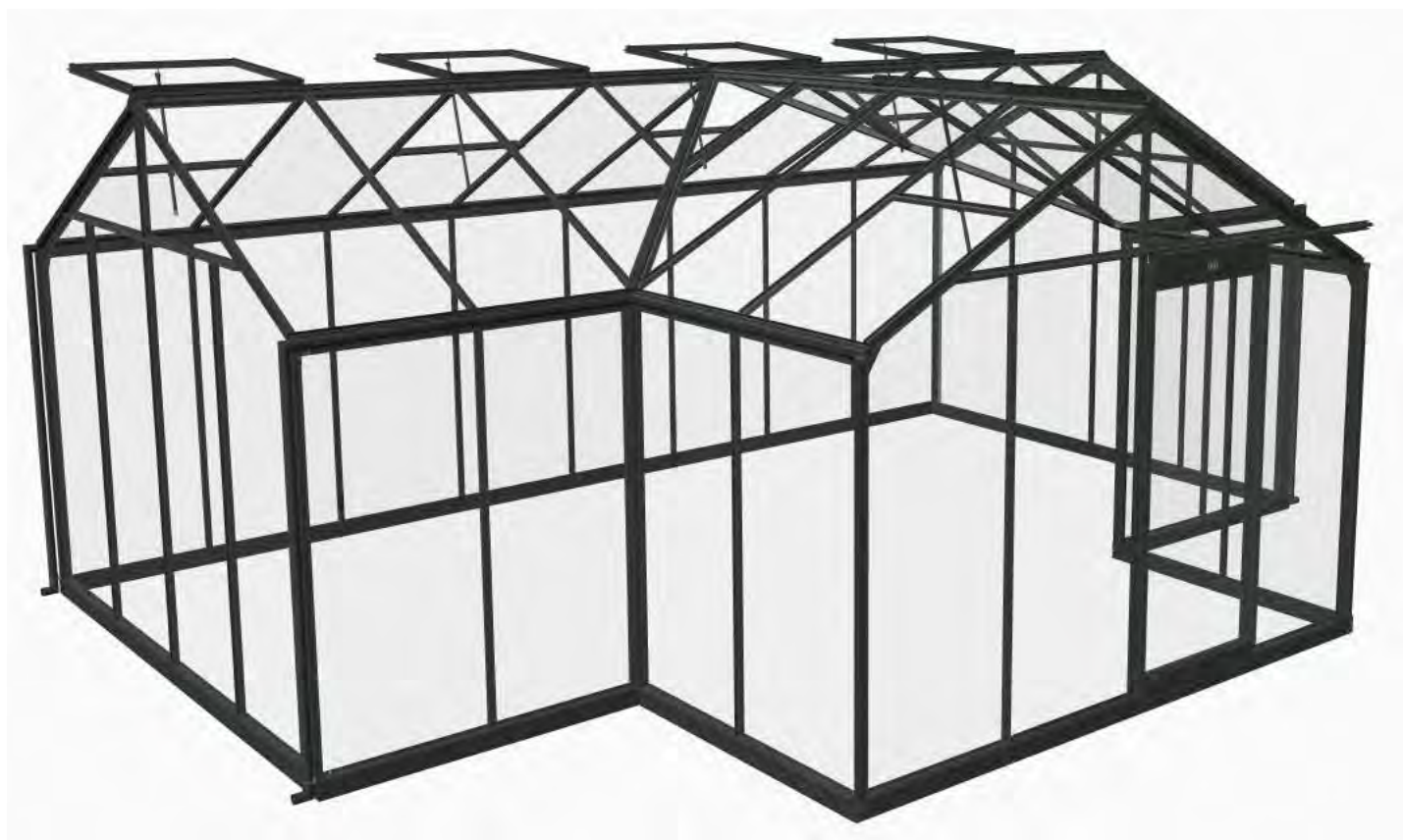


HANDLEIDING

# TUINKAMER SOPHIE



**ACD** ALU HOBBY SERRE

LA NOTICE

# ORANGERIE SOPHIE



## **Beste klant,**

Proficiat met de aankoop van uw serre.

Door deze handleiding is geen technische voorkennis vereist.

Doorneem alles stap per stap, zodat noodzakelijke onderdelen en handelingen voorbereid zijn.

## **Veiligheid en efficiëntie**

Glas is zwaar, scherp en breekbaar.

Een ladder is hoog en wankel.

Aluminiumprofielen zijn soms lang en scherp.

Wees voorzichtig als u niet dagelijks met deze grondstoffen werkt.

Kinderen blijven beter uit de buurt!

Veiligheidsschoenen, een veiligheidsbril en handschoenen kunnen hierbij helpen, bij de montage van glas zijn deze een must.

## **Gereedschappen:**

- 2 sleutels met sleutelwijdte 10mm
- mes of een stevige schaar
- sterschroevendraaier (groot type)
- platte schroevendraaier (groot)
- waterpas
- spade
- touw of een meter van min. 5 meter
- ladder (die op zichzelf kan blijven staan)

## **Toebehoren verkrijgbaar in elke doe-het-zelf winkel:**

- kleurloze, neutrale silicone
- sneldrogende beton, om uw serre vast te ankeren

## **Weetjes**

- Boutgleuven zijn gleuven waar de kop van een bout in past.  
Bijna elk profiel in deze serre bezit 1 of meerdere boutgleuven.
- Bij verbindingen met boutgleuven, steeds de profielen goed tegen elkaar drukken.
- Wachtbouten zijn bouten die we in een gleuf schuiven als voorbereiding voor een latere montage, op een tiental centimeter van het profieleinde houden moeren ze voorlopig vast.
- Indien niet specifiek vermeld, worden steeds korte bouten (M6x10) gebruikt.

## **Advies**

Gebruik steeds alle detailzichten als hulpmiddel voor het uitlijnen, uitrichten en positioneren van uw profiel.

Let op doorsnede en gaten.

De moeren enkel 2 toertjes op de bouten draaien, pas na het doorlopen van de volledige pagina de bouten en moeren definitief aanspannen.

## **Cher client**

Félicitations avec l'achat de votre serre. Cette notice de montage vous aidera à installer cette serre sans aucune connaissance technique préalable. Parcourez d'abord chaque étape cette notice, pour préparer tous les éléments et les opérations avant d'entamer le montage proprement dit.

## **Sécurité et efficacité**

Le verre est un matériau lourd, coupant et fragile. Une échelle est haute et n'est pas stable. Les profils en aluminium sont souvent longs et tranchants. Prenez donc les précautions nécessaires, surtout si vous n'êtes pas habitué à ce genre de travail. Gardez les enfants à distance. Des chaussures, des lunettes et des gants de sécurité sont utiles et, pendant le montage du vitrage, indispensables.

## **Outils:**

- 2 clés avec écartement de 10mm
- un couteau ou des ciseaux solides
- un tournevis Philips (grand)
- un tournevis pour vis à fente (grand)
- un niveau à bulle
- une bêche
- une corde ou un mètre d'au moins 5 m
- une échelle (double)

## **Accessoires en vente dans tout magasin de bricolage:**

- silicones neutres, incolores
- béton à prise rapide, pour l'ancrage de votre serre

## **Bon à savoir**

- Les encoches pour boulons sont des encoches ajustées aux têtes des boulons qui y seront fixés. Pratiquement tous les profils de cette serre sont pourvus d'une ou plusieurs encoches pour boulons.
- Pour les raccordements avec encoches pour boulons, veuillez toujours à bien presser les profils les uns contre les autres.
- Les boulons d'attente sont les boulons à introduire dans l'encoche pour préparer le montage ultérieur; ils sont provisoirement tenus en place par des écrous, à une dizaine de centimètres du bout des profils.
- La serre est composée de 2 façades, de 2 parois latérales et de 1 toit.
- Sauf indiqué autrement, on utilise des boulons courts (M6x10).

## **Conseil**

Servez-vous toujours de **tous** les détails agrandis pour aligner, centrer et positionner les profils. Faites attention à la section et aux trous. Vissez les écrous à 2 tours seulement sur les boulons, et attendez d'avoir parcouru la page **jusqu'au bout** avant de serrer les boulons et les écrous définitivement.

### **Dear Customer**

Congratulations on the purchase of your greenhouse. Thanks to this manual, no technical foreknowledge is required for assembling the greenhouse. Reading through the manual step by step will allow you to prepare all necessary parts and acts for the assembly of your greenhouse.

### **Safety and Efficiency**

Glass is heavy, sharp-edged and fragile. A ladder is high and unstable. Aluminium profiles are sometimes long and sharp-edged. So, be careful when you are not familiar with handling these materials. Therefore, it is better to keep children away during the assembly. Safety shoes, safety glasses and safety gloves may therefore be very useful and are essential when assembling glass.

#### **Tools:**

- 2x 10mm screw-wrenches
- Spirit level
- Knife or solid scissors
- Shovel
- Star screwdriver (large type)
- Rope or measuring rod min. 7 meters
- Flat screw-driver (large type)
- Ladder (self-standing)

#### **Tools available in all D.I.Y.-shops:**

- Colourless neutral silicone kit
- Quick-drying concrete to solidly anchor your greenhouse

### **Petty Facts**

- Bolt slots are slots in which fits a bolt head. Nearly all profiles in this greenhouse have 1 or more bolt slots.
- In the event of bolt slot connections, always make sure that the profiles are closely pressed to one another.
- Stop bolts are bolts that we slide in a slot in preparation of further assembly; these bolts are temporarily retained by nuts at some 10cm of the profile end.
- A greenhouse consists of 2 façades (front and back), 2 sidewalls and a roof.
- Except when explicitly mentioned otherwise, short bolts (M6X10) are used.

### **Advice**

Always use **ALL** detailed views as aid to align, line up and position your profile. Pay attention to section and perforations.

When fixing the nuts on the bolts, only make 2 turns; only definitively tighten the bolts and nuts **after** having gone through the **entire** page.

### Sehr geehrter Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Gewächshaus! Diese Anleitung setzt keine technischen Vorkenntnisse voraus. Gehen Sie alles Schritt für Schritt durch, damit alle erforderlichen Teile in Reichweite liegen und Sie auf den nächsten Arbeitsschritt vorbereitet sind.

### Sicherheit und Effizienz

Glas ist schwer, scharfkantig und zerbrechlich. Eine Leiter ist hoch und wacklig. Aluprofile sind manchmal lang und ebenfalls scharfkantig. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie nicht täglich mit solchen Dingen arbeiten. Kinder sollten auf Abstand bleiben. Sicherheitsschuhe, eine Schutzbrille und Handschuhe können hilfreich sein. Beim Einsetzen von Glas sind sie sogar unverzichtbar. Arbeitsmittel:

- 2 Schlüssel mit 10 mm Schlüsselweite
  - ein Messer oder eine robuste Schere
  - Kreuzschraubendreher (groß)
  - Schlitzschraubendreher (groß)
- Zubehör, das Sie in jedem Baumarkt finden:
- farbloses, neutrales Silikon
  - schnellhärtender Beton für die Verankerung Ihres Gewächshauses

### Wissenswertes

- Schraubennuten sind Nuten, in die der Kopf einer Schraube passt. Nahezu jedes Profil dieses Gewächshauses hat 1 oder mehrere Schraubennuten.
- Bei Nutverbindungen müssen die Profile immer fest aneinander gedrückt werden.
- Warteschrauben sind Schrauben, die man zur Vorbereitung der späteren Montage in eine Nut schiebt. Sie werden in etwa 10 cm Abstand zum Profilende provisorisch durch Muttern festgehalten.
- Das Gewächshaus besteht aus 2 Giebelwänden, 2 Seitenwänden und 1 Dach.
- Soweit dies nicht anders angegeben ist, werden stets kurze Schrauben (M6x10) verwendet.

### Tipp

Benutzen Sie immer **alle** Detailansichten als Hilfsmittel für die Fluchtung, Ausrichtung und Positionierung der Profile. Beachten Sie den Querschnitt und die Bohrungen.

Die Muttern dürfen nur zwei Umdrehungen weit auf die Schrauben gedreht werden. Erst **nachdem** die **ganze** Seite mit Schrauben bestückt ist, werden alle Schrauben und Muttern endgültig festgezogen.

**F:**

**Ouvrez toutes les boîtes et assurez-vous que le contenu est correct.**

Triez toutes les parties conformément à l'utilisation indiquée sur le contenu des boîtes.

Les 7 types d'utilisation sont :

- Façade
- Parois
- Toit
- Porte
- Lucarne
- Vitrage
- Finition

**NL:**

**Open alle dozen en controleer of de inhoud klopt.**

Sorteer dan alle onderdelen volgens gebruik, die vermeld staat op de inhoud in de dozen.

De 7 soorten van gebruik zijn :

- Gevel
- Zijwand
- Dak
- Deur
- Dakraam
- Beglazing
- Afwerking

**E:**

**Open all the boxes and make sure the contents is correct.**

Sort all parts according to the usage which is mentioned on the contents of the boxes.

The 7 types of usage are :

- Facade
- side panel
- Roof
- Door
- Skylight
- Glazing
- Finishing

**D:**

**Öffnen Sie alle Boxen und kontrollieren Sie dass der Inhalt richtig ist.**

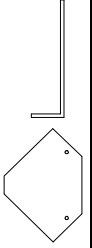
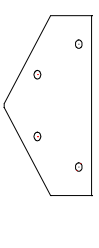
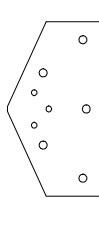
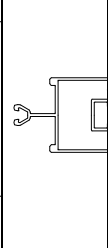
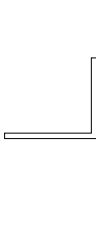
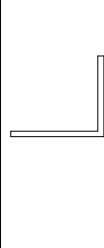
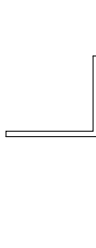
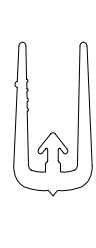

Sortieren Sie alle Teile nach der Anwendung, die auf dem Inhalt der Boxen angegeben wird.

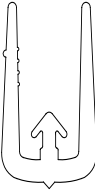

Die 7 Arten der Anwendung sind :


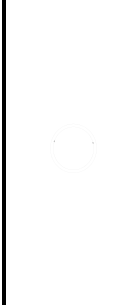
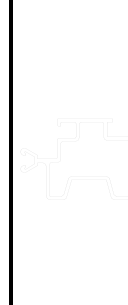
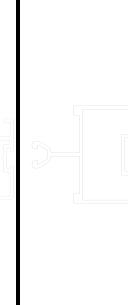
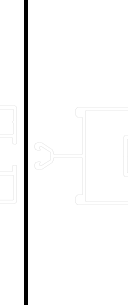
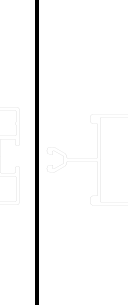
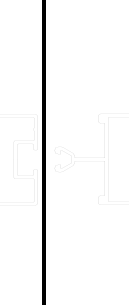
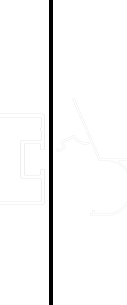

- Fassade
- Seitenwand
- Dach
- Tür
- Dachfenster
- Verglasung
- Finishing

# Serre Sophie

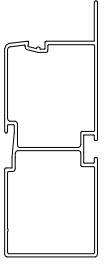
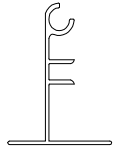
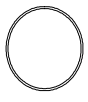
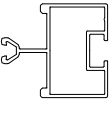
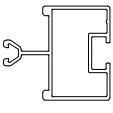




CONTENU DE LA <b>BOITE 1</b> / INHOUD VAN <b>DOOS 1</b>		CONTENT <b>BOX 1</b> / Inhalt <b>BOX 1</b>			
<b>SOPHIE</b>	Qté Aantal Number Anzahl	F : Description NL : Beschrijving E : Description D : Beschreibung	Section Doorsnede Section Abschnitt	Longeur Lengte Length Länge	Utilisation Gebruik Usage Anwendung
<b>art_n°</b>					
<b>800478</b>	<b>1</b>	Set plaquettes finition faîtière et fondation RAL9005 Set afdekplaatjes Fundering en nok RAL9005 Set Cover plates foundation and ridge RAL9005 Set Abdeckplatten Fundament und First RAL9005		<b>90</b>	Finition Afwerking Finishing Finish
<b>800017</b>	<b>6</b>	Plaquette coin pignon RAL9005 Hoekplaatje recht RAL9005 Angle plate right RAL9005 Winkelplatte recht RAL9005		<b>150</b>	Pignon Gevel Facade Fassade
<b>800018</b>	<b>3</b>	Plaquette faîtière pignon RAL9005 Nokplaatje RAL9005 Ridge plate RAL9005 Nockenleisten RAL9005		<b>150</b>	Pignon Gevel Facade Fassade
<b>800187</b>	<b>3</b>	Barre verticale TOP R3 RAL9005 Glasregel TOP R3 RAL9005 Glas line TOP R3 RAL9005 Glasslinie Top R3 RAL9005		<b>502</b>	Pignon Gevel Facade Fassade
<b>800955</b>	<b>1</b>	Notice Orangerie R3 Handleiding Tuinkamer R3 Instructions Orangerie R3 Anleitung Orangerie R3		<b>300</b>	
<b>801400</b>	<b>6</b>	Ancre de coin renforcable Hoekanker versterkbaar Corner anchor reinforceable Ecke Anker zum stärken		<b>400</b>	Finition Afwerking Finishing Finishing
<b>801401</b>	<b>7</b>	Ancre de milieu renforcable Middenanker versterkbaar Middle anchor reinforceable Mitte Anker zum stärken		<b>400</b>	Finition Afwerking Finishing Finishing
<b>801402</b>	<b>13</b>	Renforcement pour ancre Ankerversterking Reinforcement for anchor Stärkungsteil für Anker		<b>196</b>	Finition Afwerking Finishing Finishing
<b>800296</b>	<b>2</b>	Caoutchouc : 22m Rubber : 22m Caoutchouc : 22m Gummi : 22m		<b>450</b>	Vitrage Beglazing Glazing Verglasung
<b>800298</b>	<b>3</b>	Viserie luncarne RAL9005 Onderdelenzakje dakraam RAL9005 Screw bag roof window RAL9005 Beschiägetasche Dach Fenster RAL9005			Lucarne Dakraam Skylight Dachfenster
<b>800288</b>	<b>1 set</b>	ensemble de poignées Set Handvatjes Set of handles Reihe von Griffen		<b>150</b>	Finition Afwerking Finishing Finish

<p style="text-align: center;"> <u>CONTENU DE LA BOITE 2</u> / <u>INHOUD VAN DOOS 2</u>  <u>CONTENT BOX 2</u> / <u>Inhalt BOX 2</u> </p>					
Sophie					
<i>art_n°</i>	<i>F : Description</i> <i>NL : Beschrijving</i> <i>E : Description</i> <i>D : Beschreibung</i>	<i>Section</i> <i>Doorsnede</i> <i>Section</i> <i>Abschnitt</i>	<i>Longuer</i> <i>Leugte</i> <i>Length</i> <i>Länge</i>	<i>Qté</i> <i>Aantal</i> <i>Number</i> <i>Anzahl</i>	<i>Utilisation</i> <i>Gebruik</i> <i>Usage</i> <i>Anwendung</i>
800295	Caoutchouc : 26,5m Rubber : 26,5m Caoutchouc : 26,5m Gummi : 26,5m		450	3	Vitrage Beglazing Glazing Verglasung
800296	Caoutchouc : 22m Rubber : 22m Caoutchouc : 22m Gummi : 22m		450	1	Vitrage Beglazing Glazing Verglasung

SOPHIE		CONTENU DE LA BOITE 3 / INHOUD VAN DOOS 3		CONTENT BOX 3 / Inhalt BOX 3	
art_n°	F : Description NL : Beschrijving E : Description D : Beschreibung	Section Doorsnede Section Abschnitt	Longuer Lengte Length Länge	Qté Aantal Number Anzahl	Utilisation Gebruik Usage Anwendung
800181	Fondation du pignon RAL9005 Fundering Gevel RAL9005 Foudation facade RAL9005 Grundmauer Fassade RAL9005		2986	1	Pignon Gevel Facade Fassade
800191	Tige d'ouverture de la lucarne RAL9005 Opstecker dakraam RAL9005 Attachable ring skylight RAL9005 Aufsteckring RAL9005		660	5	Lucarne Dakraam Skylight Dachfenster
800445	Profilé verticale de la porte coulissante RAL9005 Verticaal deurprofiel RAL9005 Vertical door profile RAL9005 Vertikaler Türprofil RAL9005		1852	2	La porte Deur Door Tür
800500	Barre verticale 1 du toit RAL9005 GAUCHE Glasregel 1 dak RAL9005 LINKS Glas line 1 roof RAL9005 LEFT Glasslinie 1 Dach RAL9005 LINKS		2212	2	Toit Dak Roof Dach
800501	Barre verticale 1 du toit RAL9005 DROITE Glasregel 1 dak RAL9005 RECHTS Glas line 1 roof RAL9005 RIGHT Glasslinie 1 Dach RAL9005 RECHTS		2212	2	Toit Dak Roof Dach
800512	Barre verticale 2 du toit RAL9005 GAUCHE Glasregel 2 dak RAL9005 LINKS Glas line 2 roof RAL9005 LEFT Glasslinie 2 Dach RAL9005 LINKS		1602	2	Toit Dak Roof Dach
800513	Barre verticale 2 du toit RAL9005 DROITE Glasregel 2 dak RAL9005 RECHTS Glas line 2 roof RAL9005 RIGHT Glasslinie 2 Dach RAL9005 RECHTS		1602	2	Toit Dak Roof Dach
800504	Gauttière parois courte RAL9005 GAUCHE Goot korte zijwand RAL9005 LINKS Gutter short Side Panel RAL9005 LEFT Kurze Dachrinne Seitenwand RAL9005 LINKS		1518	2	Parois Zijwand Side panel Seitenwand
800505	Gauttière parois courte RAL9005 GAUCHE Goot korte zijwand RAL9005 LINKS Gutter short Side Panel RAL9005 LEFT Kurze Dachrinne Seitenwand RAL9005 LINKS		1518	2	Parois Zijwand Side panel Seitenwand







CONTENU DE LA <b>BOITE 4</b> / INHOUD VAN <b>DOOS 4</b>				
<b>CONTENT BOX 4</b> / <b>Inhalt BOX 4</b>		Section Doorsnede Section Abschnitt	Longuer Lengte Length Länge	Utilisation Gebruik Usage Anwendung
<b>art_n°</b>	Qté Aantal Number Anzahl	F : Description NL : Beschrijving E : Description D : Beschreibung		
800181	1	Fondation du pignon RAL9005 Fundering Gevel RAL9005 Foudation facade RAL9005 Grundmauer Fassade RAL9005	2986	Pignon Gevel Facade Fassade
800083	9	Barre verticale du pignon RAL9005 Glasregel gevel RAL9005 Glas line facade RAL9005 Glasslinie Fassade RAL9005	1883	Pignon Gevel Facade Fassade
800474	2	Fondation parois courte RAL9005 GAUCHE Fundering korte zijwand RAL9005 LINKS Foundation Side Panel short RAL9005 LEFT Kurze Grundmauer Seitenwand RAL9005 LINKS	1474	Parois Zijwand Side panel Seitenwand
800475	2	Fondation parois courte RAL9005 DROITE Fundering zijwand kort RAL9005 RECHTS Foundation Side Panel short RAL9005 RIGHT Kurze Grundmauer Seitenwand RAL9005 RECHTS	1474	Parois Zijwand Side panel Seitenwand
800175	6	Profilé horizontale de la lucarne RAL9005 Horizontaal dakraamprofiel RAL9005 Horizontaal skylight profile RAL9005 horizontale Dachprofil RAL9005	757	Lucarne Dakraam Skylight Dachfenster
801404	6	Tirand 20 du pignon RAL9005 Treklat 20 gevel RAL9005 Pull bar 20 facade RAL9005 Ziehlatte 20 Fassade RAL9005	1760	Pignon Gevel Facade Fassade
801405	6	Tirand 20 de la parois RAL9005 Treklat 20 zijwand RAL9005 Pull bar 20 side panel RAL9005 Ziehlatte 20 Seitenwand RAL9005	1784	Parois Zijwand Side panel Seitenwand
801406	2	Tirand 20 du toit1 RAL9005 Treklat 20 dak1 RAL9005 Pull bar 20 roof1 RAL9005 Ziehlatte 20 Dach1 RAL9005	2172	Toit Dak Roof Dach
801407	4	Tirand 20 du toit3 RAL9005 Treklat 20 dak3 RAL9005 Pull bar 20 roof3 RAL9005 Ziehlatte 20 Dach3 RAL9005	2165	Toit Dak Roof Dach
801408	2	Tirand 20 du toit2 RAL9005 Treklat 20 dak2 RAL9005 Pull bar 20 roof2 RAL9005 Ziehlatte 20 Dach2 RAL9005	2202	Toit Dak Roof Dach

SOPHIE	CONTENU DE LA <b>BOITE 5</b> / INHOUD VAN <b>DOOS 5</b>			Doos 3 m	
	art_n°	Qté Aantal Number Anzahl	CONTENT <b>BOX 5</b> / Inhalt <b>BOX 5</b>		Longuer Lengte Length Länge
			<i>F : Description</i> <i>NL : Beschrijving</i> <i>E : Description</i> <i>D : Beschreibung</i>	Section Doorsnede Section Abschnitt	
800181	1	Fondation du pignon RAL9005 Fundering Gevel RAL9005 Foudation facade RAL9005 Grundmauer Fassade RAL9005		2986	Pignon Gevel Facade Fassade
800026	3	Profilé en T du pignon RAL9005 T-profiel Gevel RAL9005 T-profile facade RAL9005 T-Profil Fassade RAL9005		2053	Pignon Gevel Facade Fassade
800284	4	Tube ALU Afvoerpijp ALU Waste pipe ALU Abflussrohr ALU		1765	Finition Afwerking Finishing Finish
800502	2	Barre verticale 3 du toit RAL9005 GAUCHE Glasregel 3 dak RAL9005 LINKS Glas line 3 roof RAL9005 LEFT Glasslinie 3 Dach RAL9005 LINKS		769	Toit Dak Roof Dach
800503	2	Barre verticale 3 du toit RAL9005 DROITE Glasregel 3 dak RAL9005 RECHTS Glas line 3 roof RAL9005 RIGHT Glasslinie 3 Dach RAL9005 RECHTS		769	Toit Dak Roof Dach
800194	3	Supports de pignon RAL9005 Gevelsteunen RAL9005 Facade supports RAL9005 Giebelwandstützen RAL9005		927	Pignon Gevel Facade Fassade
800801	2	Plaque de support du toit R3 Orangerie RAL9005 Steunplaat Dak R3 Tuinkamer RAL9005 Support plate roof R3 RAL9005 Stützträger Dach R3 RAL9005		2155	Toit Dak Roof Dach

**CONTENU DE LA BOITE 6 / INHOUD VAN DOOS 6**

**CONTENT BOX 6 / Inhalt BOX 6**

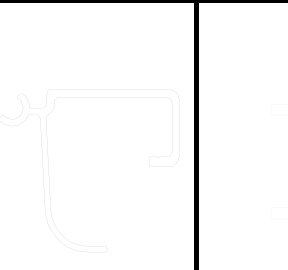
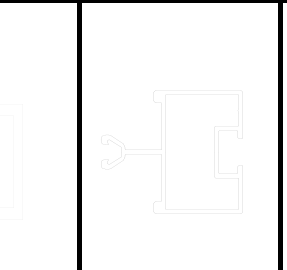
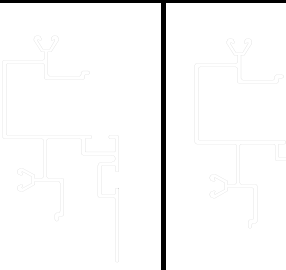
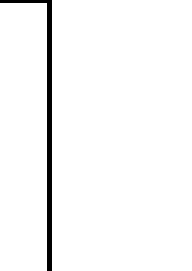
**SOPHIE**

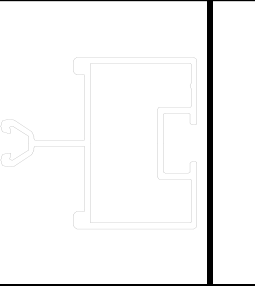
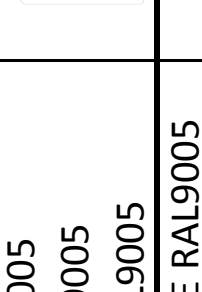
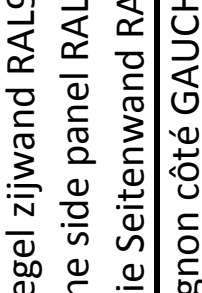
<i>art_n°</i>	<i>F : Description</i> <i>NL : Beschrijving</i> <i>E : Description</i> <i>D : Beschreibung</i>	<i>Section</i> <i>Doorsnede</i> <i>Section</i> <i>Abschnitt</i>	<i>Longuer</i> <i>Leugte</i> <i>Length</i> <i>Länge</i>	<i>Qté</i> <i>Aantal</i> <i>Number</i> <i>Anzahl</i>	<i>Utilisation</i> <i>Gebruik</i> <i>Usage</i> <i>Anwendung</i>
800175	Profilé horizontale de la lucarne RAL9005 Horizontaal dakraamprofiel RAL9005 Horizontal skylight profile RAL9005 horizontale Dachprofil RAL9005		757	4	Lucarne Dakraam Skylight Dachfenster
800179	Profilé verticale de la lucarne RAL9005 Verticaal dakraamprofiel RAL9005 Vertical skylight profile RAL9005 Vertikale Dachprofil RAL9005		770	10	Lucarne Dakraam Skylight Dachfenster
800177	Traverse de la lucarne RAL9005 Dwarsligger dakraam RAL9005 Cross bar skylight RAL9005 überquerbar Dachfenster RAL9005		707	5	Lucarne Dakraam Skylight Dachfenster
800594	Silicone Silicone Silicone Silikon			2	Finition Afwerking Finishing Finish
800356	Pièce de coin gouttière PVC Hoekstuk goot PVC Corner piece gutter PVC Eckstück Dachrinne PVC			2	Finition Afwerking Finishing Finish
800178	Profilé horizontale de la porte RAL9005 Horizontaal deurprofiel RAL9005 Horizontal door profile RAL9005 Horizontale Türprofil RAL9005		708	2	La Porte Deur Door Tür
800293	Viserie BASIS Orangerie RAL9005 Beslagzak BASIS Tuinkamer RAL9005 Screw bag BASIS Tuinkamer RAL9005 Beschlägetasche BASIS Tuinkamer RAL9005			1	

# CONTENU DE LA BOITE 7 / INHOUD VAN DOOS 7

## CONTENT BOX 7 / INHALT BOX 7

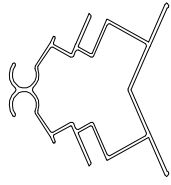
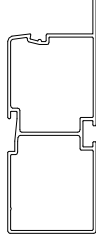
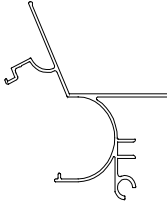
**SOPHIE**

<i>art_n°</i>	<i>F : Description</i> <i>E : Description</i>	<i>NL : Beschrijving</i> <i>D : Beschreibung</i>	<i>Section / Doorsnede</i> <i>Section / Abschnitt</i>	<i>Longuer / Lengte</i> <i>Length / Länge</i>	<i>Qté / Aantal</i> <i>Number / Anzahl</i>	<i>Utilisation / Gebruik</i> <i>Usage / Anwendung</i>
800280	Profilé clique de la porte coullissante RAL9005 Clickprofil deur RAL9005 Click profile door RAL9005 Klickprofil Tür RAL9005			1485	1 0 indien hordeur avec moustiquaire If screen door Wenn Fliegentür	La porte Deur Door Tür
800282	Profilé U de la porte coullissante RAL9005 Onderloopregel deur RAL9005 Undergo rule door RAL9005 Unterlaufbar Tür RAL9005			1475	1 0 indien hordeur avec moustiquaire If screen door Wenn Fliegentür	La porte Deur Door Tür
800081	Barre verticale du toit RAL9005 Glasregel dak RAL9005 Glas line roof RAL9005 Glasslinie Dach RAL9005			1635	11	Toit Dak Roof Dach
800184	Profilé du pignon côté GAUCHE RAL9005 Hoekprofiel Gevel Dak LINKS RAL9005 Angle profile side wall LEFT RAL9005 Winkelprofiel Seitenwand LINKS RAL9005			1635	3	Pignon Gevel Facade Fassade
800185	Profilé du pignon côté DROITE RAL9005 Hoekprofiel Gevel Dak RECHTS RAL9005 Angle profile side wall RIGHT RAL9005 Winkelprofiel Seitenwand RECHTS RAL9005			1635	3	Pignon Gevel Facade Fassade

<u>CONTENU DE LA BOITE 8 / INHOUD VAN DOOS 8</u> <u>CONTENT BOX 8/ INHALT BOX 8</u>						
SOPHIE						
<i>art_n°</i>	<i>F : Description</i> <i>E : Description</i>	<i>NL : Beschrijving</i> <i>D : Beschreibung</i>	<i>Section / Doorsnede</i> <i>Section / Abschnitt</i>	<i>Longuer / Lengte</i> <i>Length / Länge</i>	<i>Qté / Aantal</i> <i>Number / Anzahl</i>	<i>Utilisation / Gebruik</i> <i>Usage / Anwendung</i>
800082	Barre verticale de la parois RAL9005 Glasregel zijwand RAL9005 Glas line side panel RAL9005 Glasslinie Seitenwand RAL9005			1643	15	Parois Zijwand Side panel Seitenwand
800465	Profilé du pignon côté GAUCHE RAL9005 Hoekprofiel Gevel zijkant LINKS RAL9005 Angle profile side wall LEFT RAL9005 Winkelprofiel Seitenwand LINKS RAL9005			1655	3	Pignon Gevel Facade Fassade
800467	Profilé du pignon côté DROITE RAL9005 Hoekprofiel Gevel zijkant RECHTS RAL9005 Angle profile side wall RIGHT RAL9005 Winkelprofiel Seitenwand RECHTS RAL9005			1655	3	Pignon Gevel Facade Fassade



CONTENU DE LA **BOITE 9** / INHOUD VAN **DOOS 9**  
CONTENT **BOX 9** / INHALT **BOX 9**

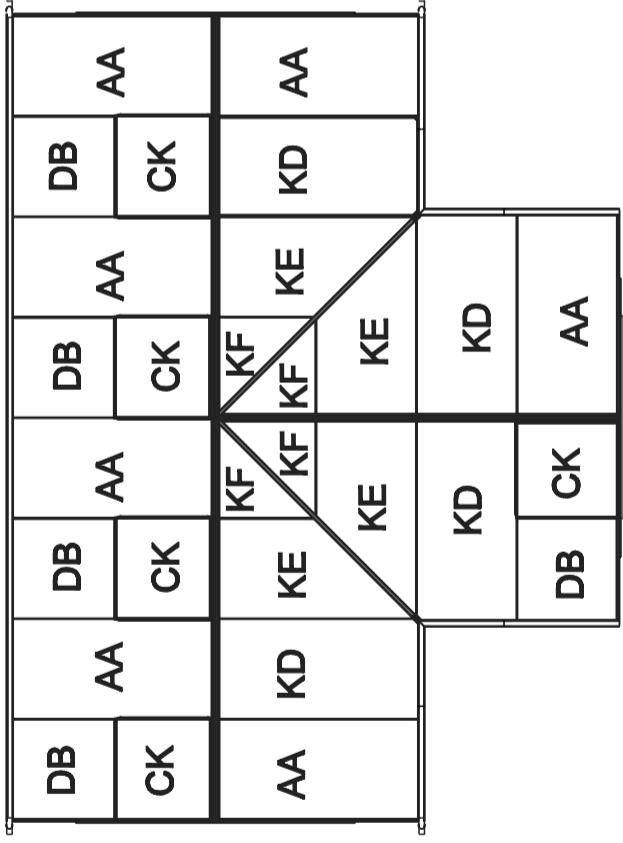
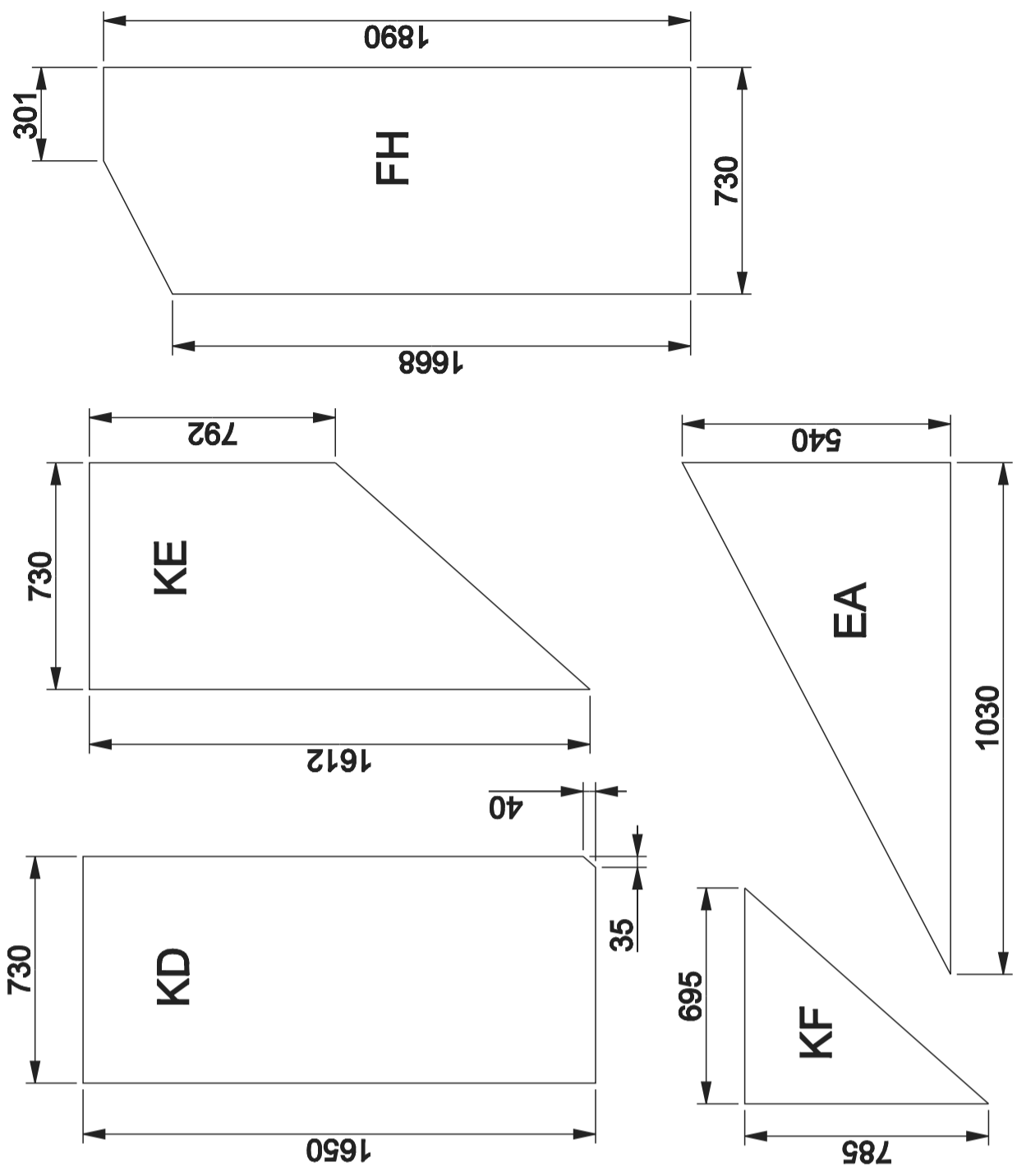
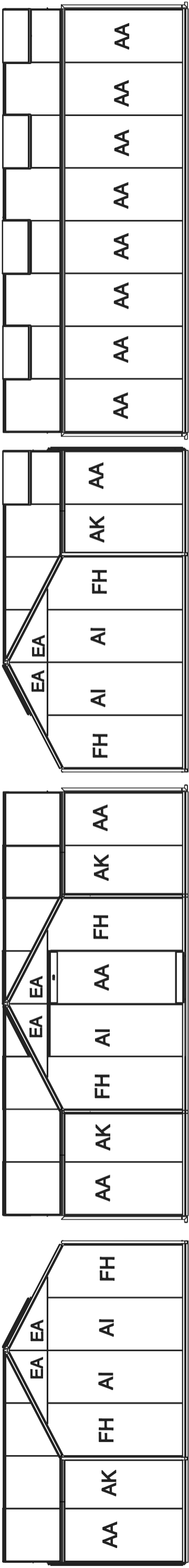
SOPHIE						
	<i>Qté / Aantal</i> <i>Number / Anzahl</i>	<i>F : Description</i> <i>NL : Beschrijving</i> <i>E : Description</i> <i>D : Beschreibung</i>	<i>Section / Doorsnede</i> <i>Section / Abschnitt</i>	<i>Longuer / Lengte</i> <i>Length / Länge</i>	<i>Utilisation / Gebruik</i> <i>Usage / Anwendung</i>	
<i>art_n°</i>						
800519	3	Faîtière Nok Ridge Kamm		2867	Toit Dak Roof Dach	
800520	1	Fondation de parois Fundering van de zijwand Foundation for side wall Gründung für Seitenwand		5935	Parois Zijwand Side panel Seitenwand	
800329	1	Gauttière Goot Gutter Dachrinne		5935	Parois Zijwand Side panel Seitenwand	

## Sophie Contenu boîte de renfort / Content reinforcement box

	item description		
802811	Viserie renfort sophie Beslagzak extra versteviging / sophie v.003 Screw bag reinforcement sophie		1
803525	Tube de renfort WFR sophie Versterking WFR Zijwand Rechts TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube WFR	tube 30x60x3 1756mm p renfort	1
803526	Tube de renfort WFL sophie Versterking WFL Zijwand Links TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube WFL	tube 30x60x3 1756mm p renfort	1
803518	Tube de renfort RL sophie Versterking RL DAK TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube RL	tube 30x60x3 1715mm p renfort	1
801414	Tube de renfort RR sophie Versterking RR DAK Rechts TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube RR	tube 30x60x3 1715mm p renfort	1
801416	Tube de renfort RFL sophie Versterking RFL DAK Voor Links TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube RFL	tube 30x60x3 1675mm p renfort	1
801418	Tube de renfort RFR sophie Versterking RFR DAK Voor Rechts TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube RFR	tube 30x60x3 1675mm p renfort	1
801420	Tube de renfort RBO sophie Versterking RBO DAK Achter Buiten TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube RBO	tube 30x60x3 1684mm p renfort	2
801424	Tube de renfort WB sophie Versterking WB Wand Achter TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube WB	tube 30x60x3 1761mm p renfort	3
801422	Tube de renfort RBI sophie Versterking RBI DAK Achter Midden TK Sophie ral9005 / ini Reinforcement tube RBI	tube 30x60x3 1684mm p renfort	1
800742	Profil L Profielen: L-profiel 60x60x2 - L=1607mm RAL9005 voor Hél/Sop / ini L profile	L 60x60x2 p10 p renfort	2
800807	Pièce T connecteur faitière Klein materiaal: T-stuk voor nok dak tuinkamer R3 GELAST ral9005 / ini T-connector ridge profile	welded T- ridge p19	1
801438	Connecteur embase coin intérieur Funderingsbinnenhoekverbinder - RAL9005 / ini Connector inner corner	p13 2a p renfort	2
801428	connecteur soudé CL Verbindingsstuk CL gebinte voor en zij Links - RAL9005 / ini welded connector CL	p renfort	1
801441	connecteur soudé CR Verbindingsstuk CR gebinte voor en zij Rechts - RAL9005 / ini welded connector CR	p renfort	1
801436	Plaque de connection barre de vitrage Connectieplaat glasregelverbinder - RAL9005 - 2mm dikte / ini Connection plate for glass line	p10	2
801432	Plaque renfort arrière Afdekplaat versterking TK achter - RAL9005 - 3mm dikte / ini Reinforcement plate back	p renfort	2
801430	Plaque renfort arrière à encoche Afdekplaat met uitsparing versterking TK achter - RAL9005 - 3mm dikte / ini Reinforcement plate back with cut-out	p renfort	4
801434	Profil U Alu U-profiel 35x35x35x2 L=1100 versterking TK - RAL9005 / ini U profile	U35x35x35x2 p renfort	3
800806	triangle de renforcement Versterkingsdriehoek TK reinforcement triangle	p25 p renfort	3

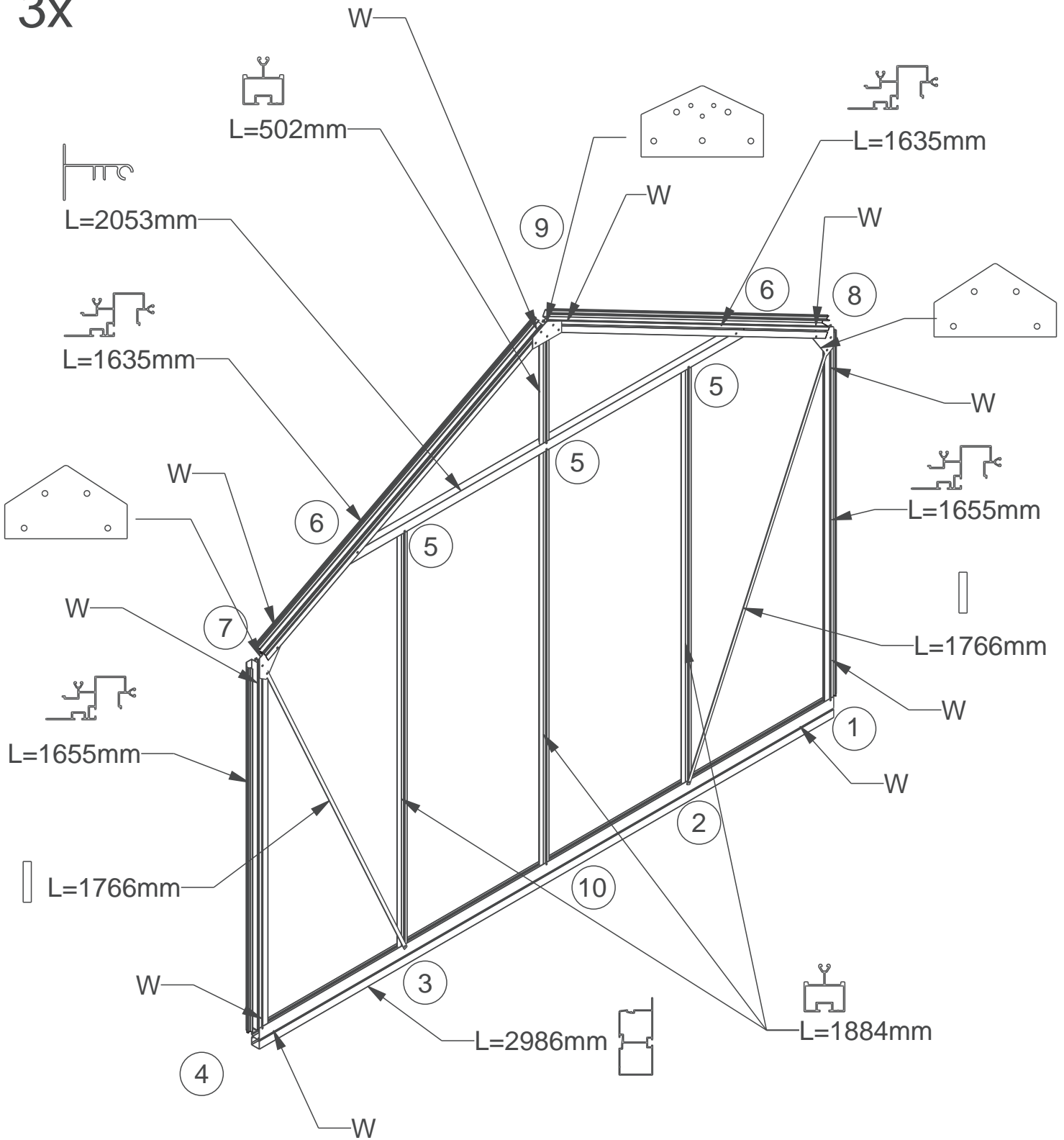


# SOPHIE

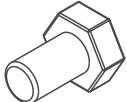
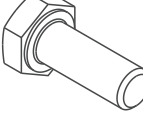



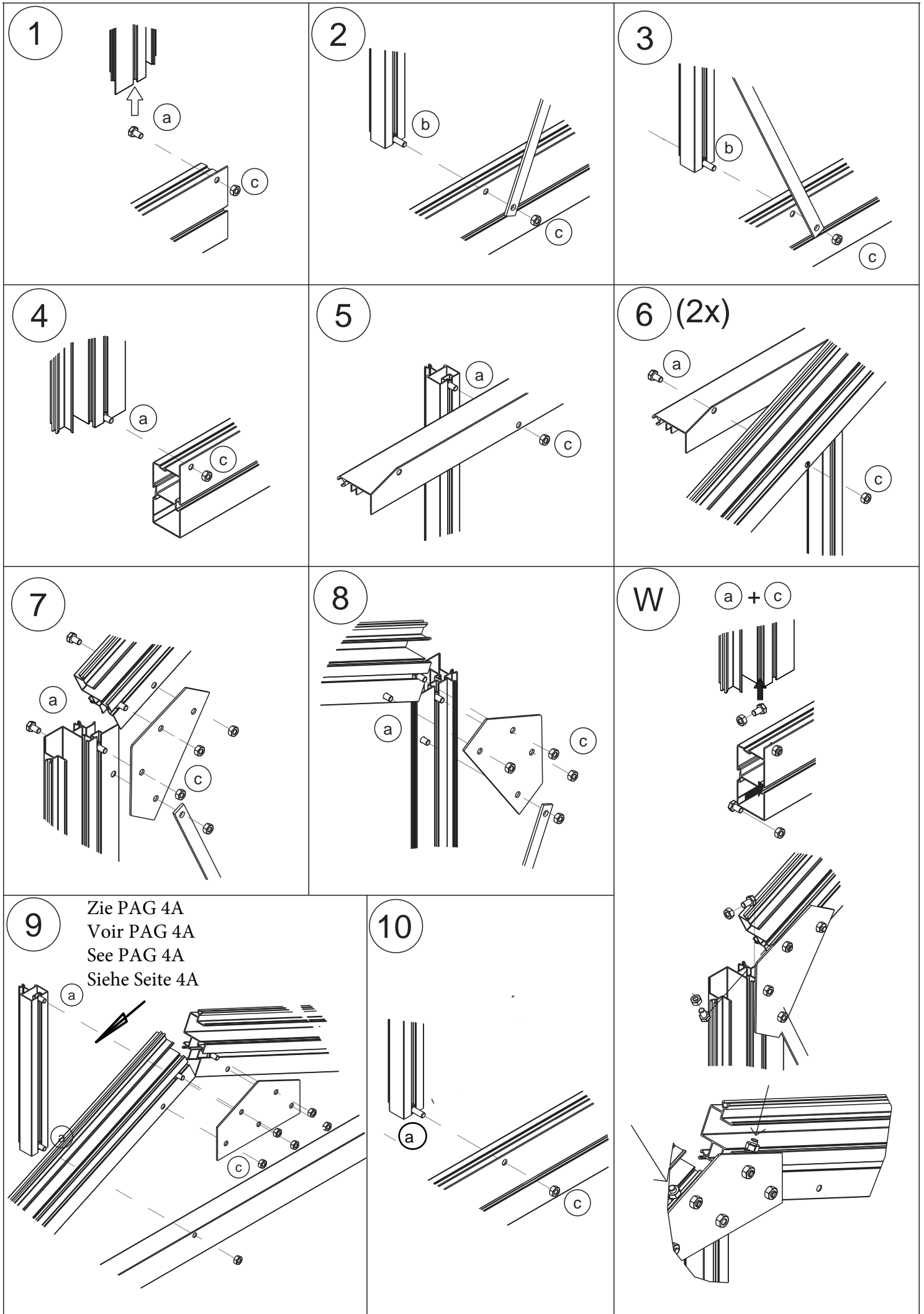
AA: 1650 x 730	20x	Klaar Gehard Glas	FH : zie tekening	6x	Klaar Gehard Glas
AK : 1650 x 668	4x	Klaar Gehard Glas	AI: 1890 x 730	5x	Klaar Gehard Glas
CK: 780 x 730	5x	Klaar Gehard Glas	KD : zie tekening	4x	Klaar Gehard Glas
DB : 870 x 730	5x	Klaar Gehard Glas	KE : zie tekening	4x	Klaar Gehard Glas
EA : zie tekening	6x	Klaar Gehard Glas	KF : zie tekening	4x	Klaar Gehard Glas

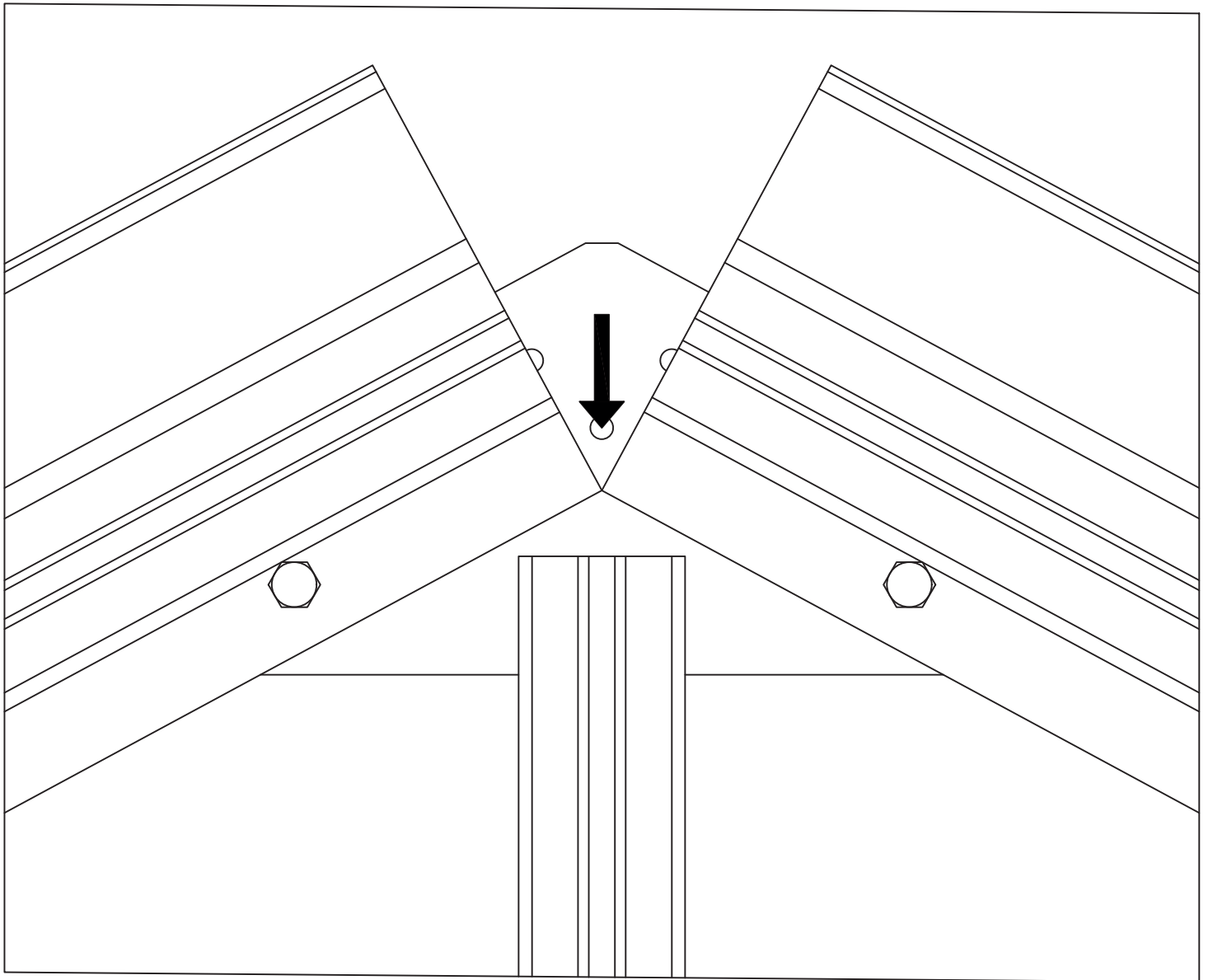
3x



W = Plaats de !10! wachtbouten tijdens de montage  
 W = Insérez les !10! boulon d'attente lors du montage

	DIN933 M6x10	DIN933 M6x16	DIN934 M6
a		b 	c 



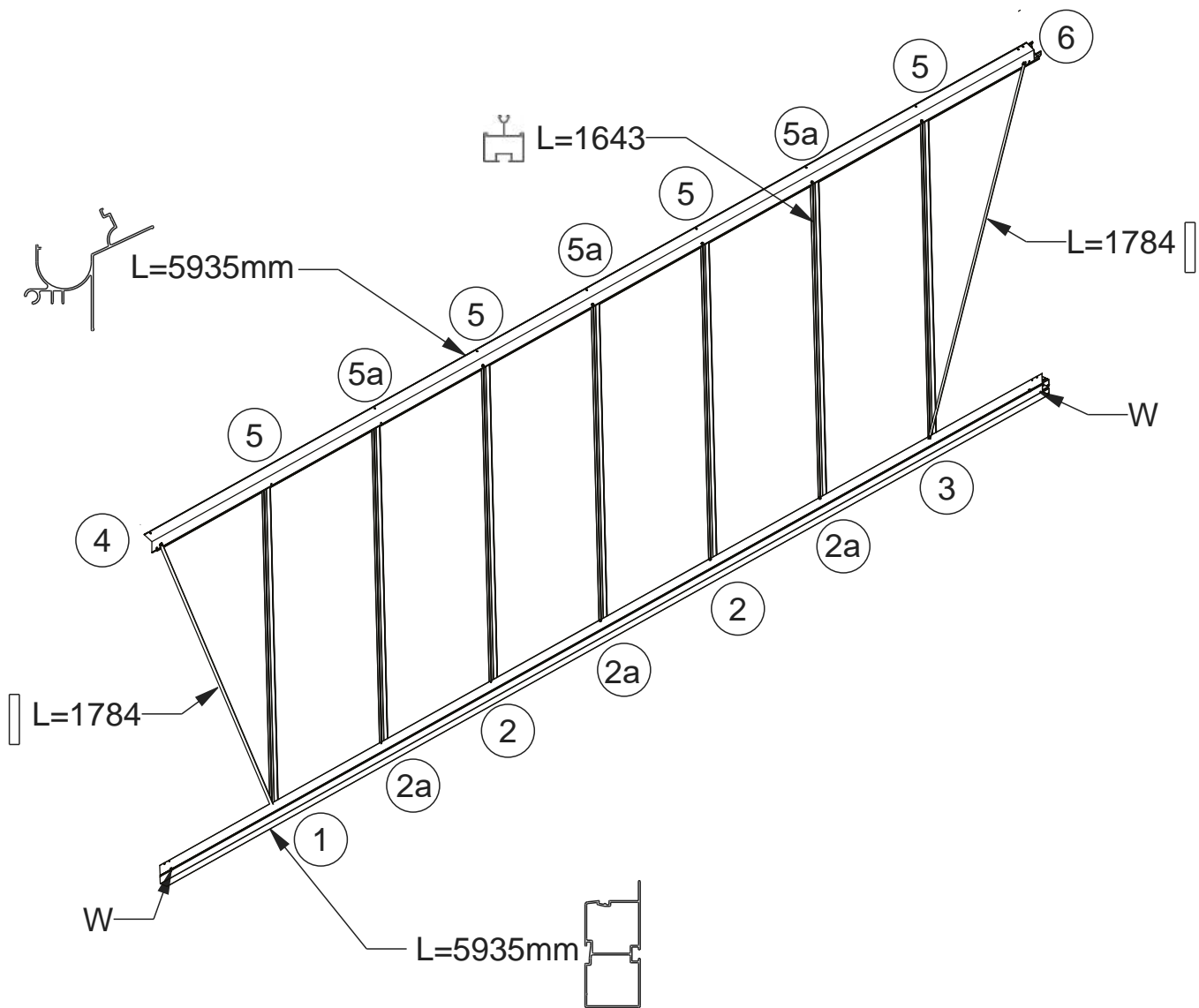


**NL:** Gelieve te monteren met beide hoekpunten van de hoekprofielen tegen elkaar.  
Dit is belangrijk voor de montage van de driehoeksruiten EA. Zie pag 28.

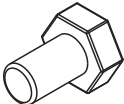
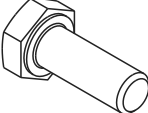

**F:** Assemblez les deux sommets des angles des cornières l'un à l'autre.  
C'est important pour le montage des vitres triangulaires EA. Voir le page 28.

**E:** Mount the two angular points of the angle sections against each other.  
It's important, to mount the windows EA. See page 28.

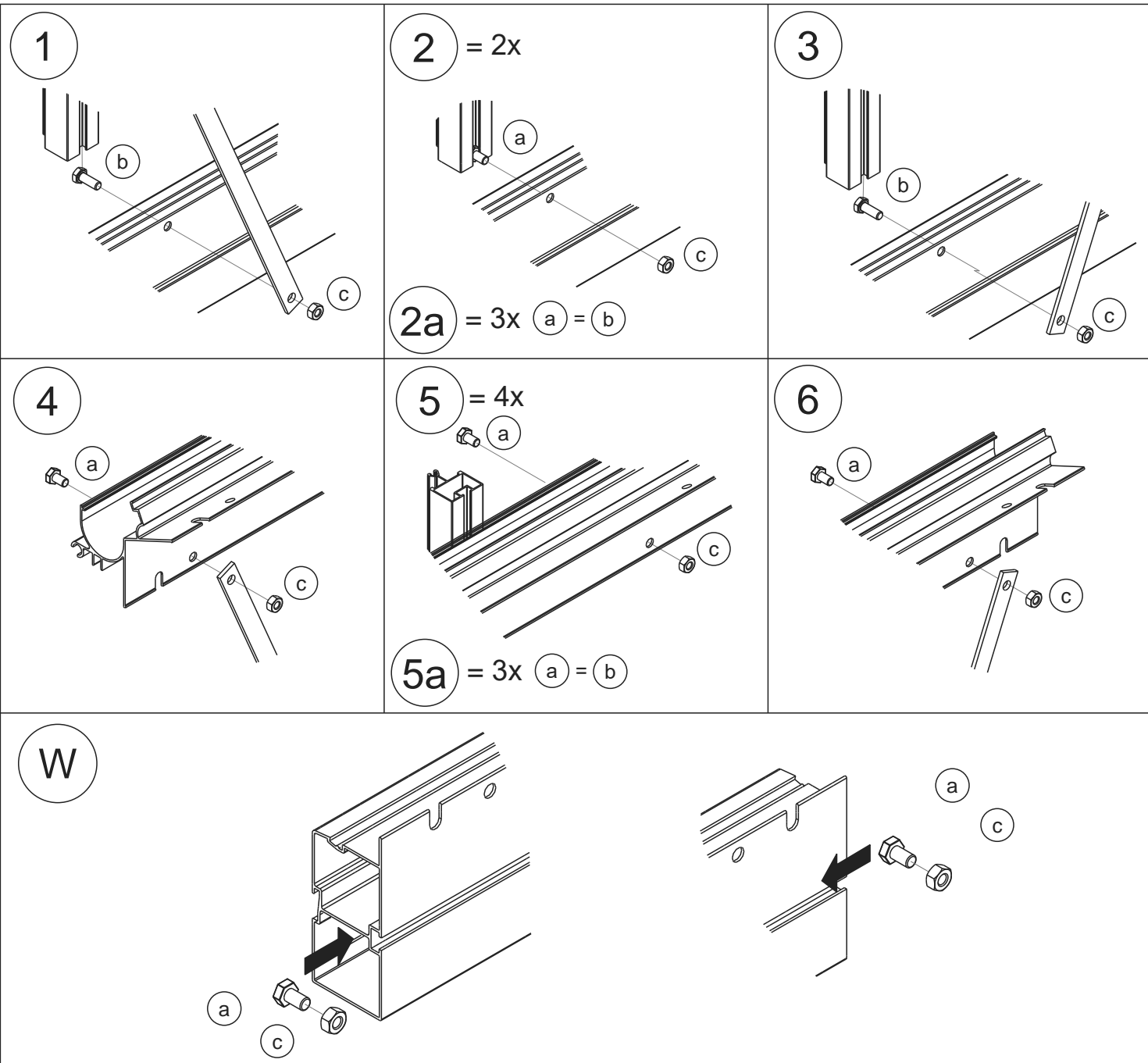
**D:** Montieren Sie die zwei Scheitelpunkte der Winkel Zuetnander.  
Wichtig Für die Befestigung des Dreieckfenstern. Siehe Seite 28.



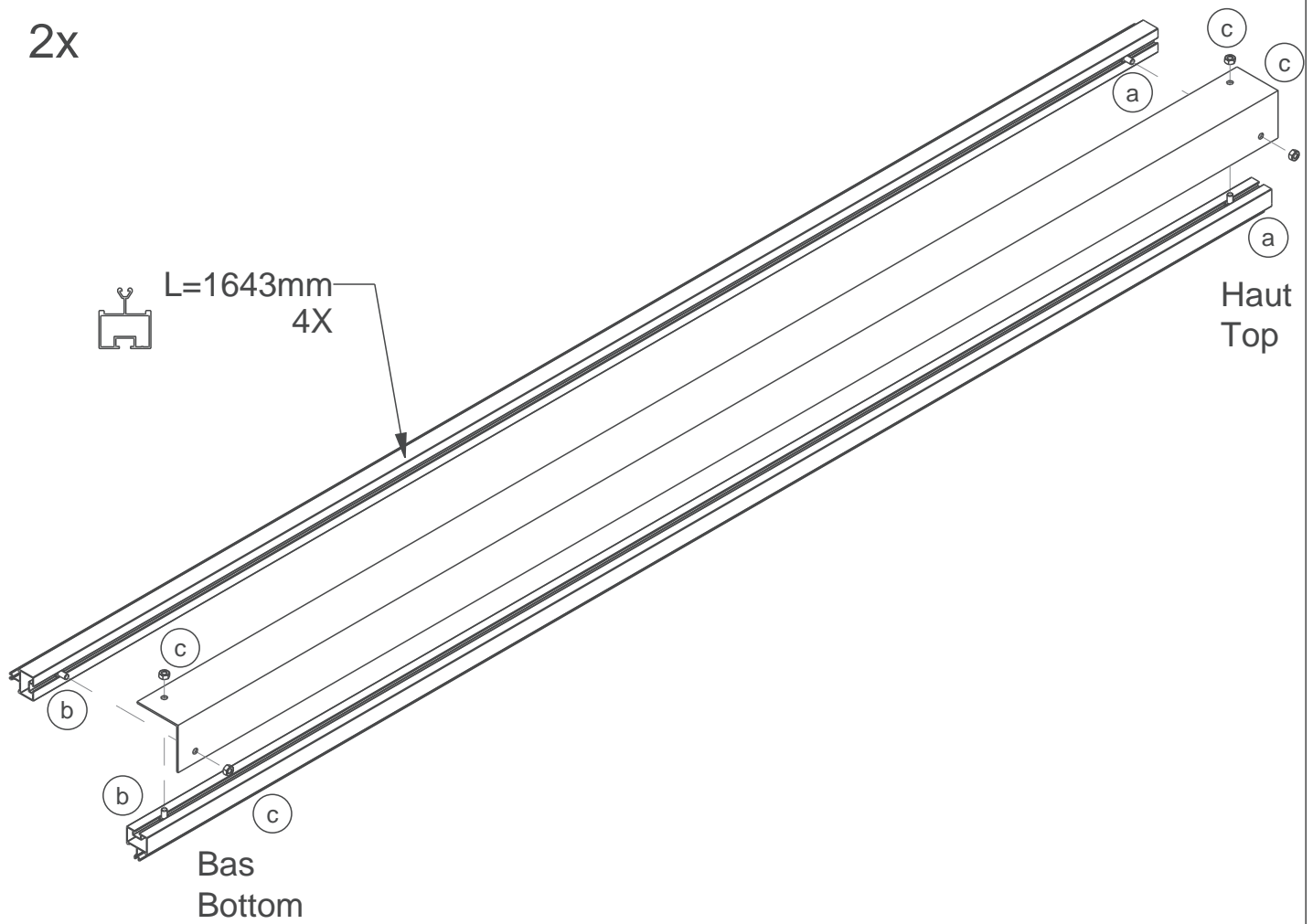
W = Plaats de !2! wachtbouten tijdens de montage  
 W = Insérez les !2! boulon d'attente lors du montage

	DIN933 M6x10	DIN933 M6x16	DIN934 M6
<b>a</b>		<b>b</b>	
		<b>c</b>	

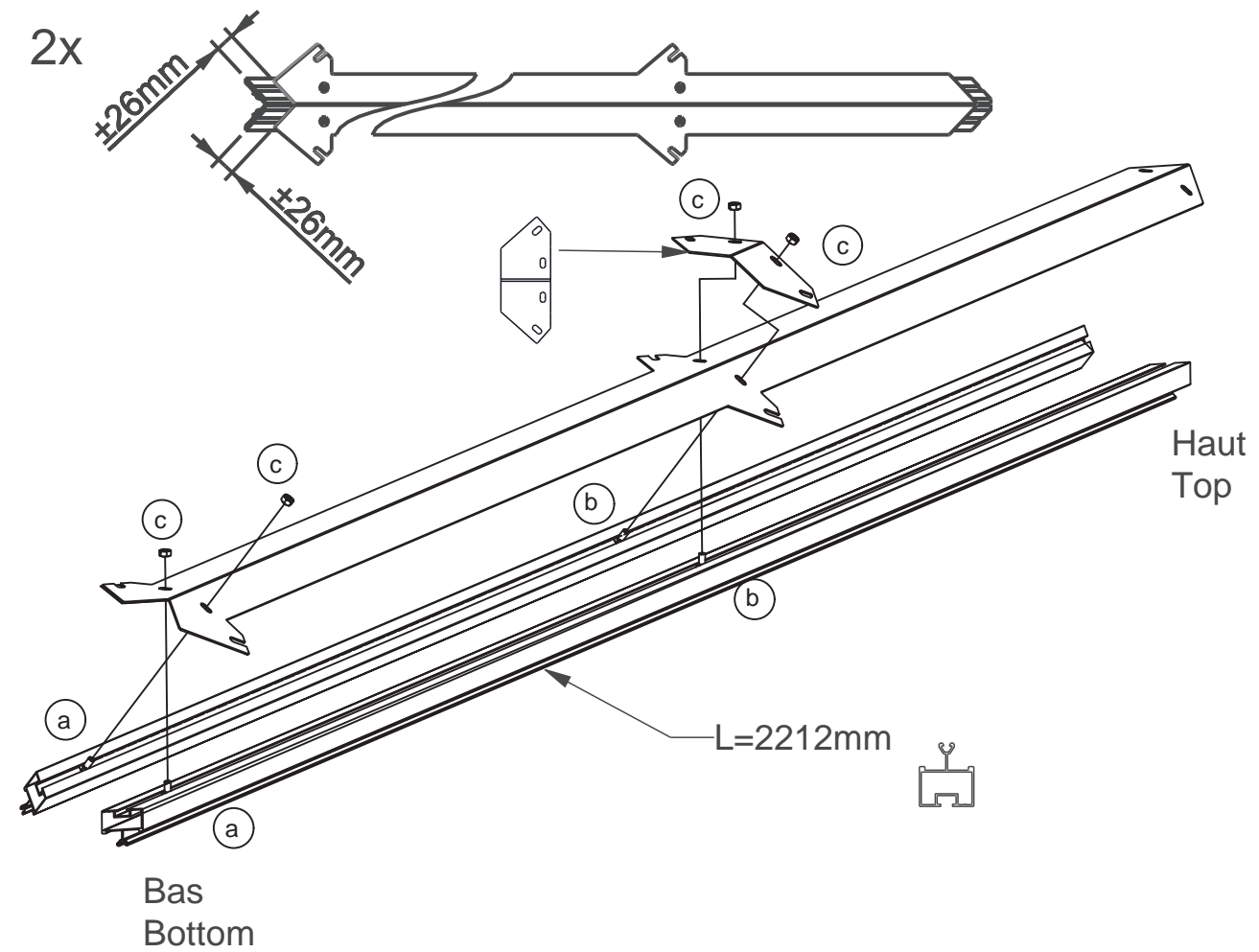


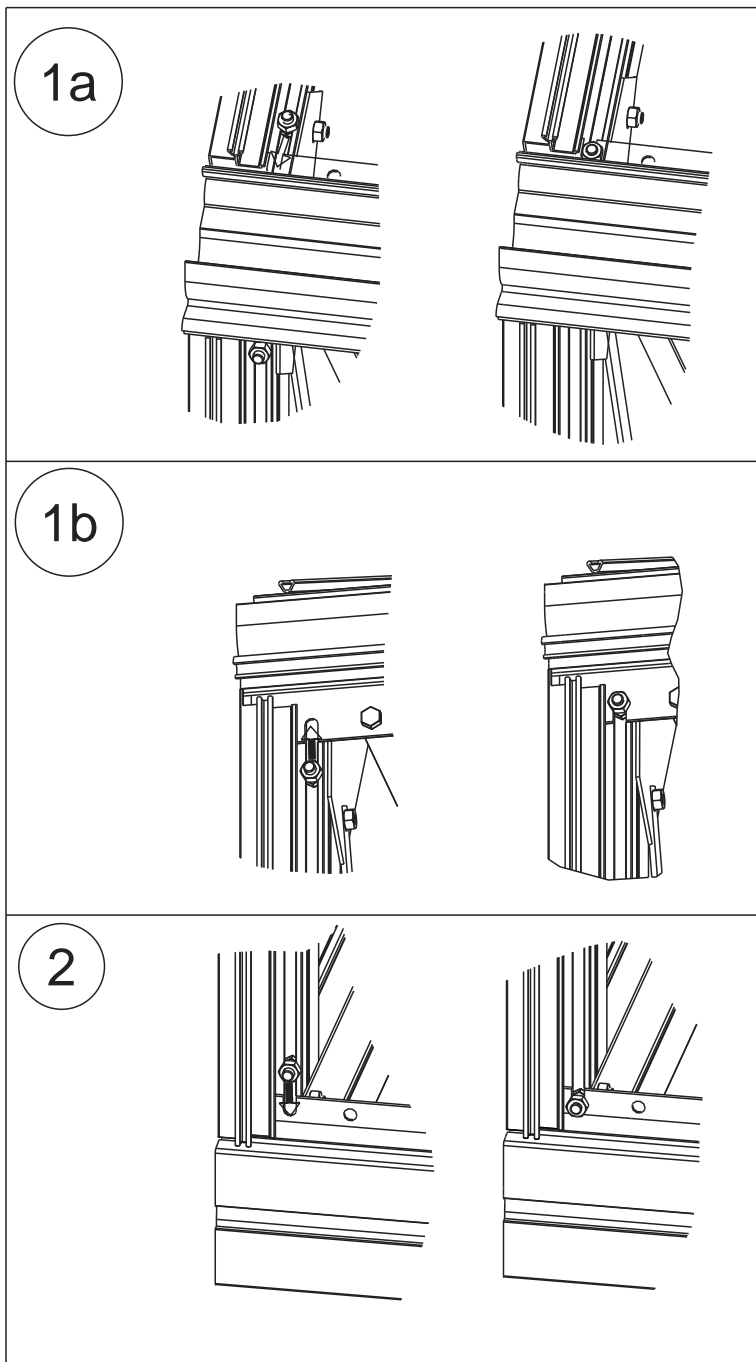
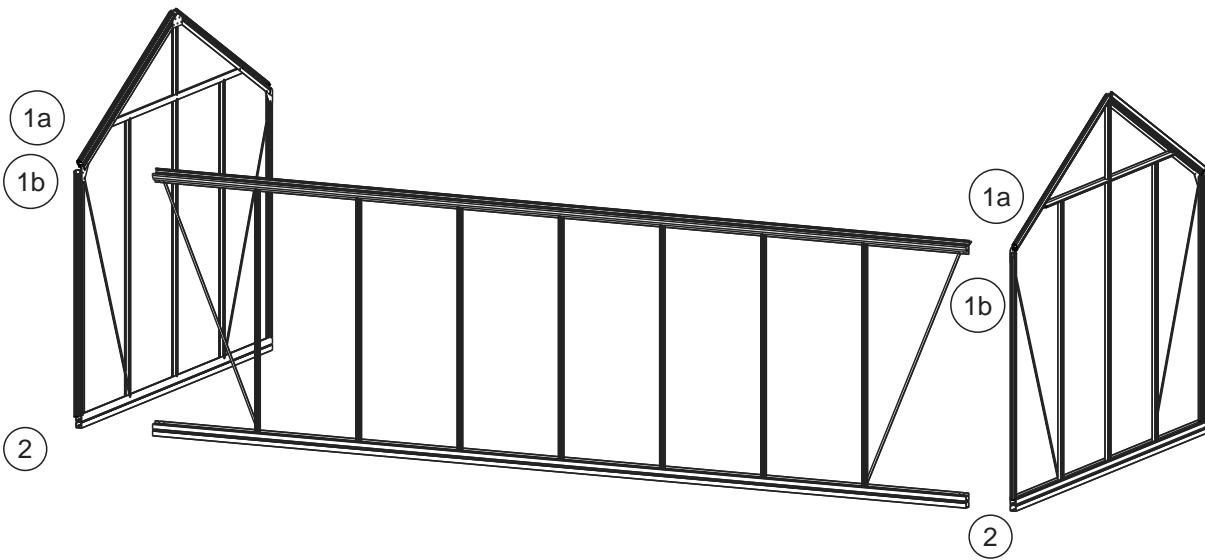


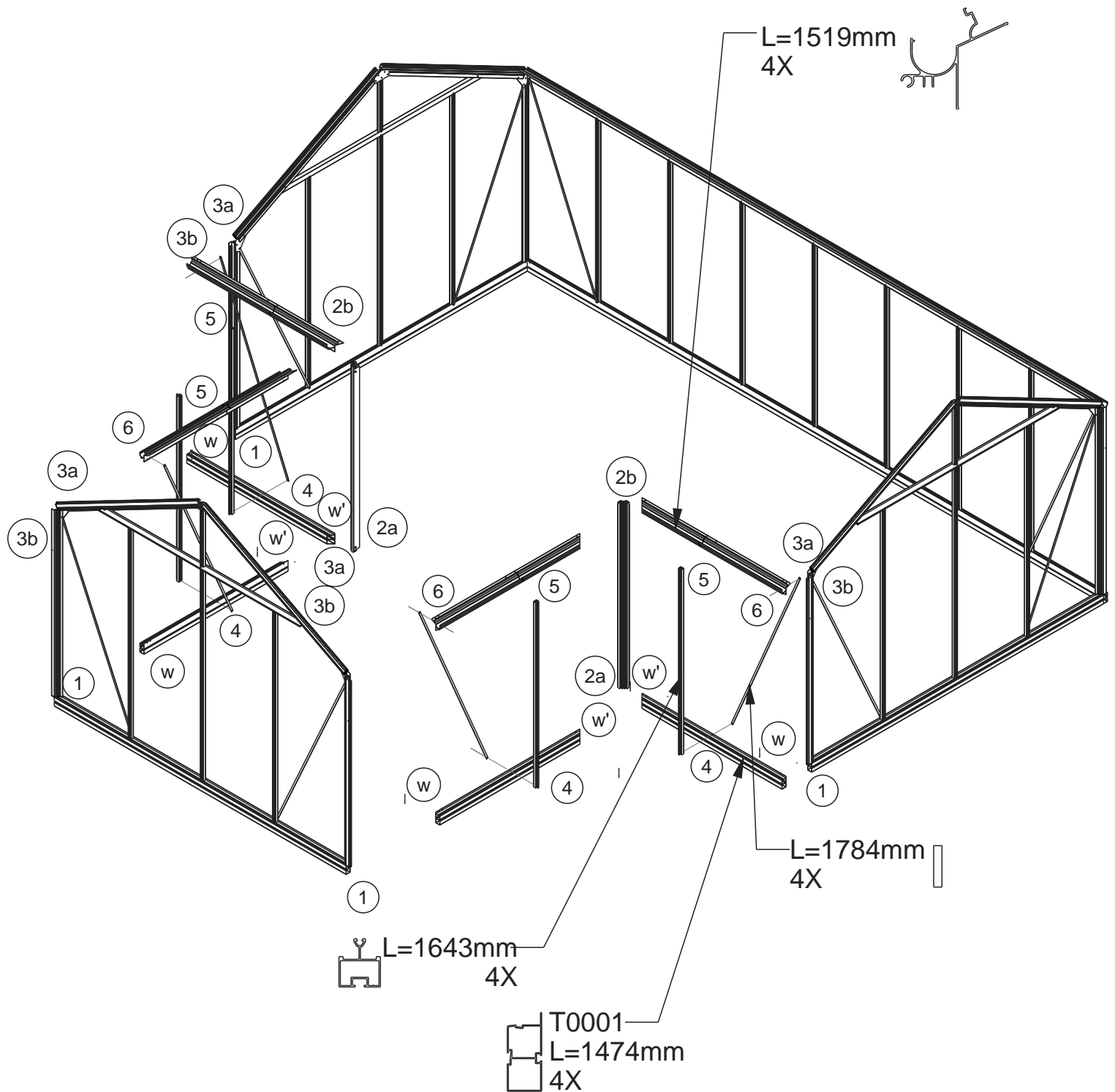
2x



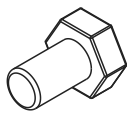
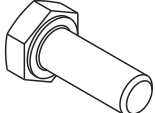
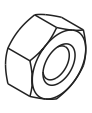
2x

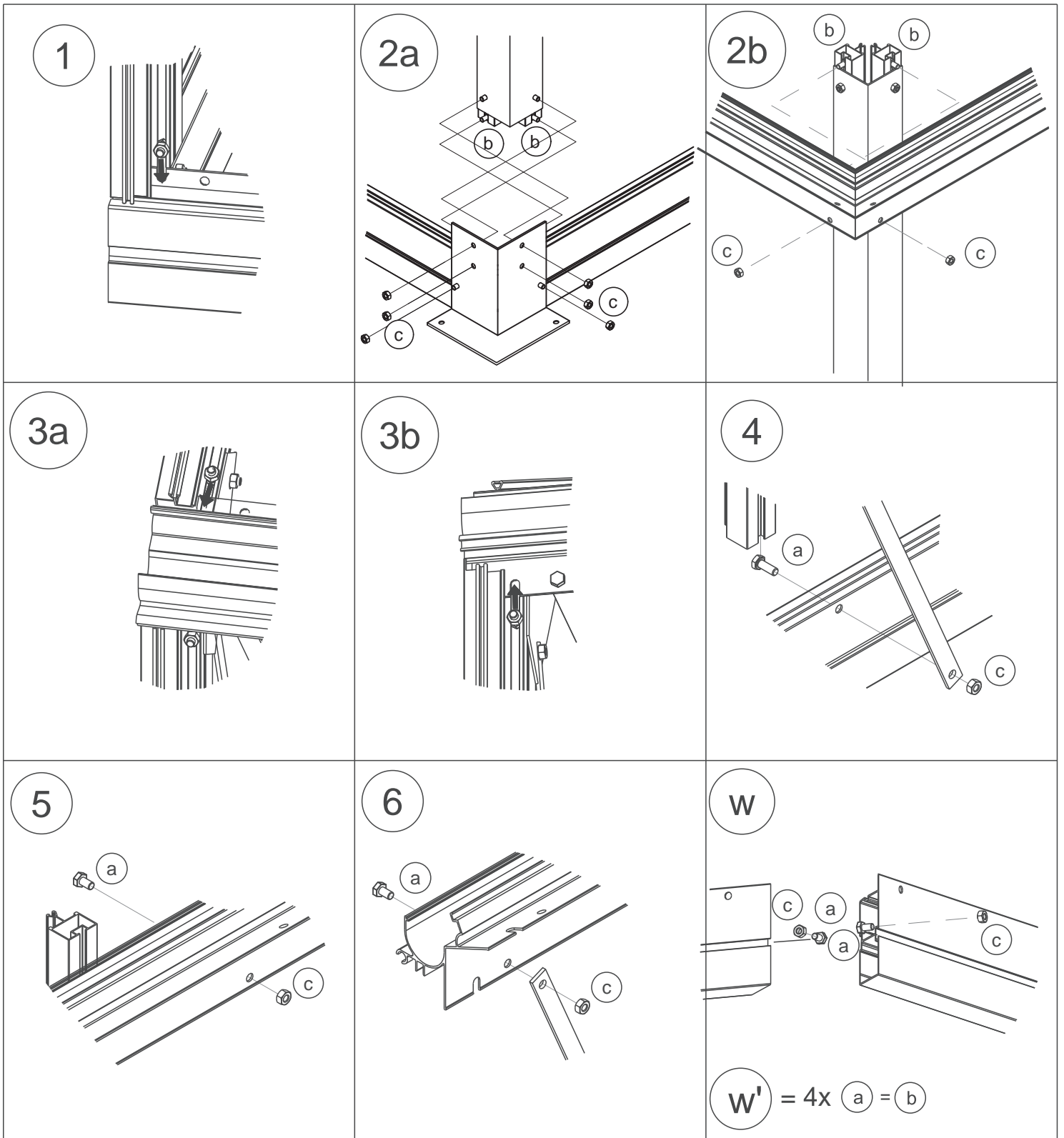


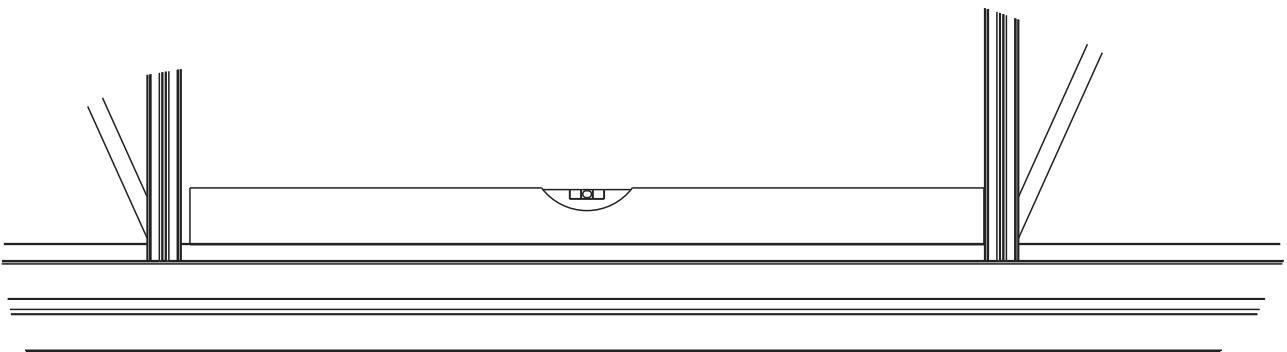
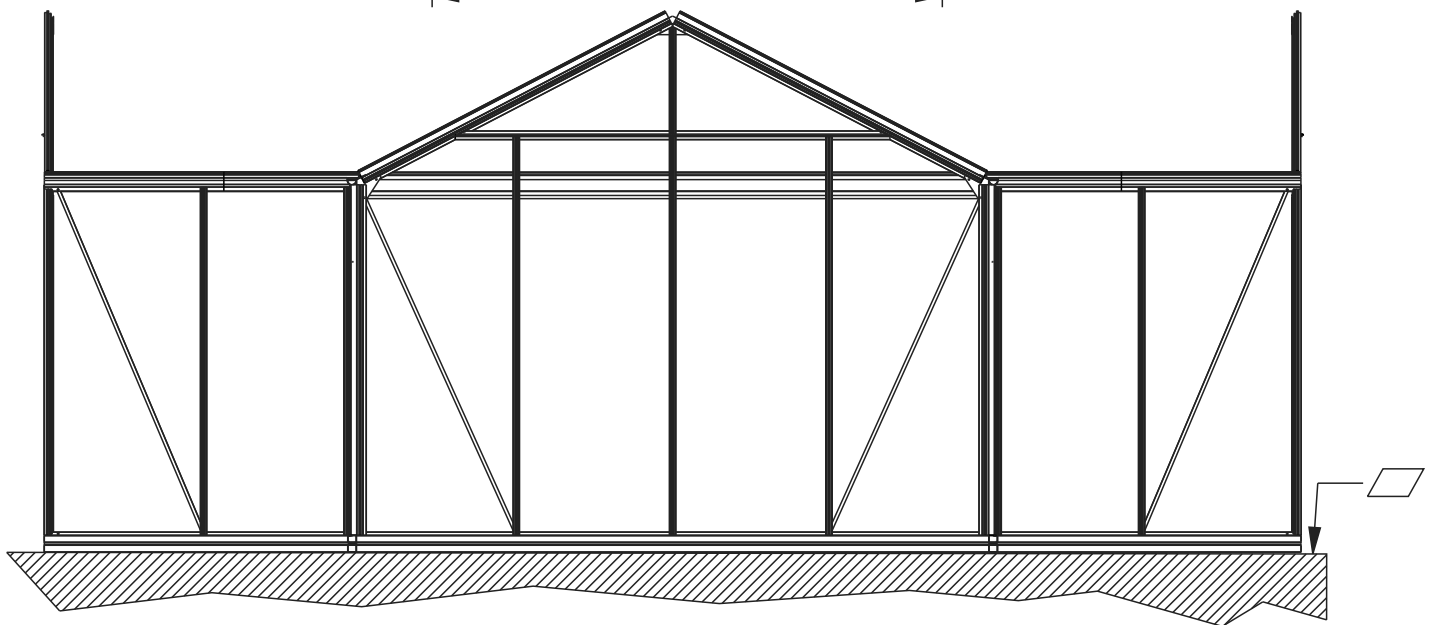
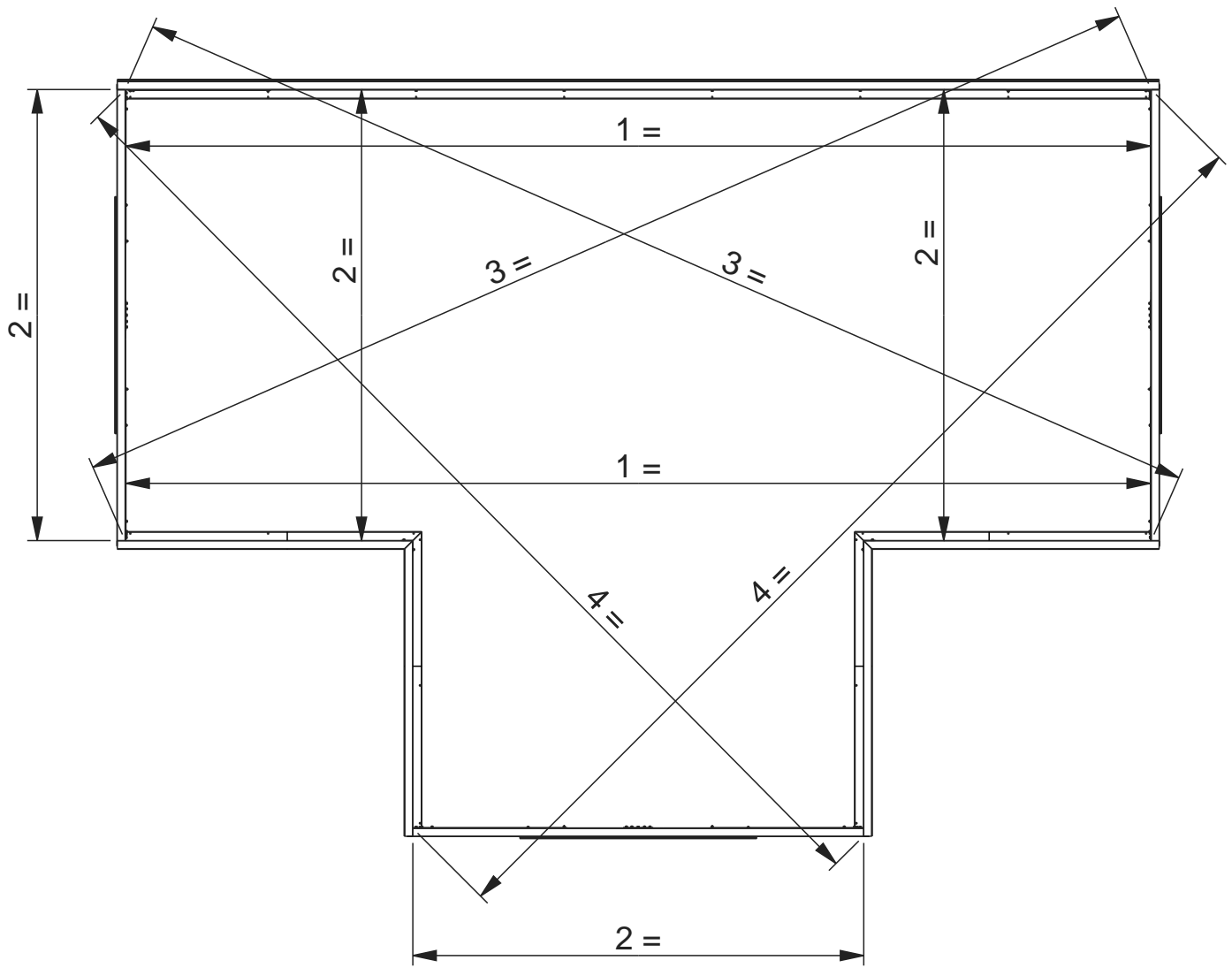


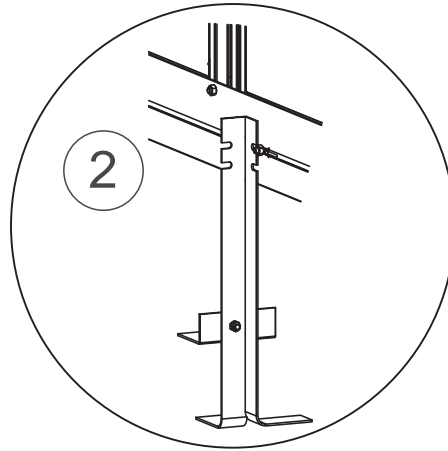
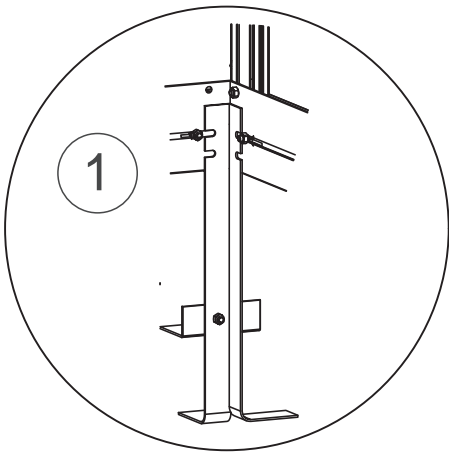
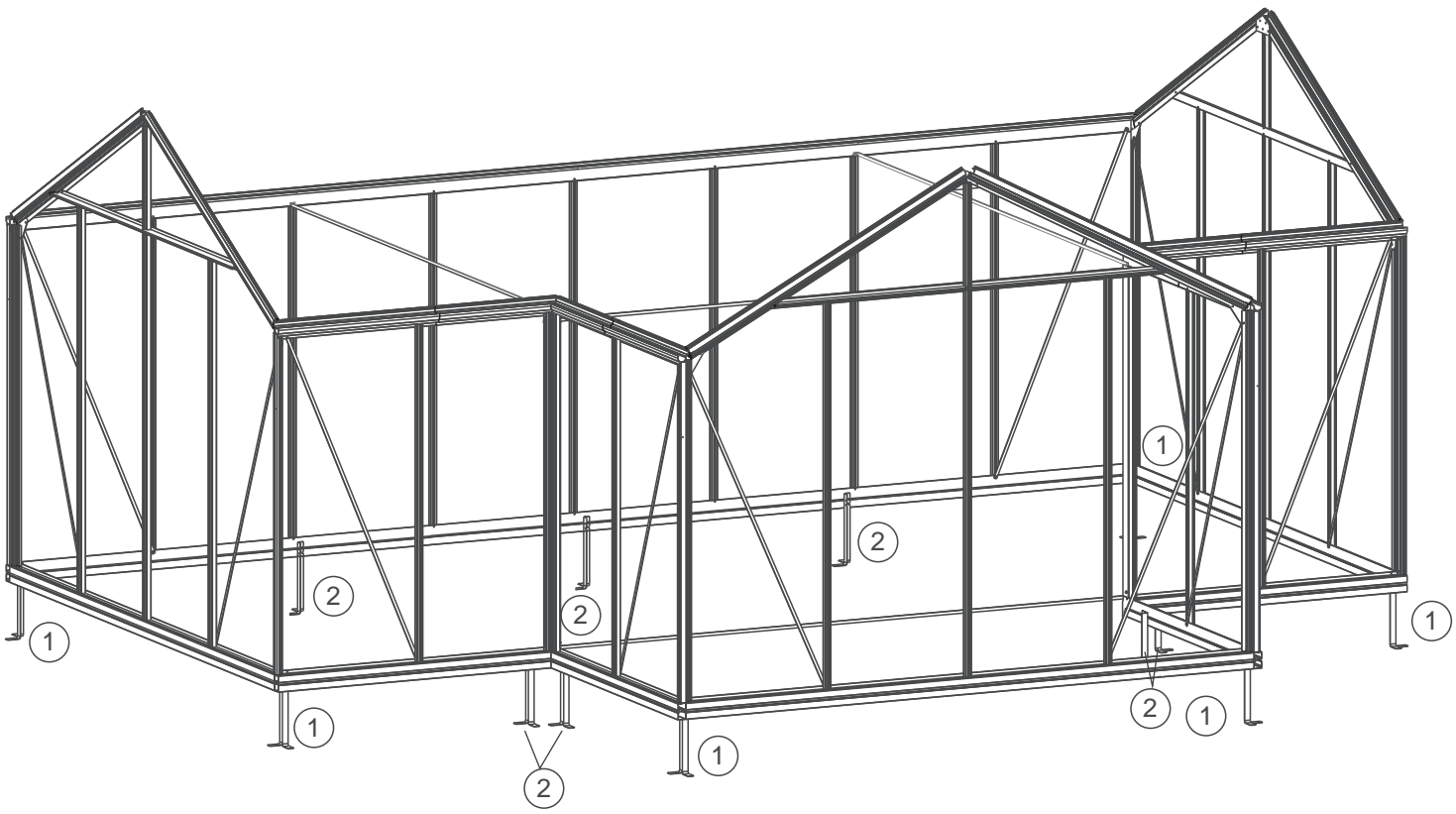


W = Plaats de !8! wachtbouten tijdens de montage  
 W = Insérez les !8! boulon d'attente lors du montage

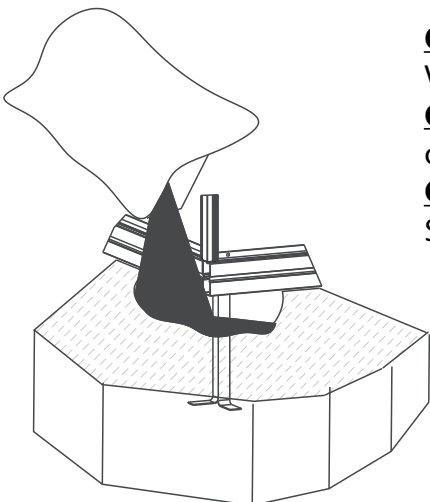
	DIN933 M6x10	DIN933 M6x16	DIN934 M6
a		b 	c 







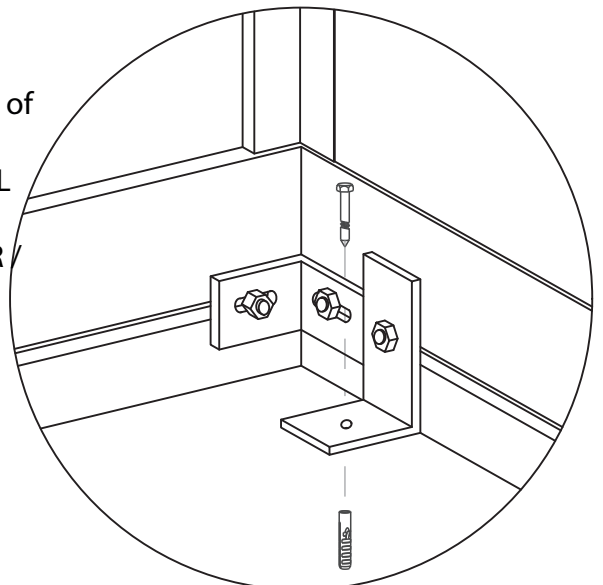
**After structure completed  
before glazing!**

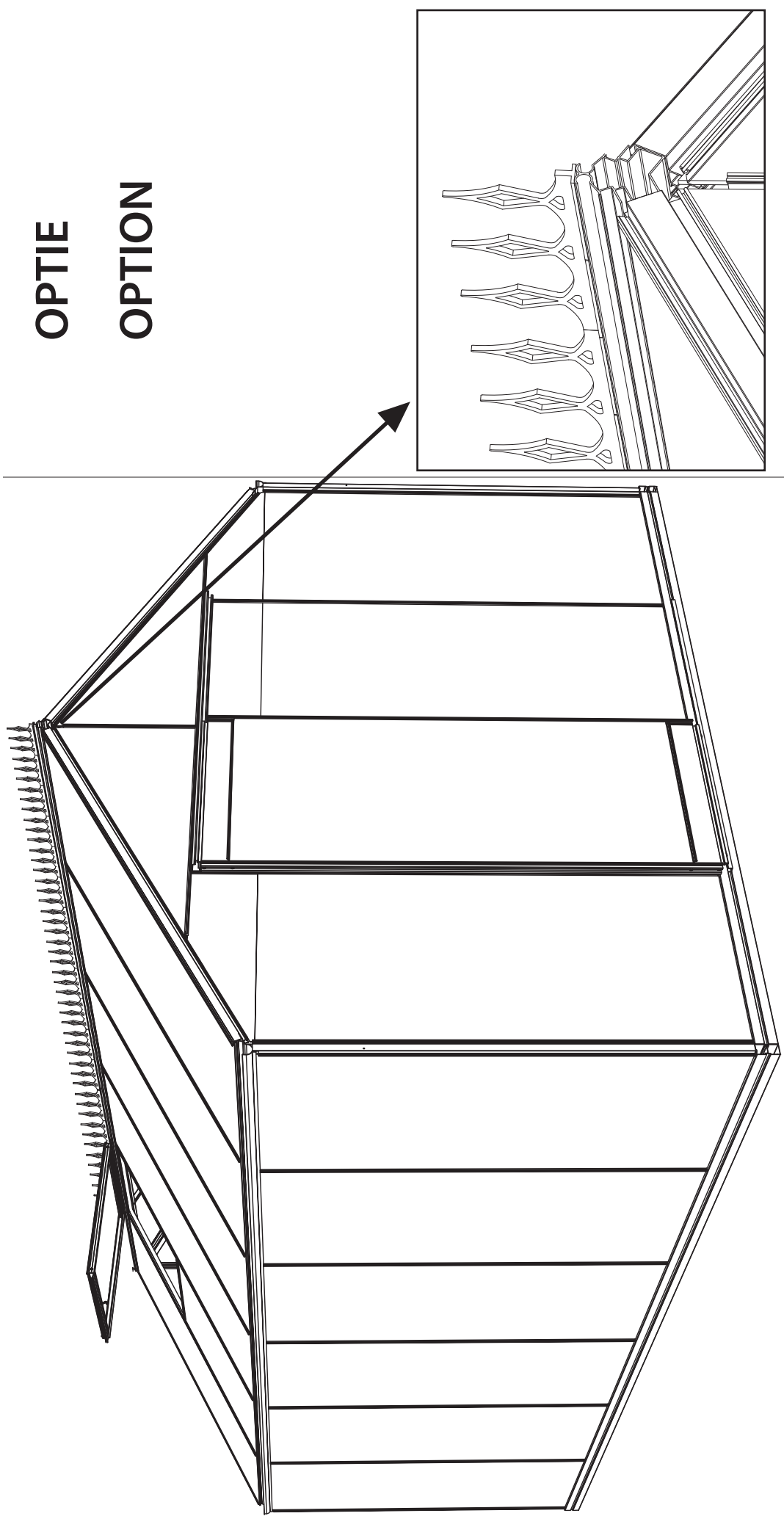


**Option:** MONTAGE op MUUR of  
VERHARDE ondergrond

**Option:** ASSEMBLY on WALL  
or PAVEMENT

**Option:** MONTAGE sur MUR /  
SOL Béton ou TERRASSE





OPTIE

OPTION

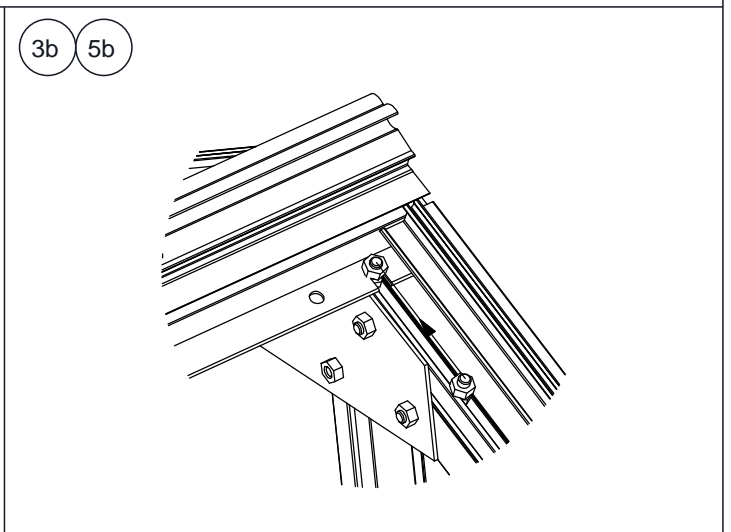
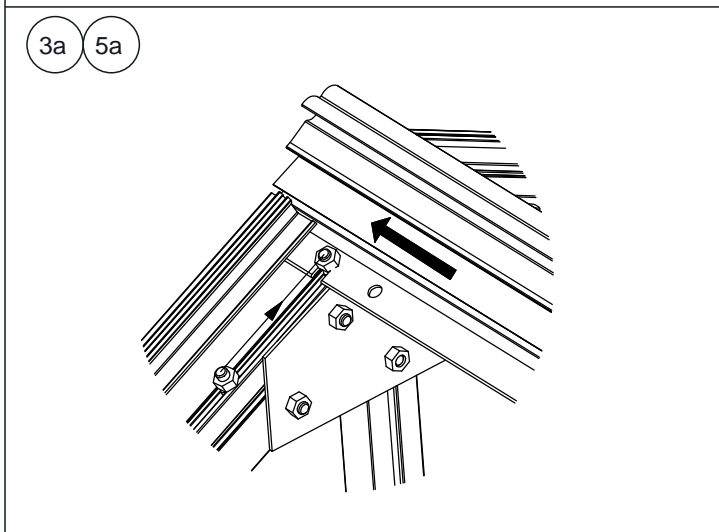
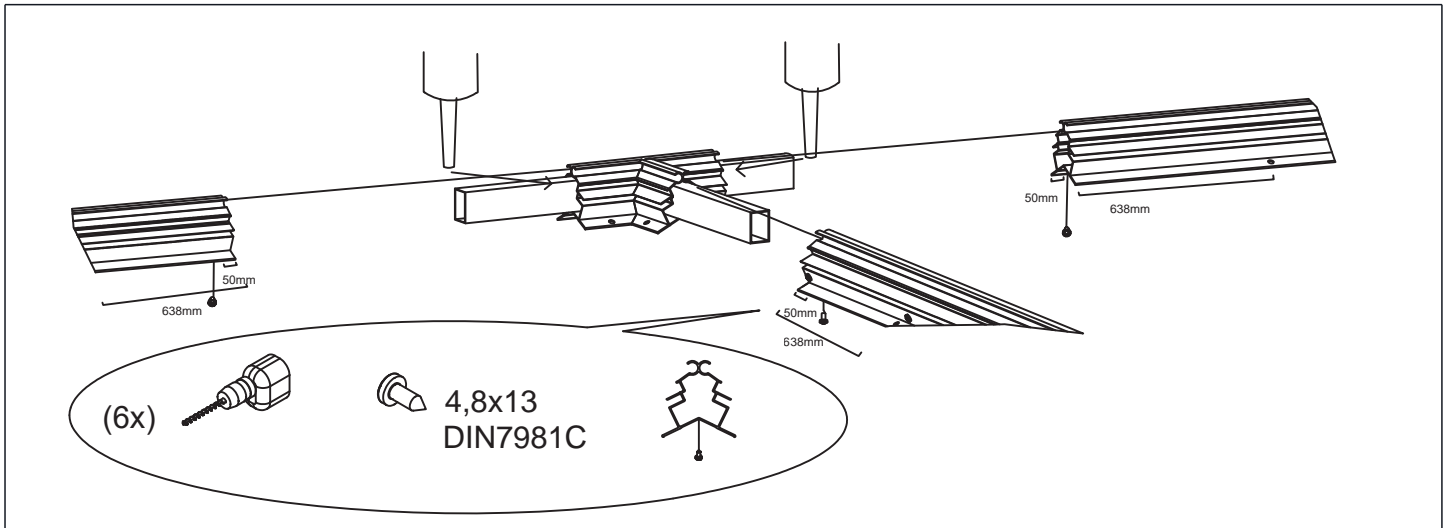
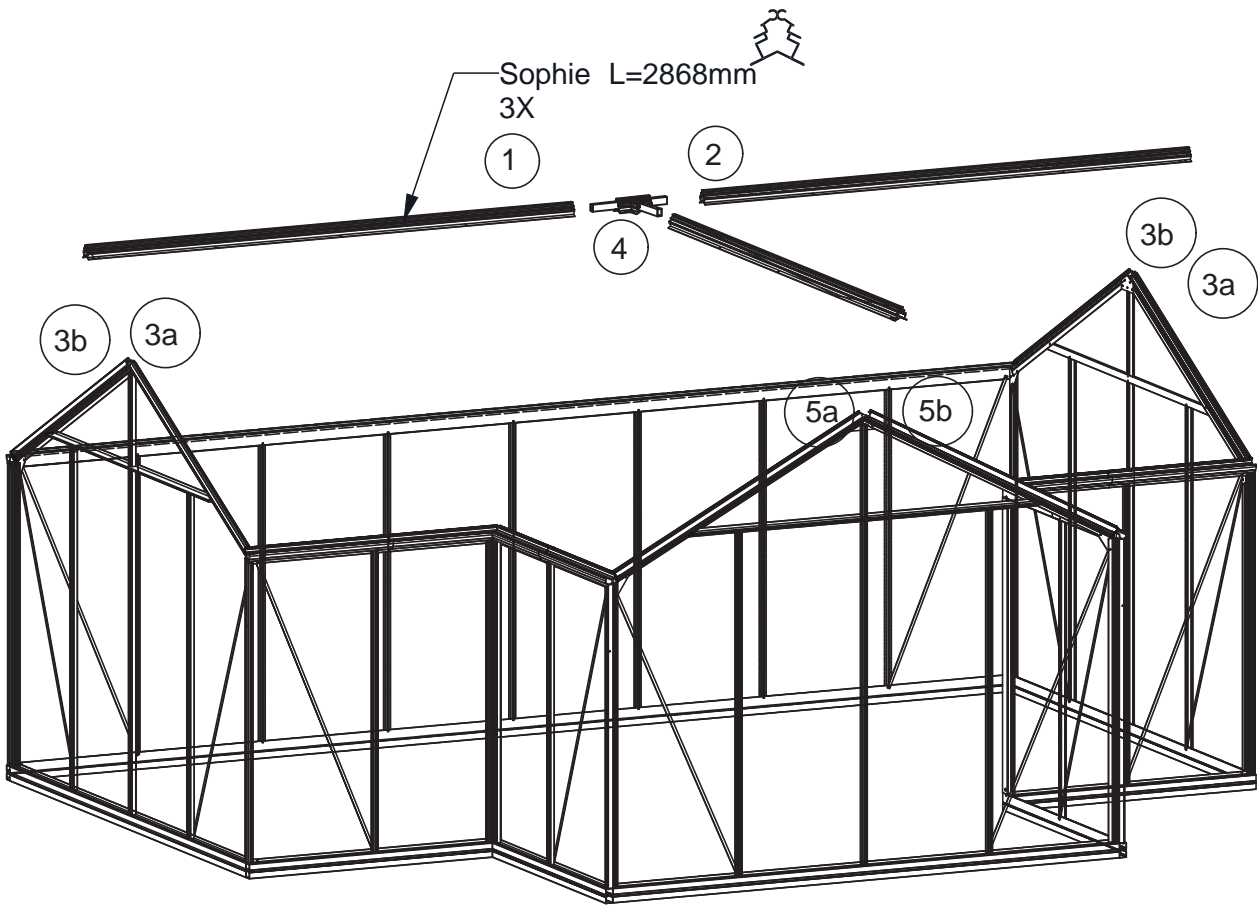
NL: Indien van toepassing, eerst de nokversiering monteren vooraleer de serre te monteren.

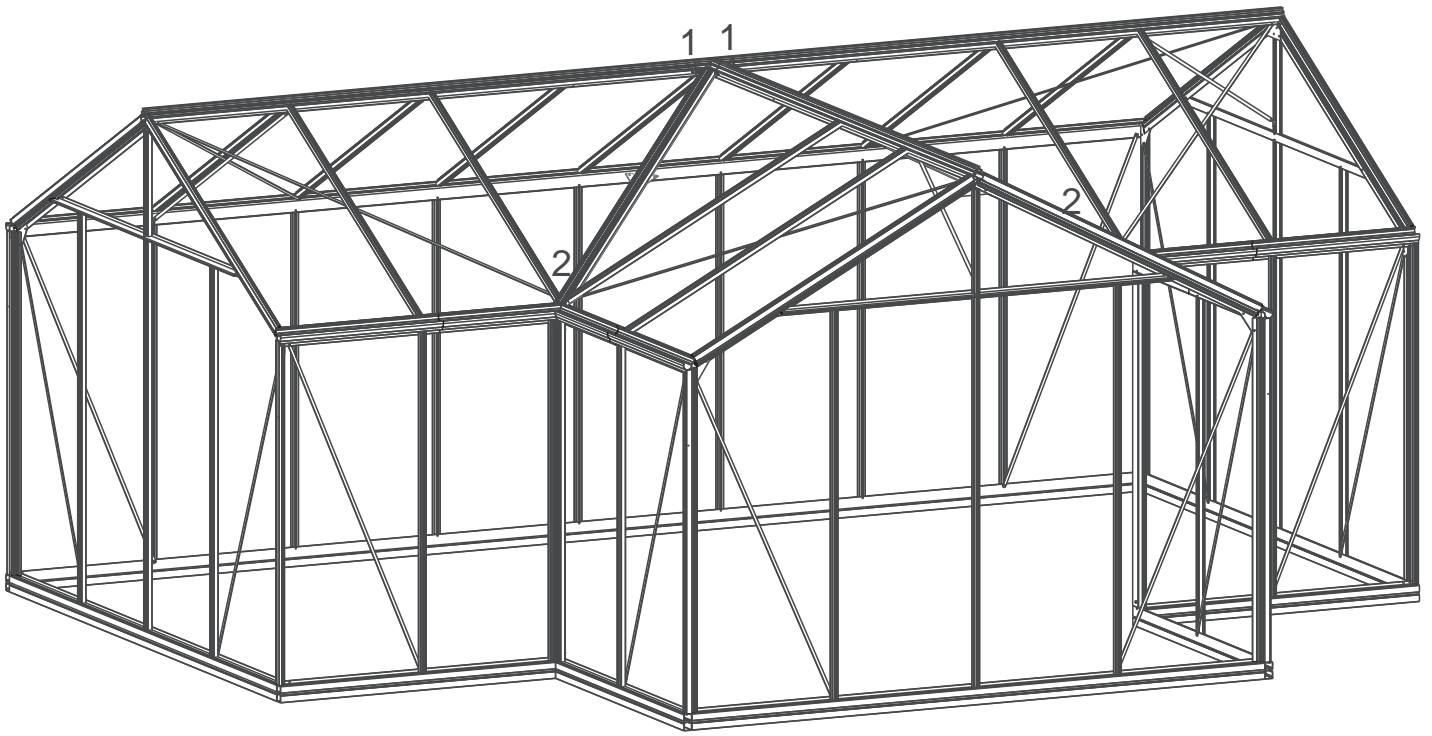
F: Le cas échéant, d'abord monter la décoration faitière avant de monter la serre.

E: If applicable, mount firstly the ridge decoration before mounting the greenhouse.

D: Gegebenfalls, montieren Sie zuerst die Dekoration des Kamms und anschliessend das Gewächshaus







1A: Ecrous barre diagonale non serrés

1B: Positionner barres contre la faitière

Serrer les ecrous de faitières

1C: Glisser plaque dessous barres contre la faitière

Serrer les ecrous de la plaque

2: Bien positionner contre la gouttière et serrer les ecrous

1A: Do not tension nuts on diagonal bar

1B: Place glass profile against ridge

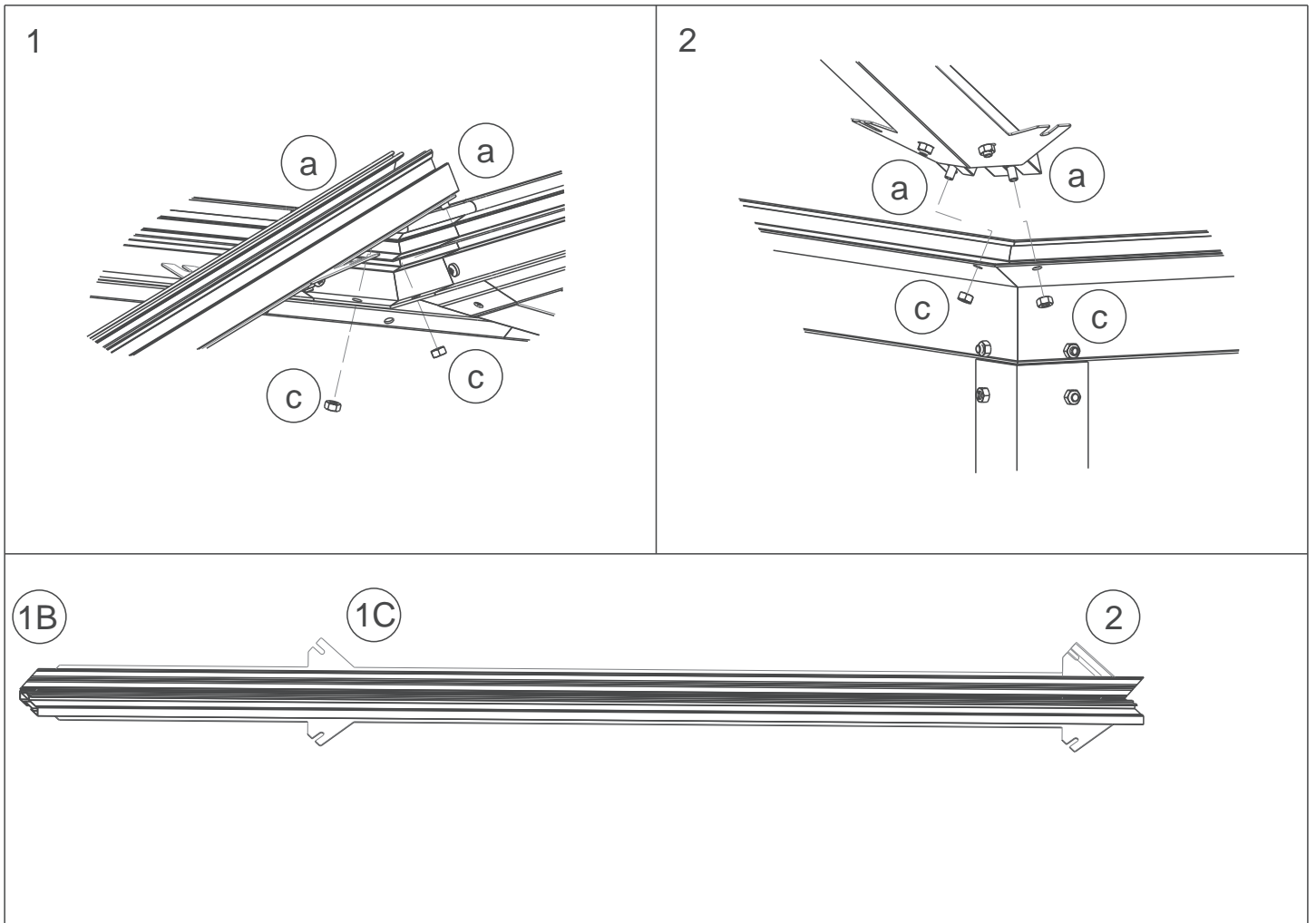
Fix the ridge nuts

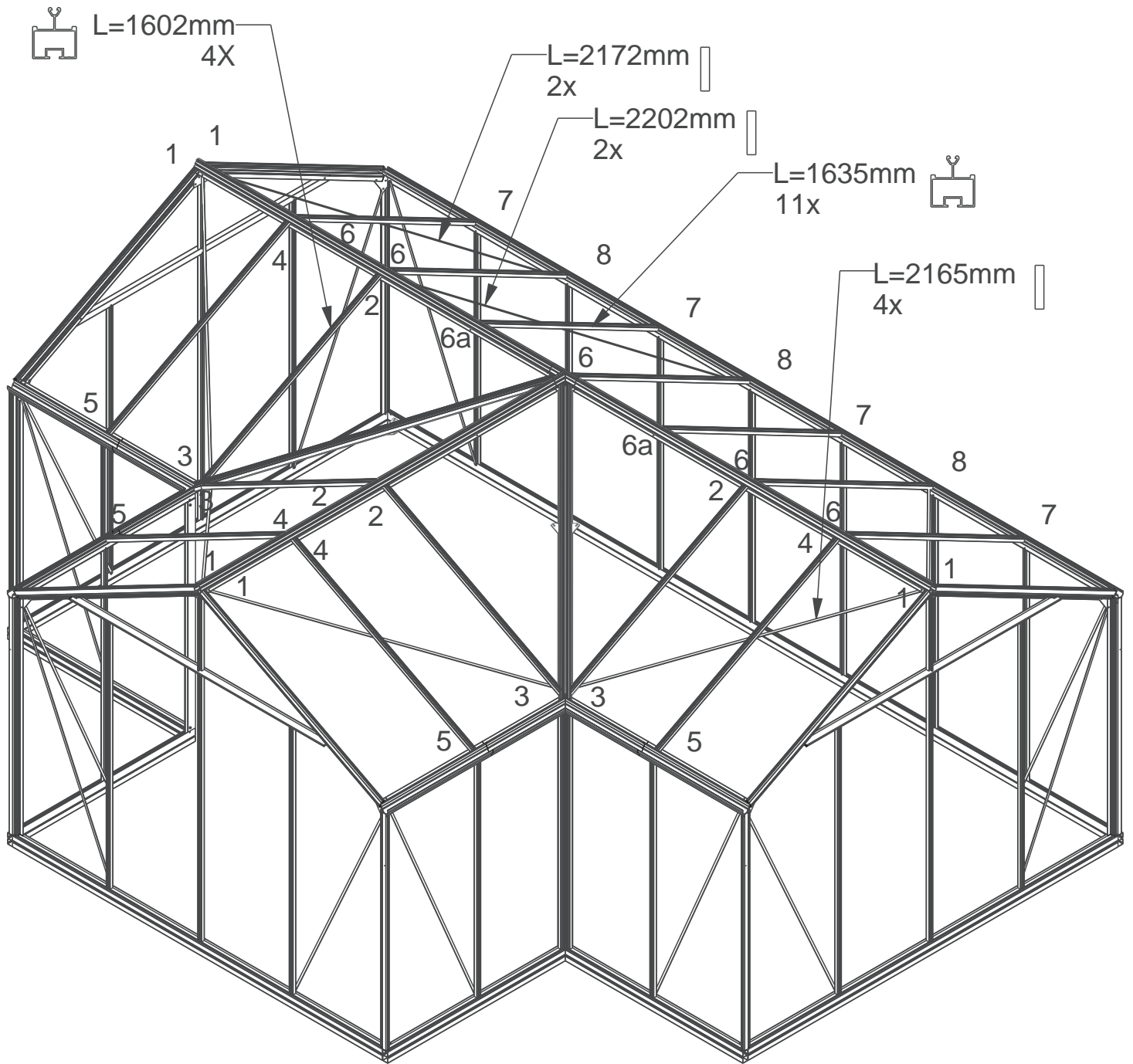
1C: Slide underplate against ridge

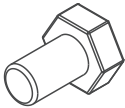
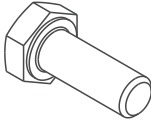

Tension the underplate nuts

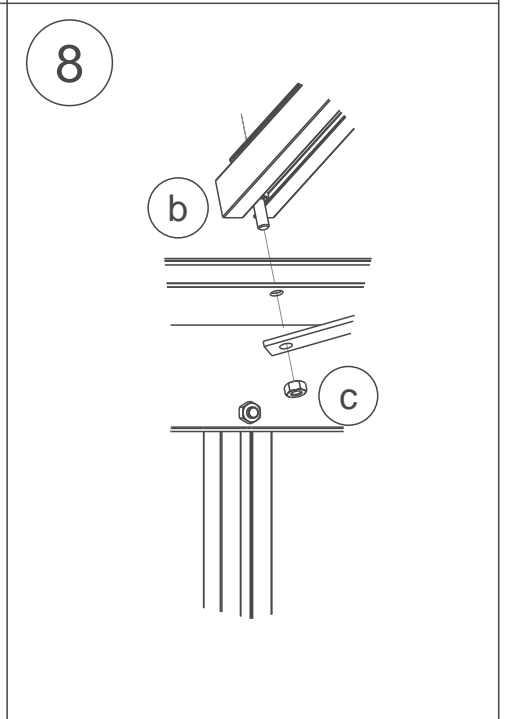
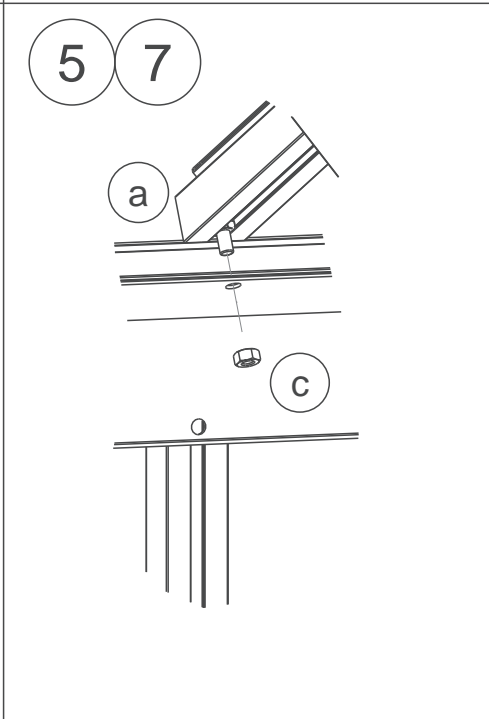
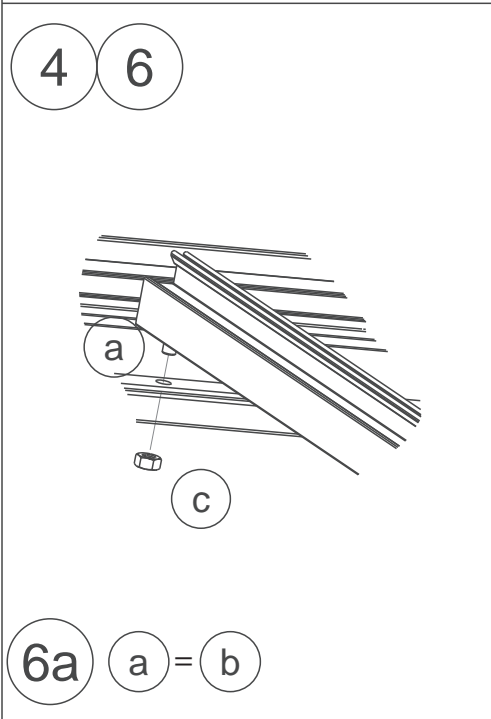
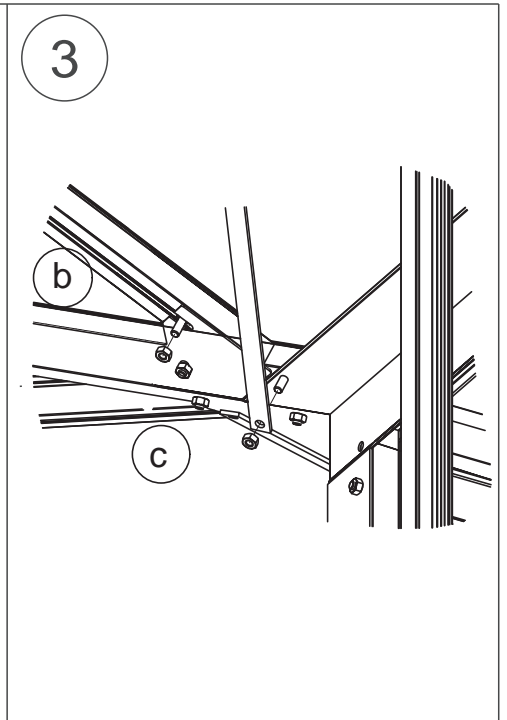
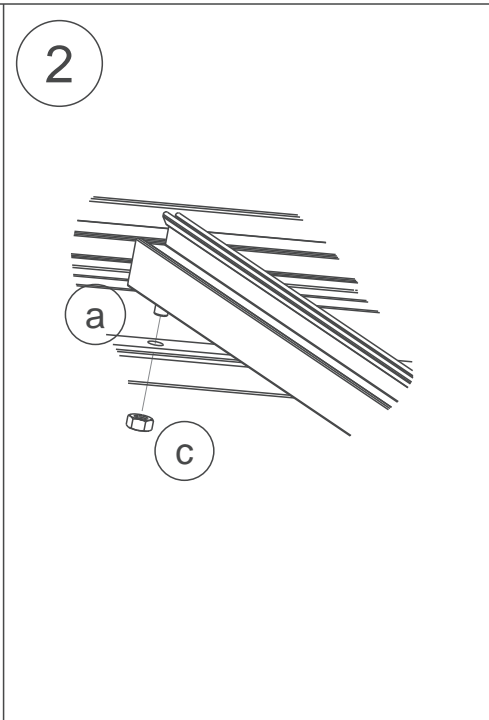
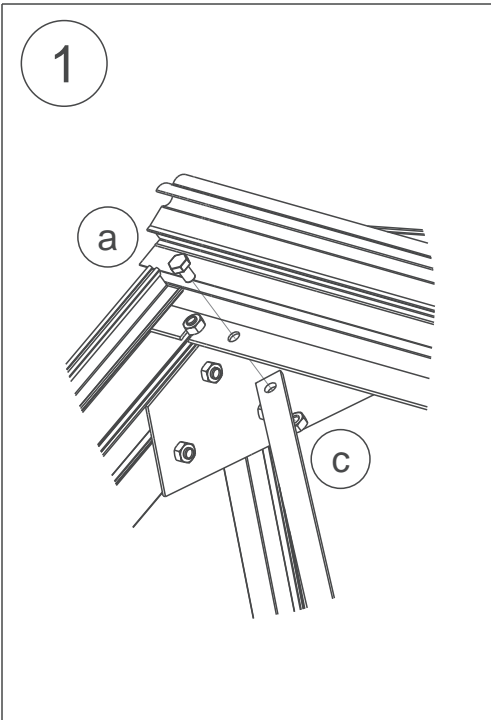
2: Position the gutter

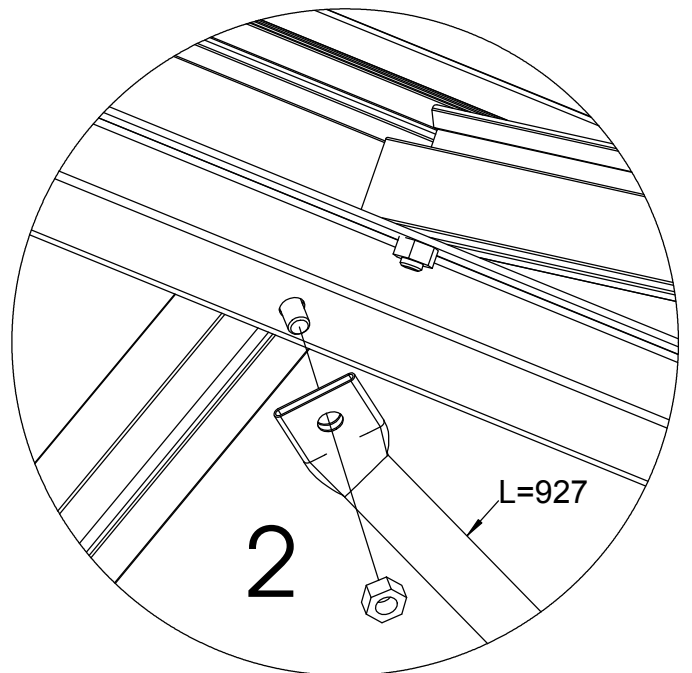
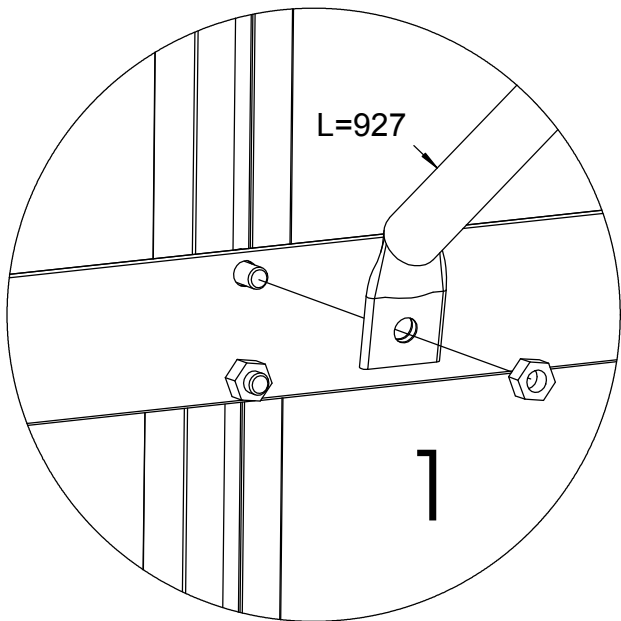
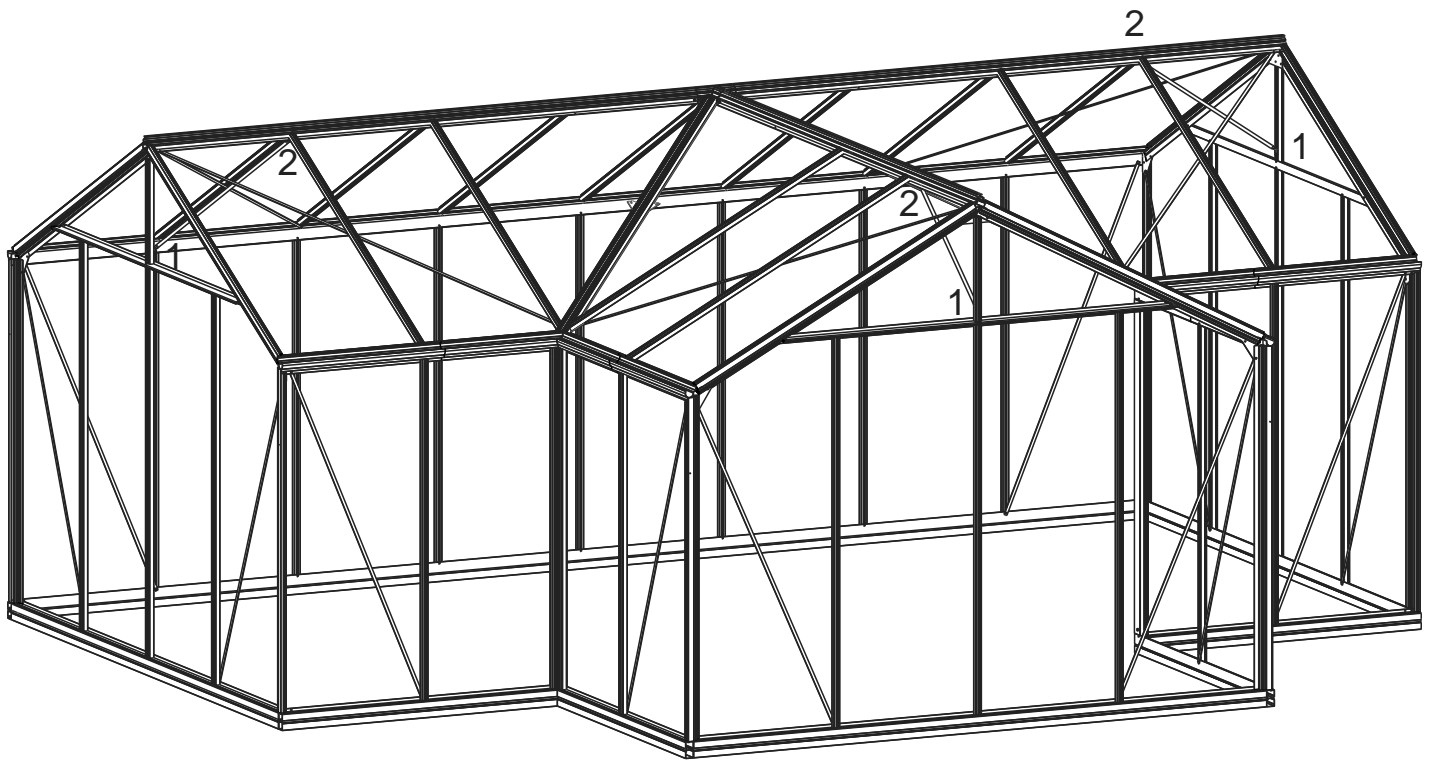
Tension the nuts



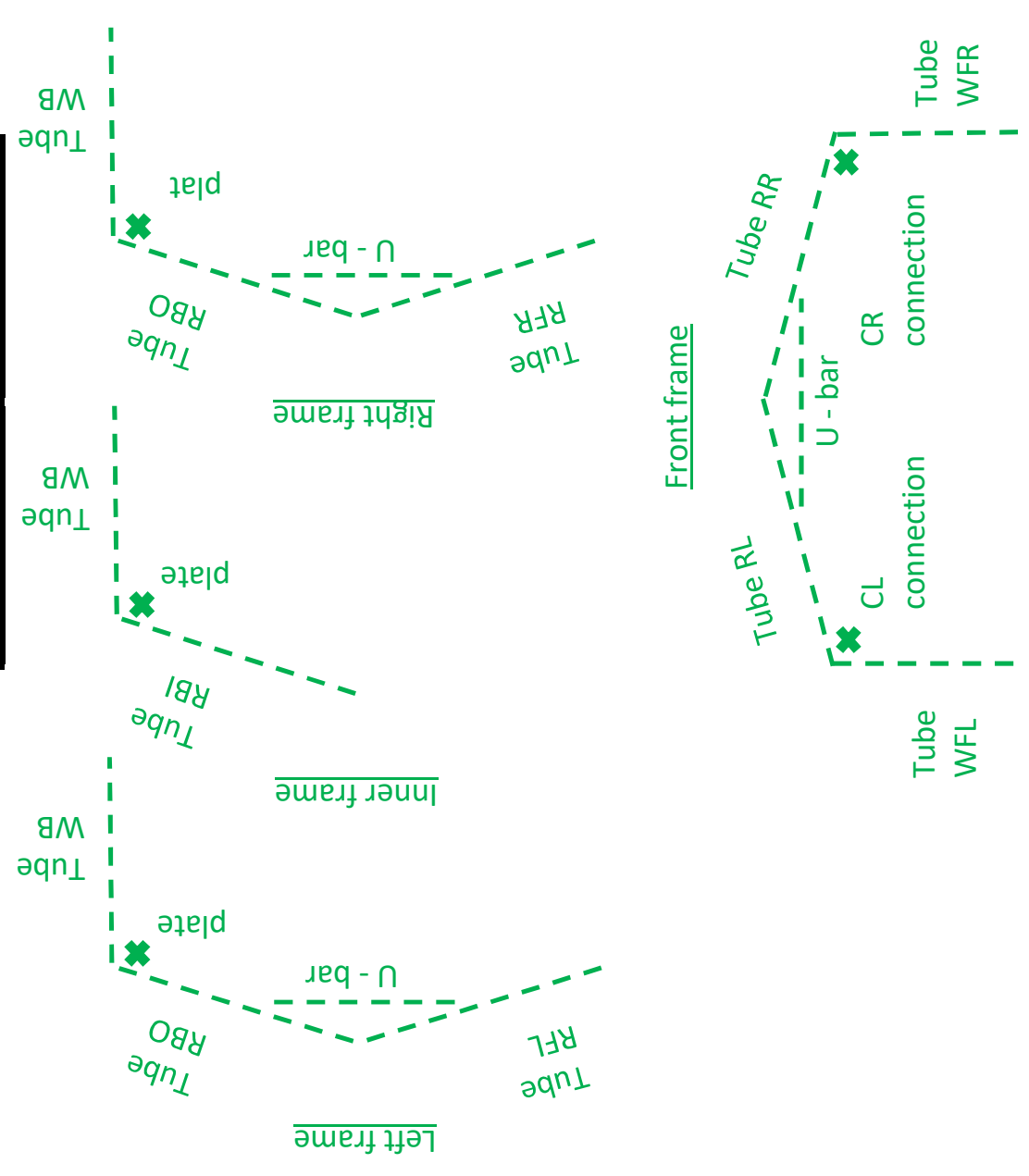
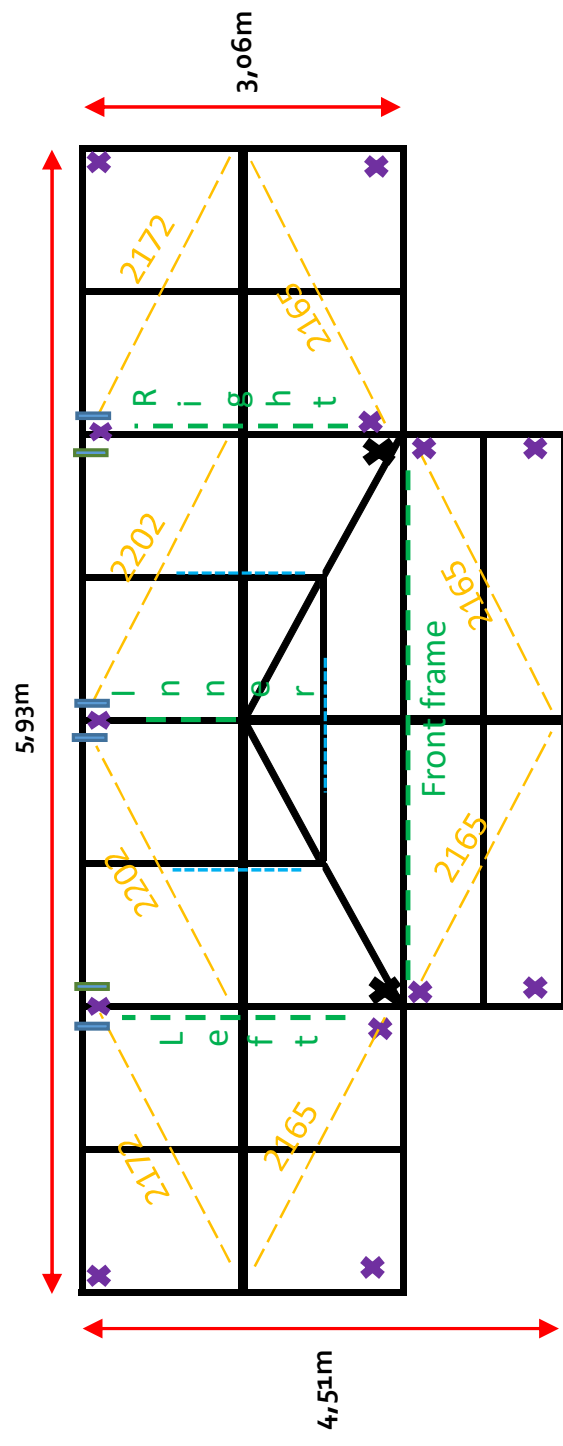


DIN933 M6x10	DIN933 M6x16	DIN934 M6
a 	b 	c 

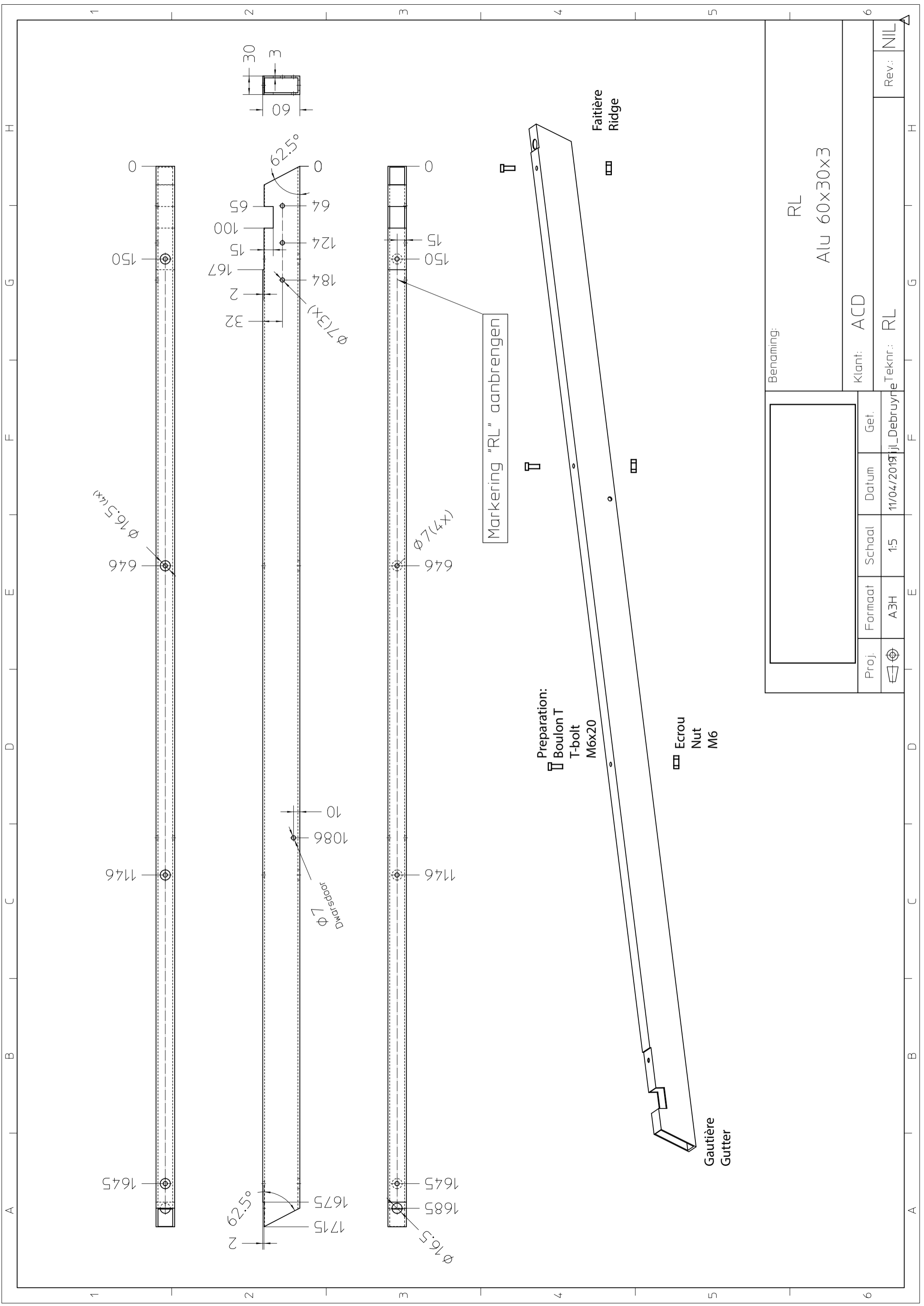




- portiques de renfort
- reinforcement frames
- triangle de renforcement
- reinforcement triangle
- ✕ connecteur embase coin intérieur
- connector inner corner
- ✕ ancrage, anchs according p16
- Tirand , pull bars 20x3
- plaque renfort arriere, reinforcement plate back
- plaque renfort arriere à encoche, reinforcement plate back with cut-out

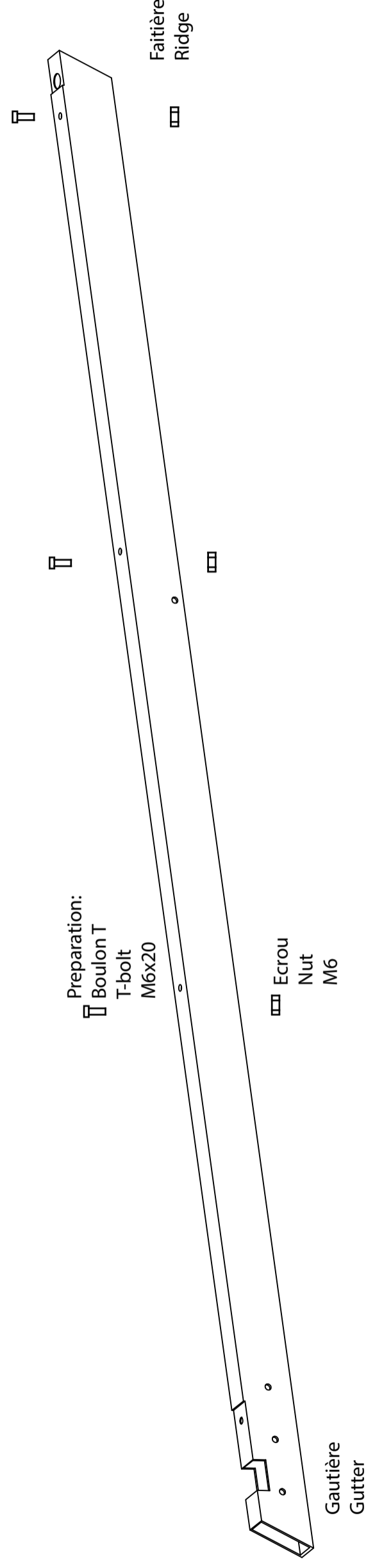
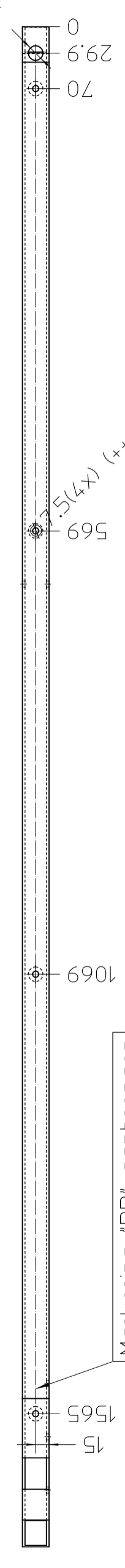
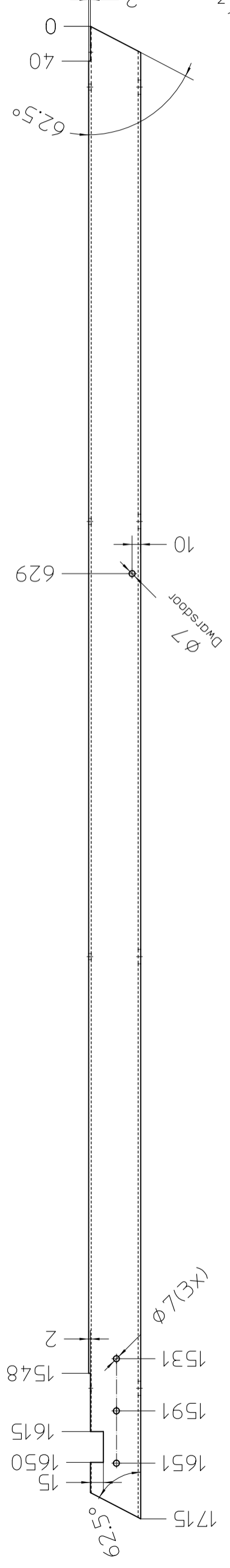
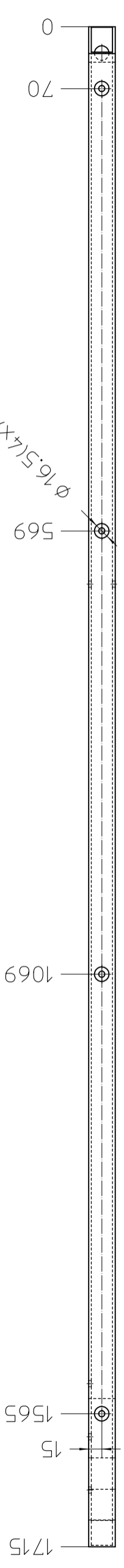


R1



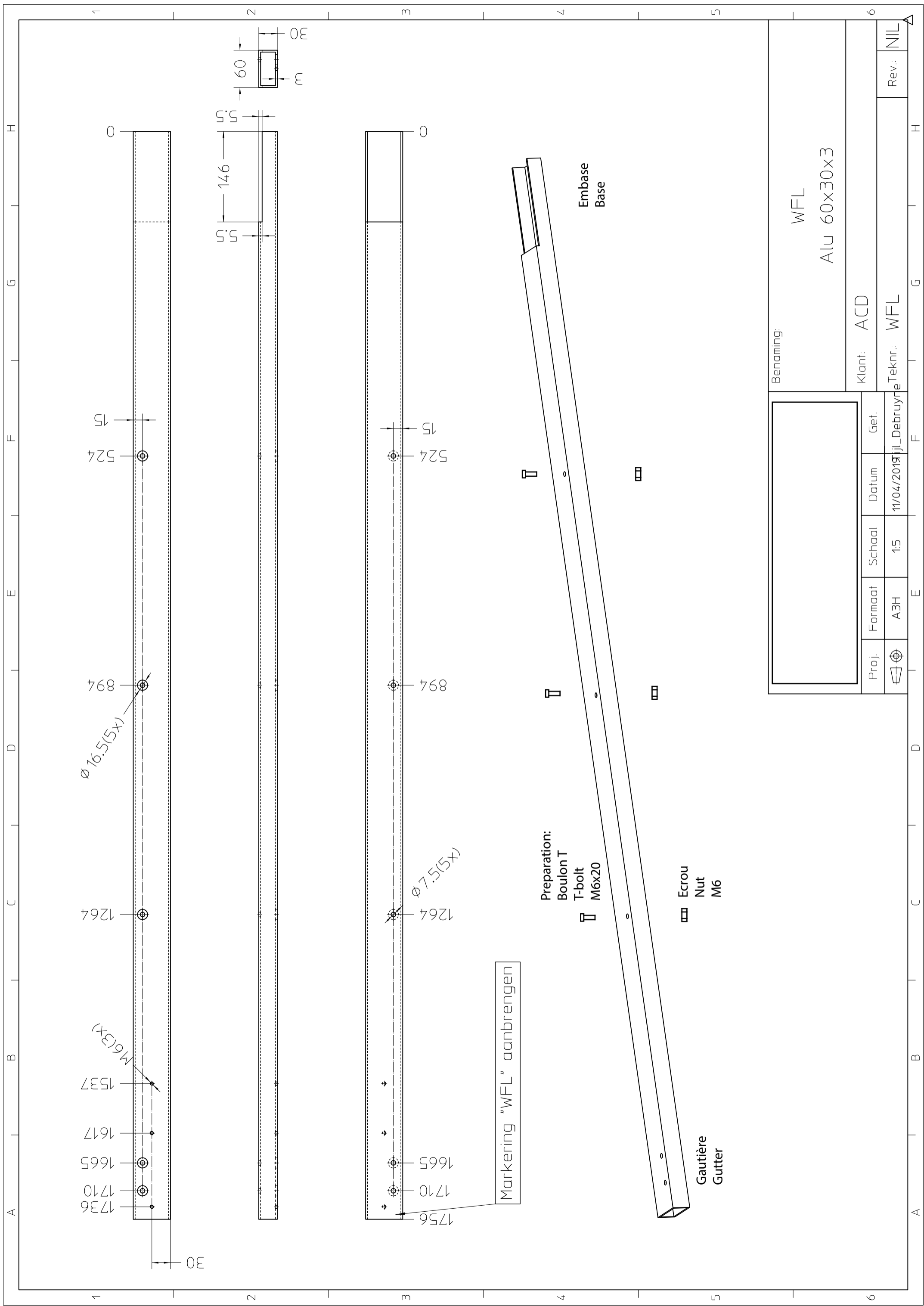
Benaming:		RL	
Klant:		ACD	
Proj.:		A3H	
Formaat:		1:5	
Datum:		11/04/2019	
Schaal:		1:5	
Get.:		jil_Debruyne	
Teknr.:		RL	
Rev.:		NIL	

- Preparation:
- ☐ Boulon T
  - ☐ T-bolt M6x20
  - ☐ Ecrou Nut M6



Benaming:		RR	
		Alu 60x30x3	
Proj.	Formaat	Schaal	Datum
	A3H	1:5	11/04/2019
Klant:		ACD	
Tecn.		RR	
Tecn.:		RR	
Rev.:		NIL	





Benaming:		WFL Alu 60x30x3			
Klant:		ACD			
Proj.	Formaat	Schaal	Datum	Get.	6
	A3H	1:5	11/04/2019	jil_Debruyne	
Teknr.: WFL					Rev.: NIL

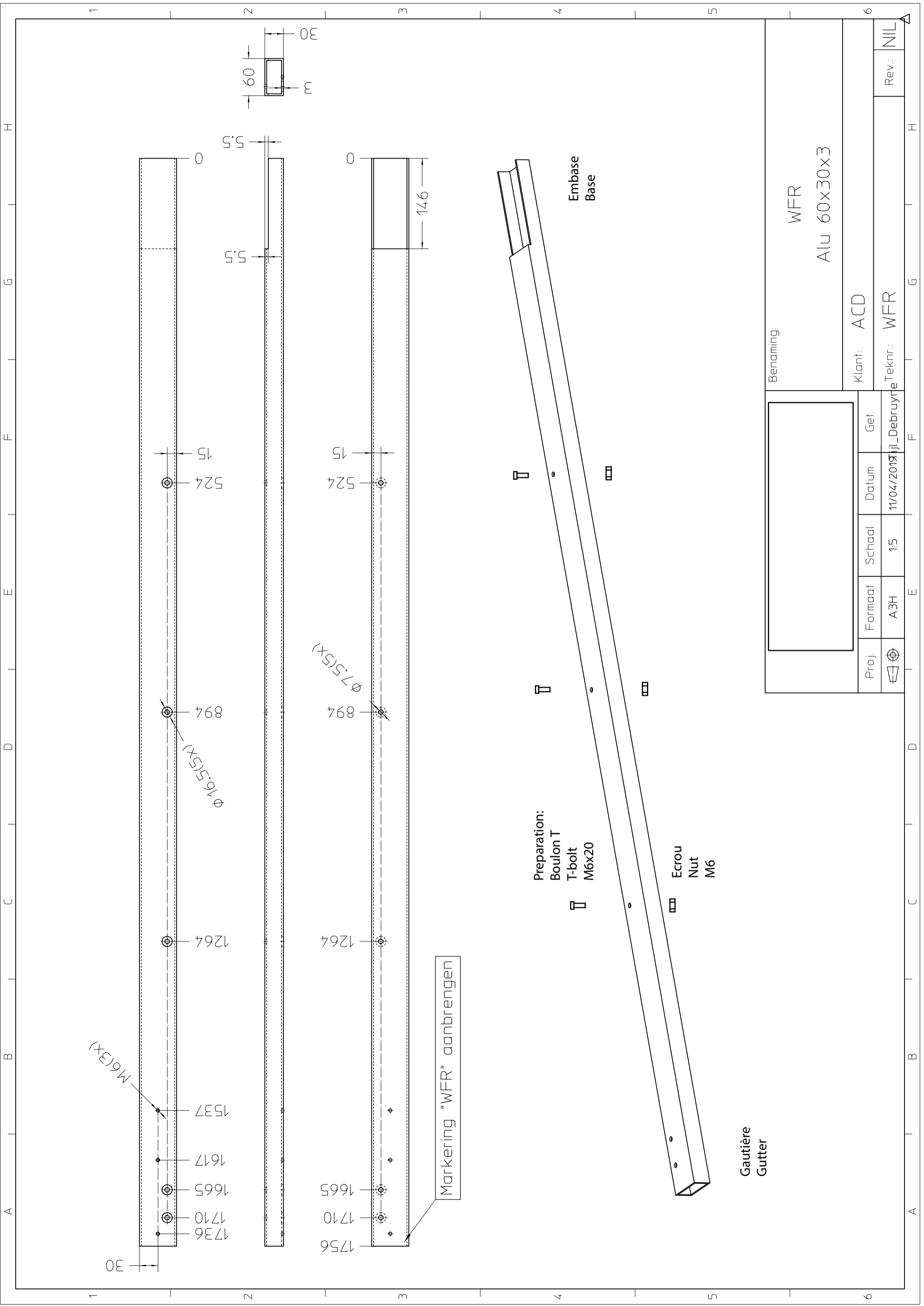
Markering "WFL" aanbrengen

Preparation:  
Boulon T  
T-bolt  
M6x20

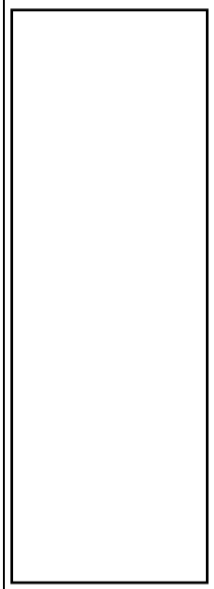
Ecrrou  
Nut  
M6

Gautière  
Gutter

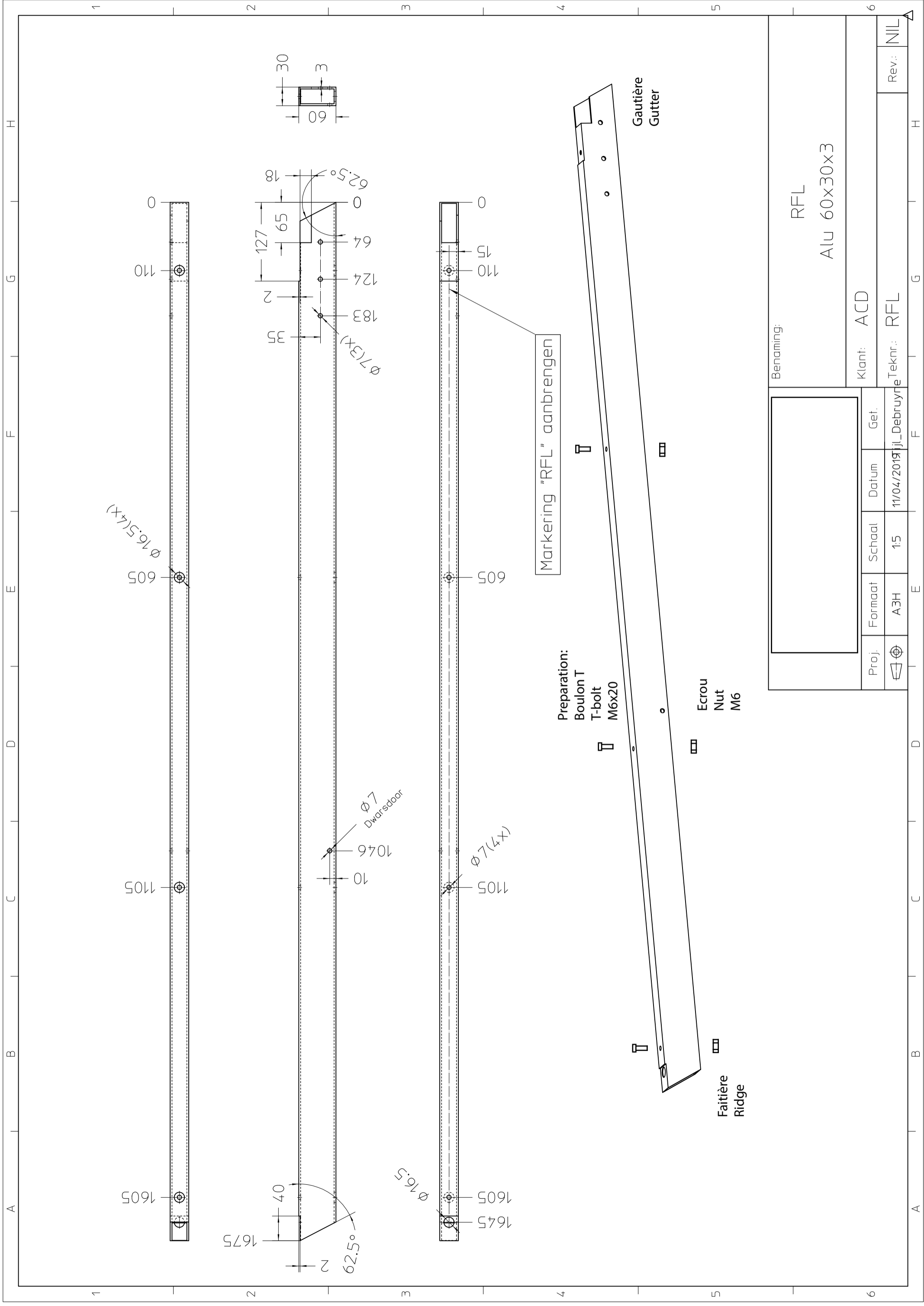
Embase  
Base



Markering "WFR" aanbrengen



Benaming:		WFR	
		Alu 60x30x3	
Klant:		ACD	
Tecnre:		WFR	
Datum		11/04/2019	
Schaal		1:5	
Formaat		A3H	
Proj.		11/04/2019	
Get.		11/04/2019	
Rev.:		NIL	



$\phi 16.5(4x)$

$\phi 7$   
Dwarsdoor

Markering "RFL" aanbrengen

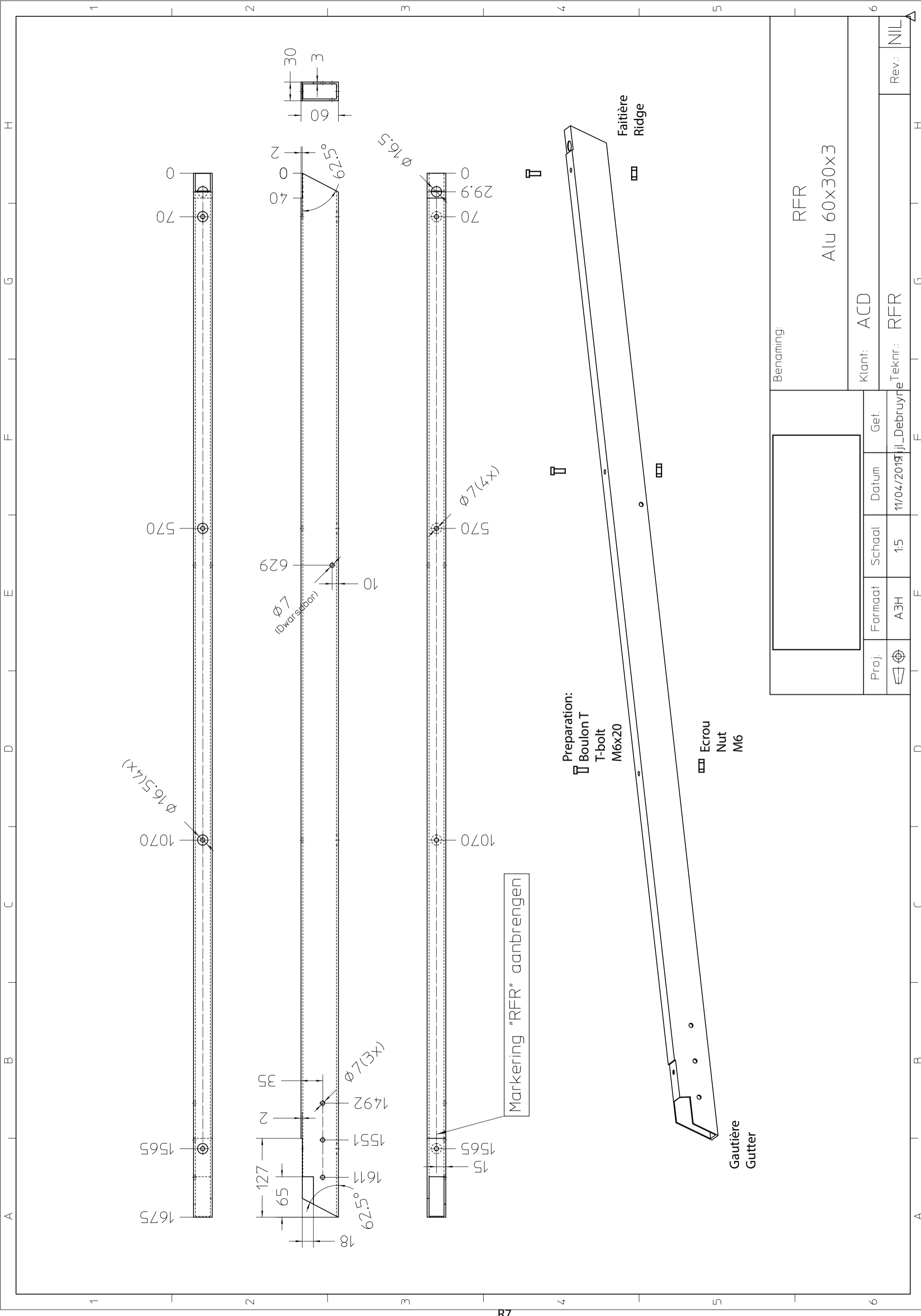
Preparation:  
Boulon T  
T-bolt  
M6x20

Ecrou  
Nut  
M6

Faitière  
Ridge

Gautière  
Gutter

Benaming:		RFL	
Klant:		ACD	
Proj.:		A3H	
Formaat:		1:5	
Datum:		11/04/2019	
Schaal:		1:5	
Get.:		jl_Debruyne	
Teknr.:		RFL	
Rev.:		NIL	



Ø 16.5 (4x)

Ø 7 (3x)

Ø 7 (Dwarsboor)

Ø 7 (4x)

Markering "RFR" aanbrengen

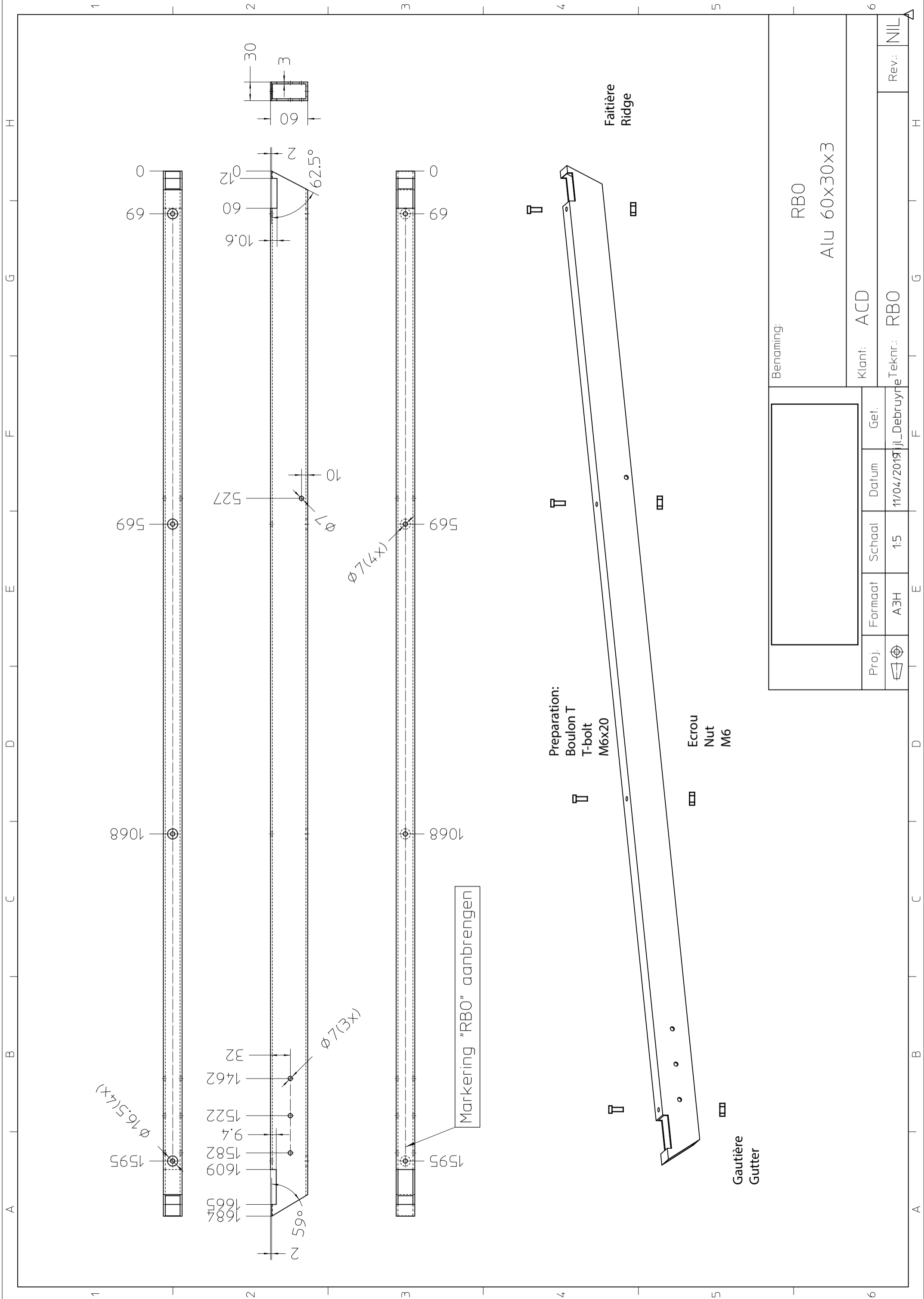
Preparation:  
 Boulon T  
 T-bolt  
 M6x20

Ecrou  
 Nut  
 M6

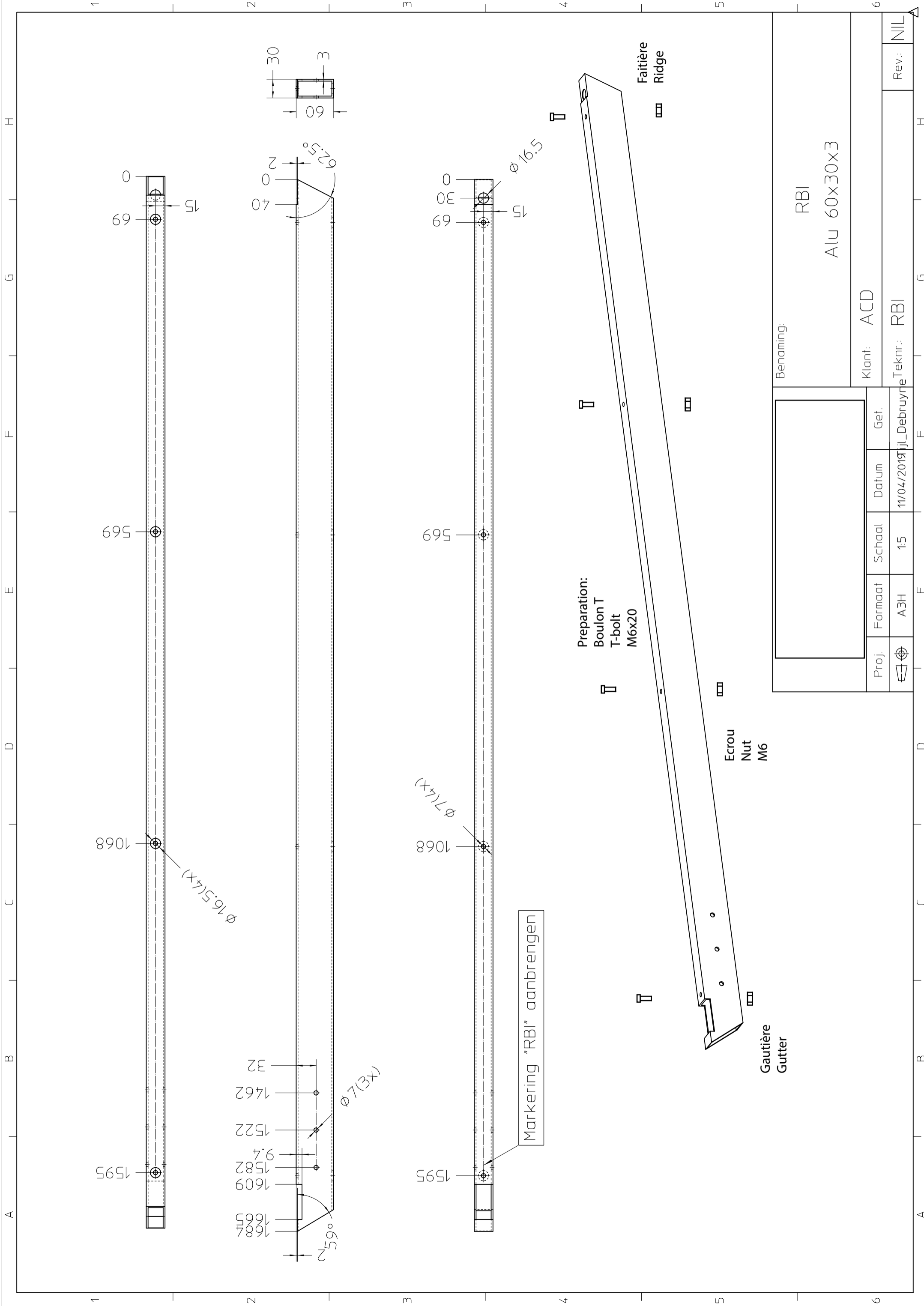
Faitière  
 Ridge

Gautière  
 Gutter

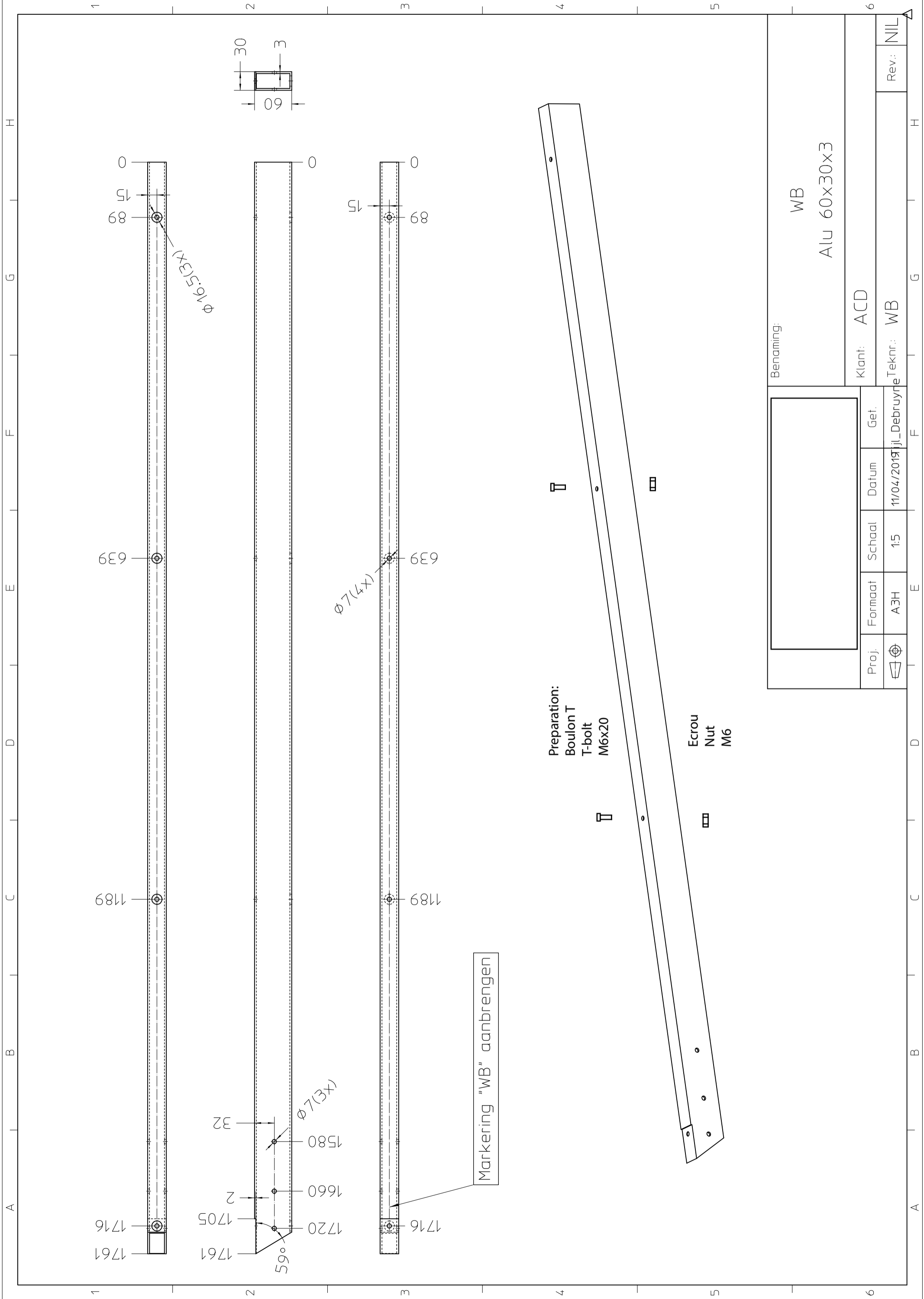
Benaming:		RFR			
		Alu 60x30x3			
Klant:		ACD			
Proj.	Formaat	Schaal	Datum	Get.	
11/04/2019	A3H	1:5	11/04/2019	jil_Debruyne	
Teknr.:		RFR			
Rev.:		NIL			



Benaming:		RBO	
Klant:		ACD	
Proj.:		A3H	
Formaat:		1:5	
Datum:		11/04/2019	
Schaal:		1:5	
Get.:		JL_Debruyne	
Teknr.:		RBO	
Rev.:		NIL	



Benaming:		RBI			
		Alu 60x30x3			
Klant:		ACD			
Proj.	Formaat	Schaal	Datum	Get.	
	A3H	1:5	11/04/2019	j_l_Debruyne	
Tekn.:		RBI			
Rev.:		NIL			



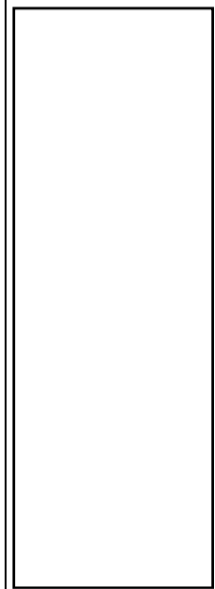
1761  
1716  
1189  
639  
89  
15

1761  
1705  
1660  
1580  
32  
1720  
59°  
1716  
1189  
639  
89

1716  
1189  
639  
89

Markering "WB" aanbrengen

Preparation:  
Boulon T  
T-bolt  
M6x20  
Ecrou  
Nut  
M6



Benaming:

WB  
Alu 60x30x3

Proj.	Formaat	Schaal	Datum	Get.
	A3H	1:5	11/04/2019	Jl_Debruyne

Klant: ACD

Teknr.: WB

Rev.: NIJL

## Suivi de montage des renforts :

- 1) portique avant (Front frame) : (suivi de haut vers le bas)
  - Fixer les tubes RL et RR :
  - Positionner les profilés vers le haut , serrer les écrous de haut vers le bas
  - Fixer le U , boulons M6x50
  - Nécessité de pousser la faitière vers le haut
  - Fixer les tubes WFL et WFR :
  - Ne pas serrer les écrous
  - Fixer les connecteurs CL et CR
  - Serrer les boulons
  - Serrer les écrous des tubes WFL et WFR
- 2) portique gauche (Left Frame)
  - fixer le tube RFL
  - ne pas serrer les écrous
  - mettre les boulons au connecteur CL
  - fixer le tube RBO
  - bien positionner les profilés en haut
  - serrer les écrous des tubes RFL et RBO
  - Fixer le U , boulons M6x50
  - Nécessité de pousser la faitière vers le haut
  - Fixer le tube WB
  - Serrer les écrous
  - Fixer plaque à encoche (coté tirant) et plaque sans encoche l'autre coté
  - Boulons M6x50

- 3) portique droite (Right Frame)  
analogue à 2) , changer RFL et CL en RFR et CR

- 4) portique central arrière (Inner frame)
  - fixer le tube RBO
  - Fixer le tube WB
  - Serrer les écrous
  - Fixer 2 plaques à encoche
  - Boulons M6x50

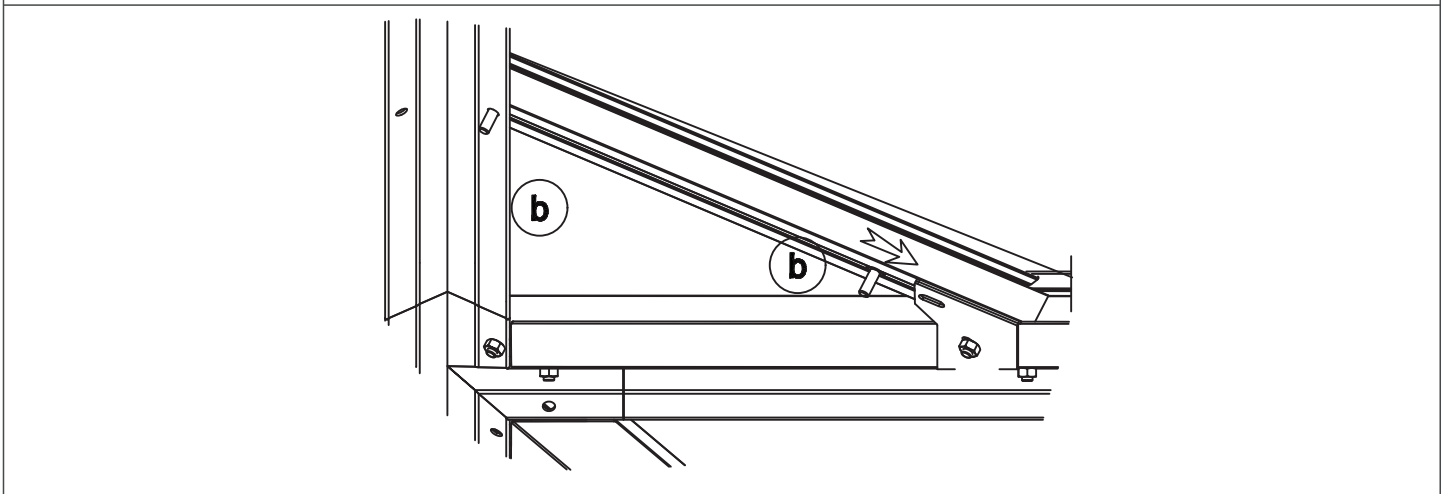
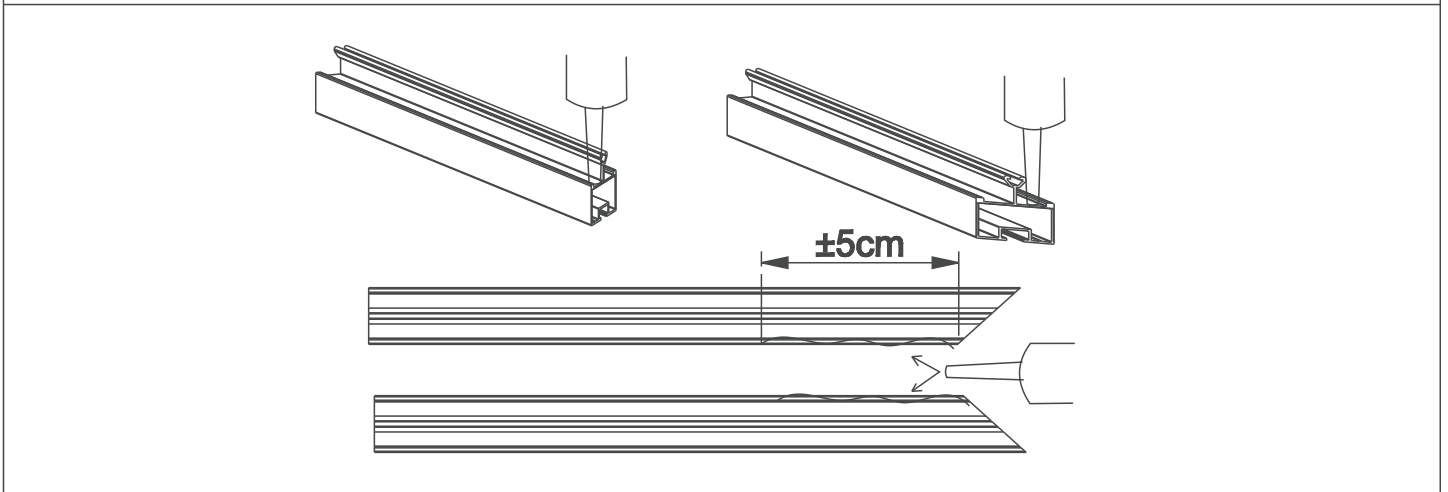
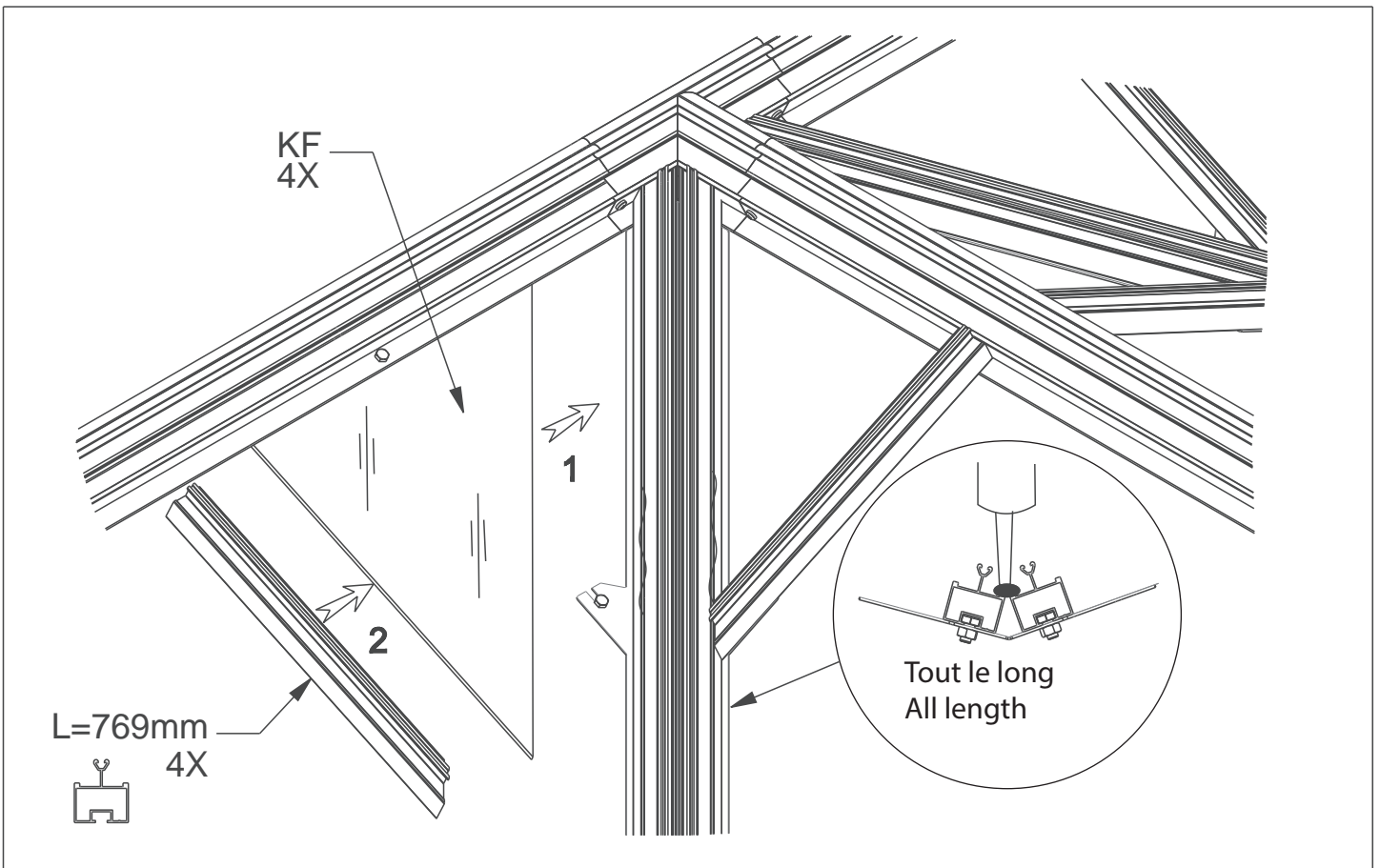
## Assembly order for the reinforcements :

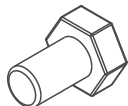
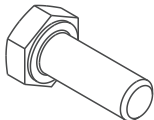

- 1) Front frame : (order from top to bottom)
  - Fix the tubes RL and RR :
  - Adjust the profiles on the top , tension the nuts from top to bottom
  - Fix the U , bolts M6x50
  - Pushing the ridge up is a necessity
  - Fix the tubes WFL and WFR :
  - Do not tension the nuts
  - Fix the connectors CL and CR
  - Tension the bolts
  - Tension the nuts on tubes WFL and WFR
- 2) Left Frame
  - Fix the tube RFL
  - Do not tension the nuts
  - Fix the bolts on connector CL
  - Fix the tube RBO
  - Adjust the profile to the top
  - Tension the nuts on tubes RFL et RBO
  - Fix the U , boulons M6x50
  - Pushing the ridge up is a necessity
  - Fix the tube WB
  - Tension the nuts
  - Fix the plate with cut-out (tension bar side) and plate without cut-out on the other side
  - Bolts M6x50

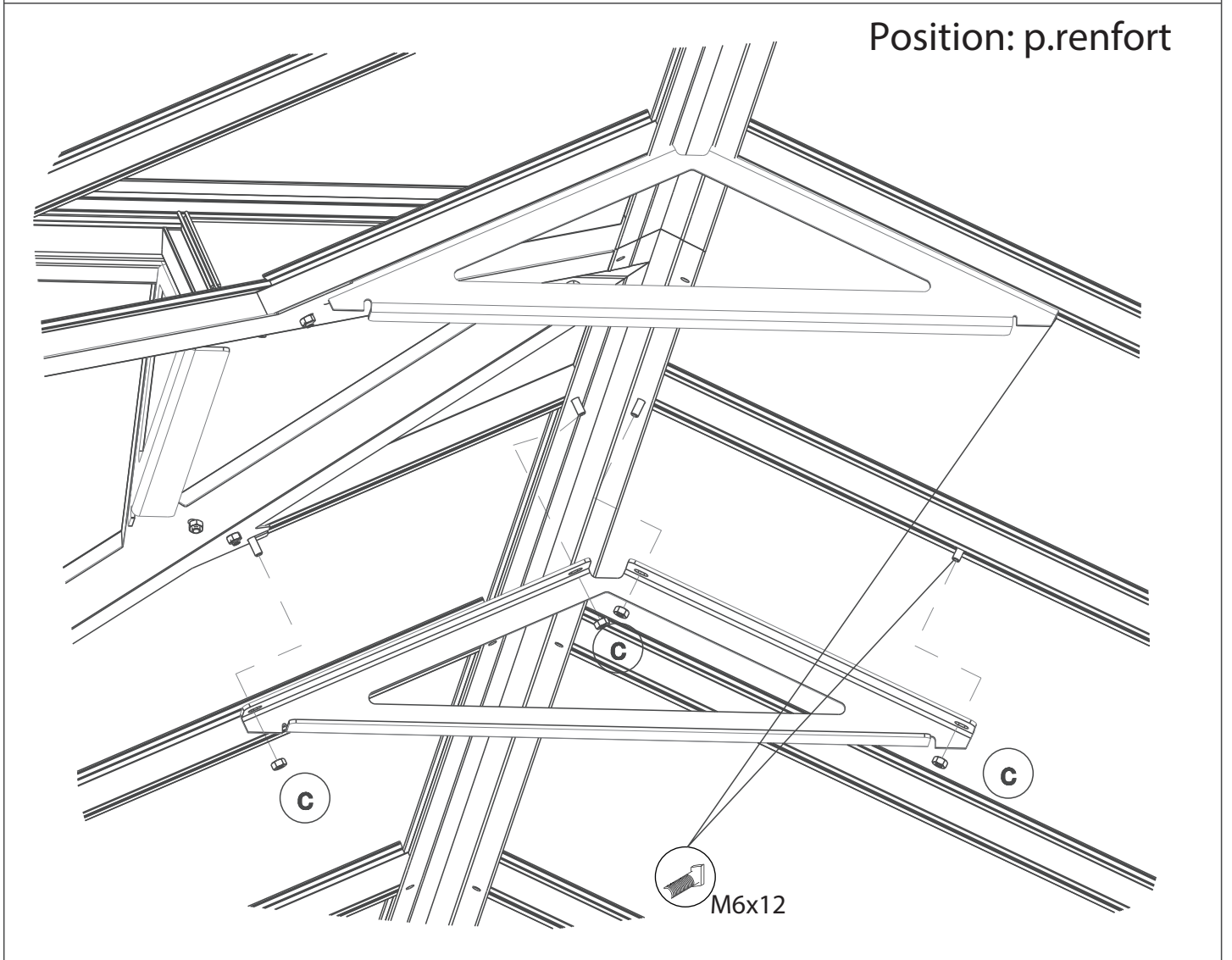
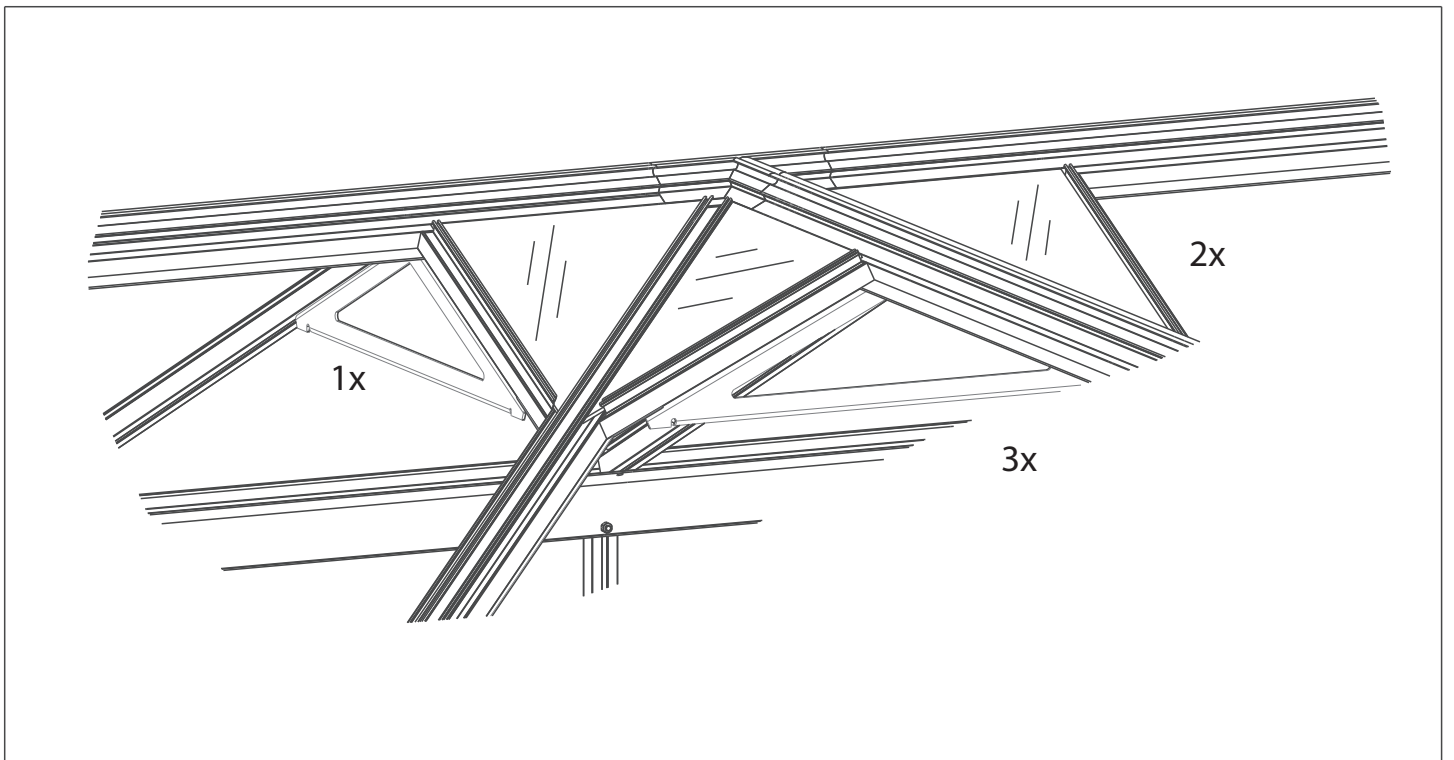
- 3) Right Frame  
analogous to 2) , change RFL and CL in RFR and CR

- 4) Inner frame
  - Fix the tube RBO
  - Fix the tube WB
  - Tension the nuts
  - Fix 2 plates with cut-out
  - Bolts M6x50

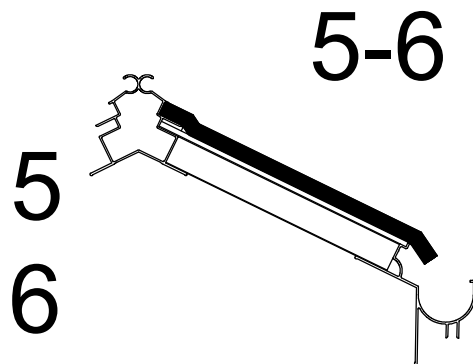
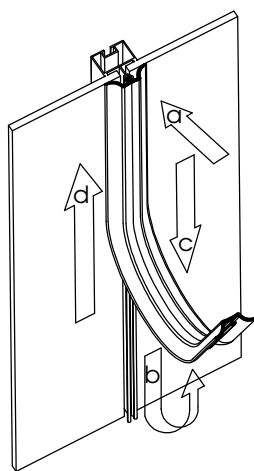
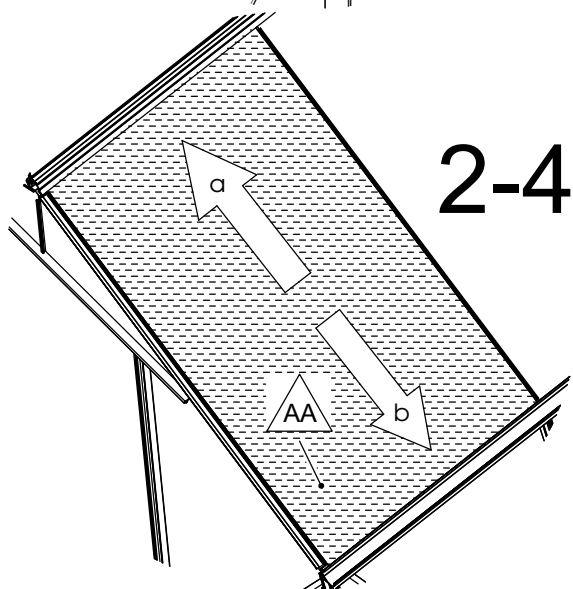
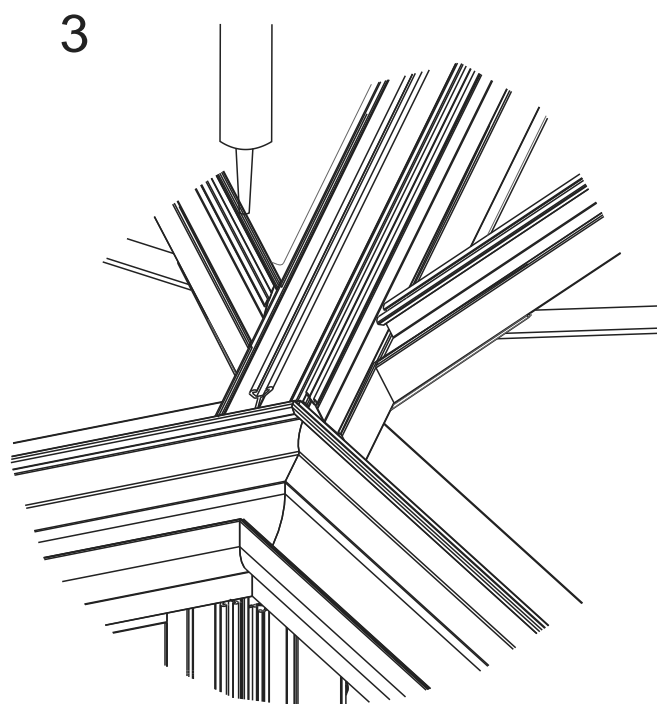
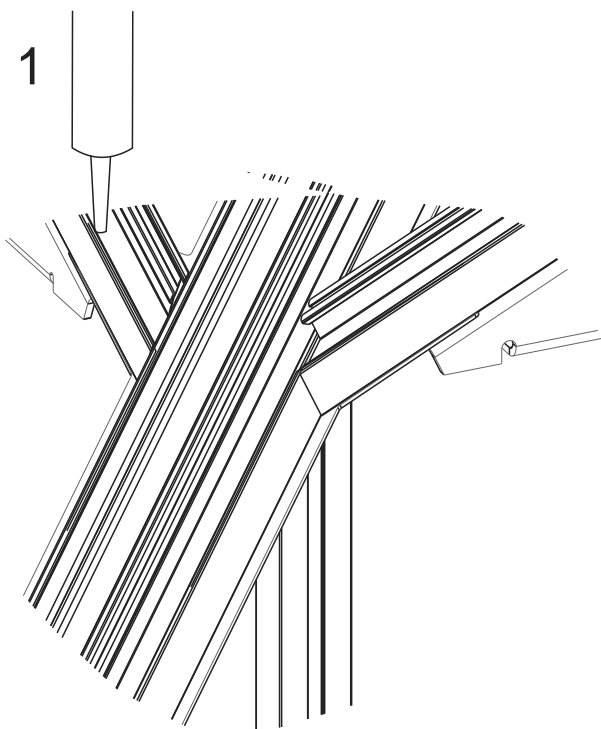
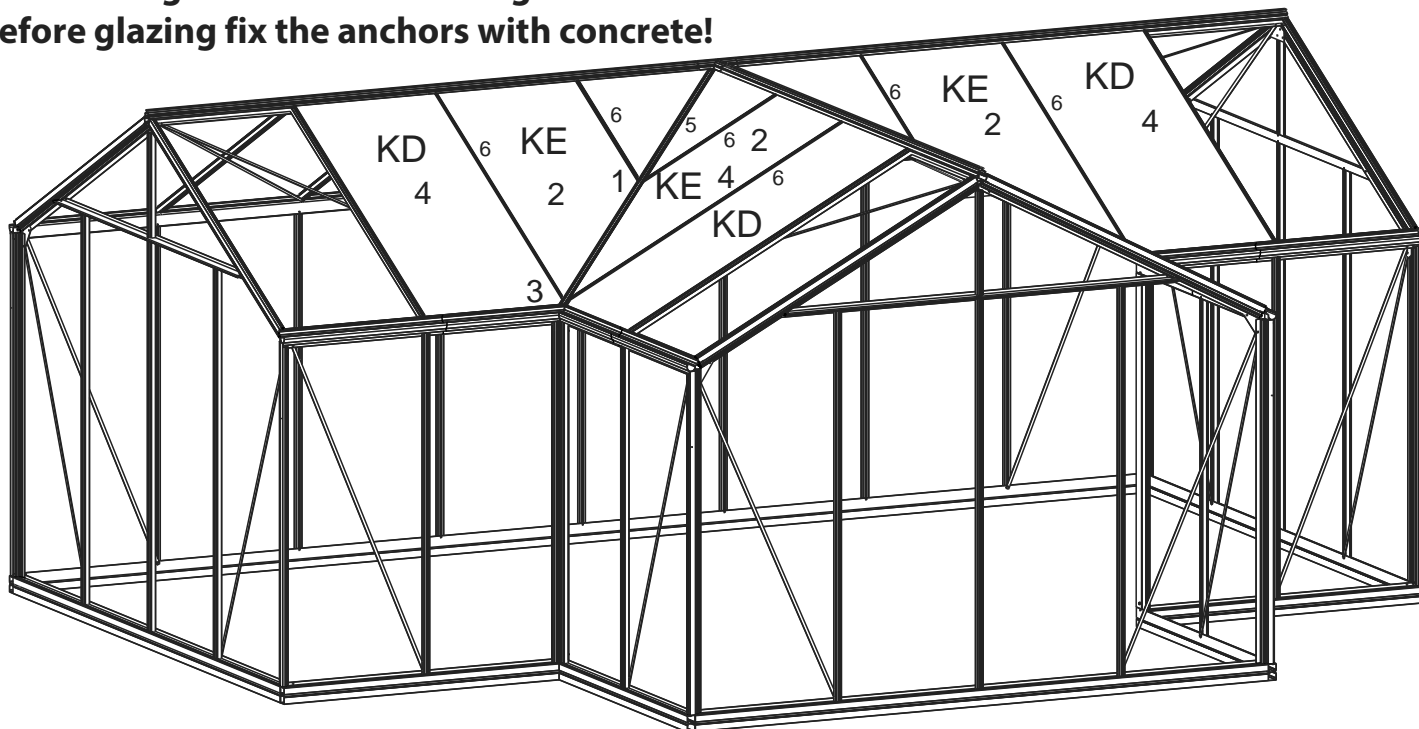


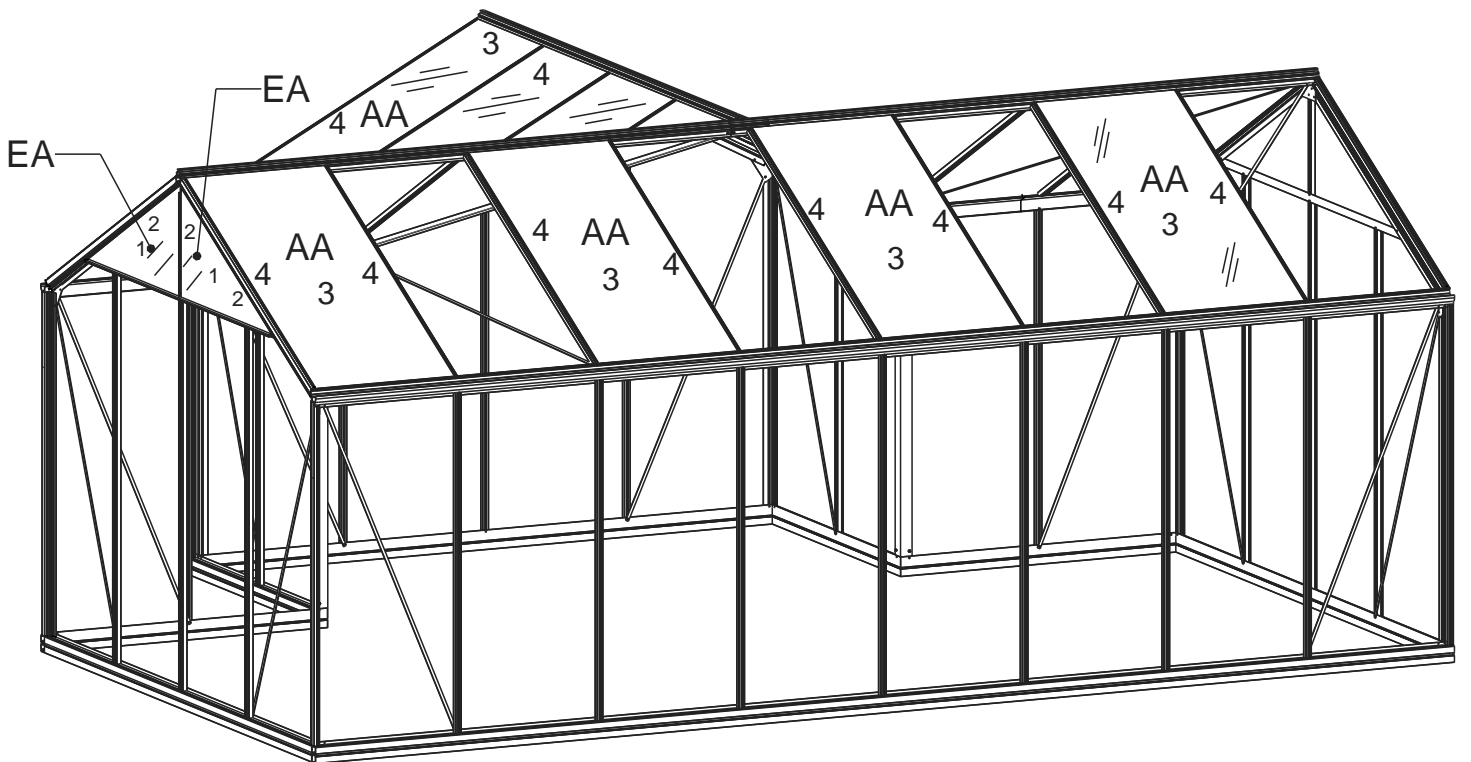
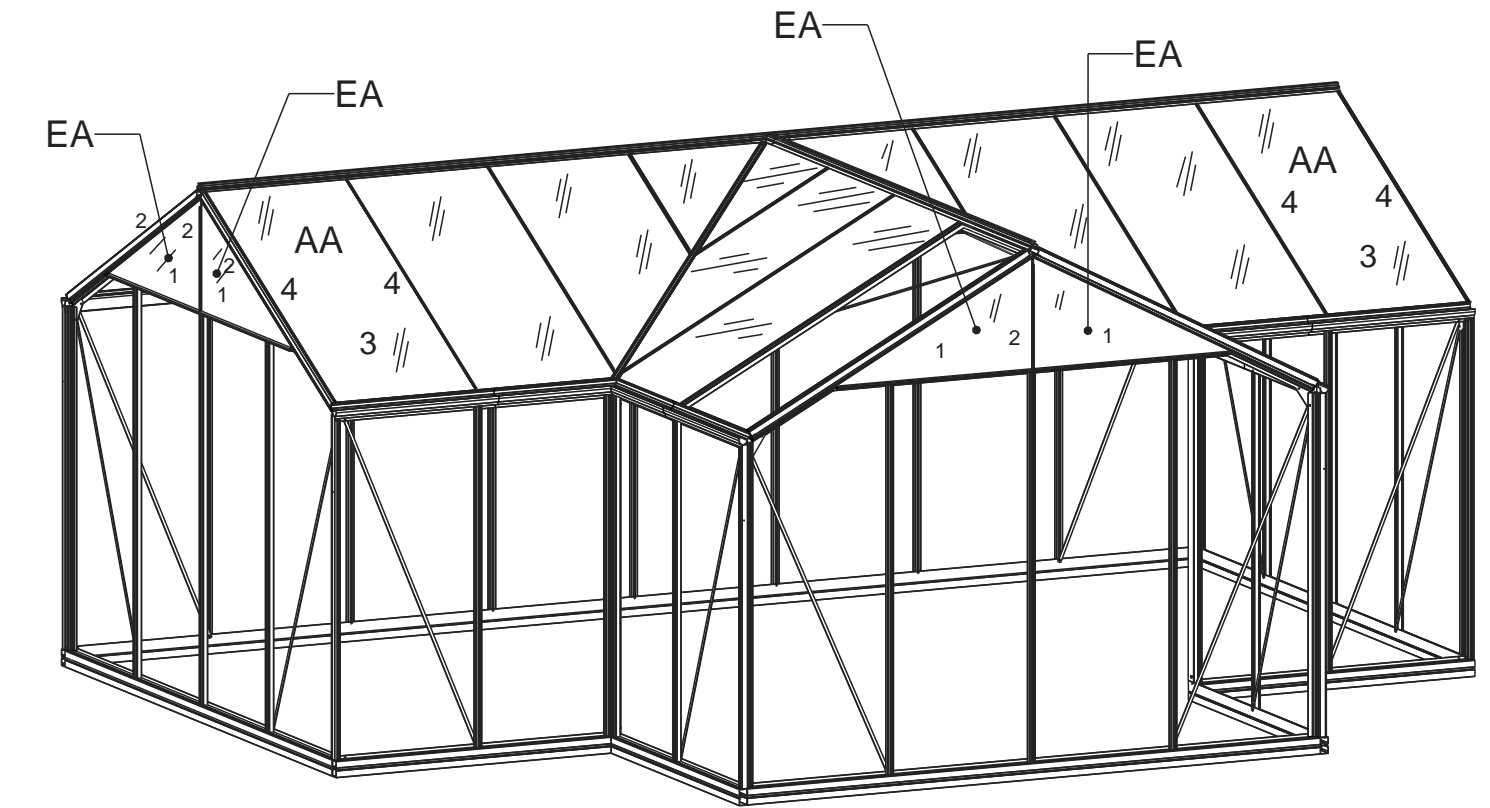


DIN933 M6x10	DIN933 M6x16	DIN934 M6
<p><b>a</b></p> 	<p><b>b</b></p> 	<p><b>c</b></p> 



**Avant vitrage bettoner les ancrages!**  
**Before glazing fix the anchors with concrete!**





**LET OP :**

Eerst ruiten EA plaatsen

**ATTENTION :**

D'abord monter les vitres

EA

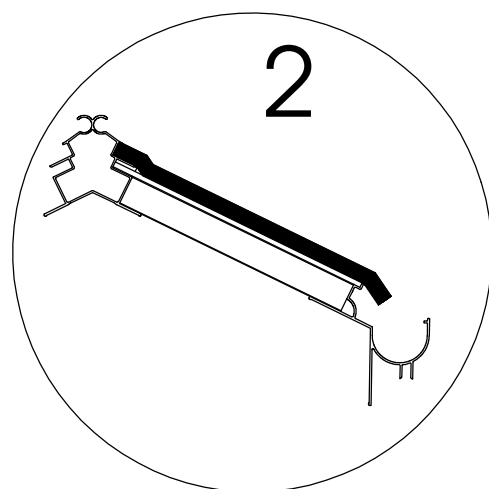
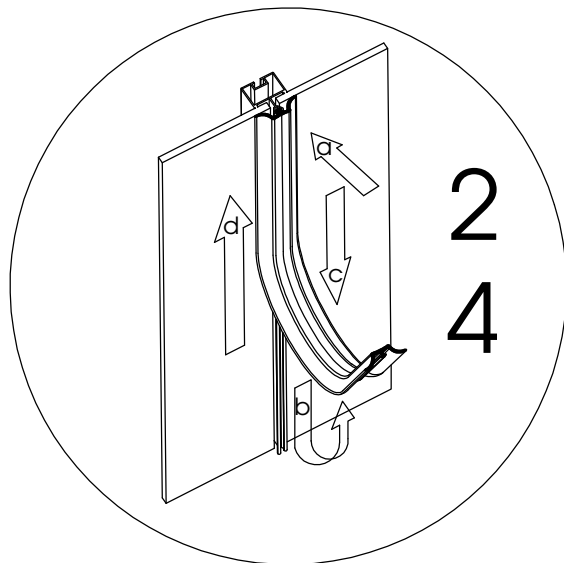
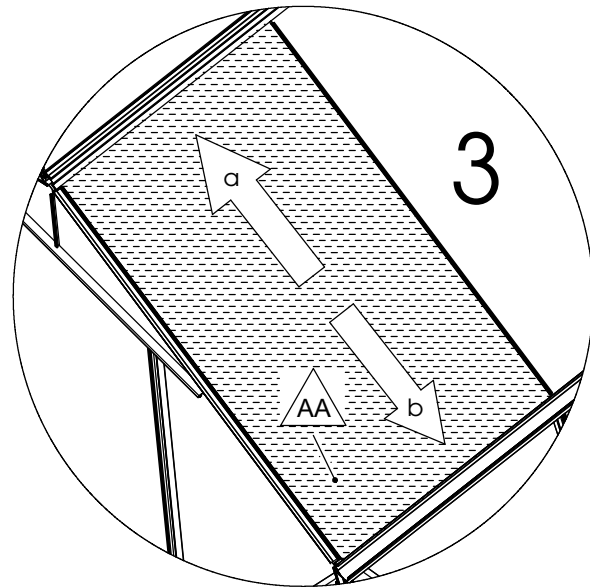
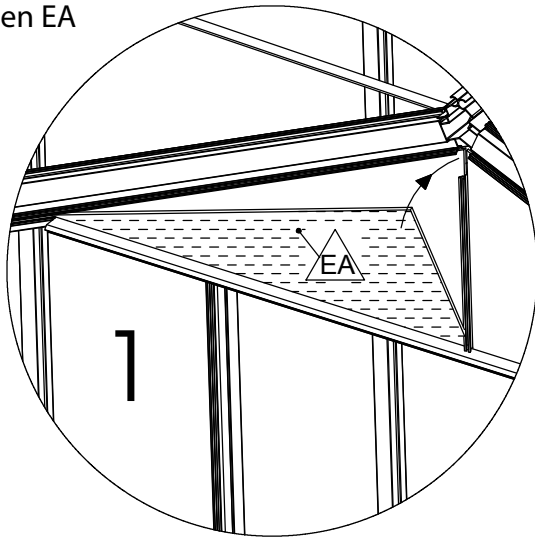
**ATTENTION :**

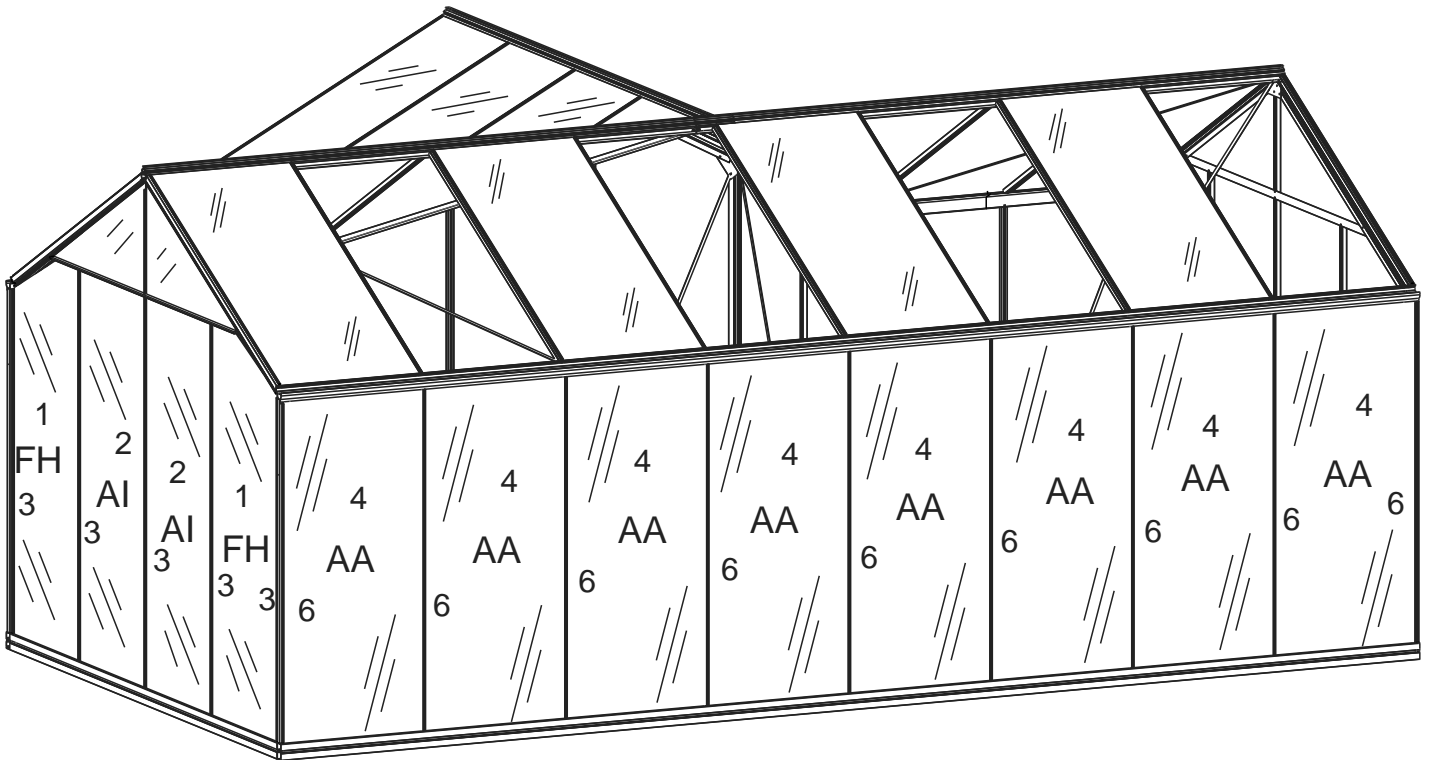
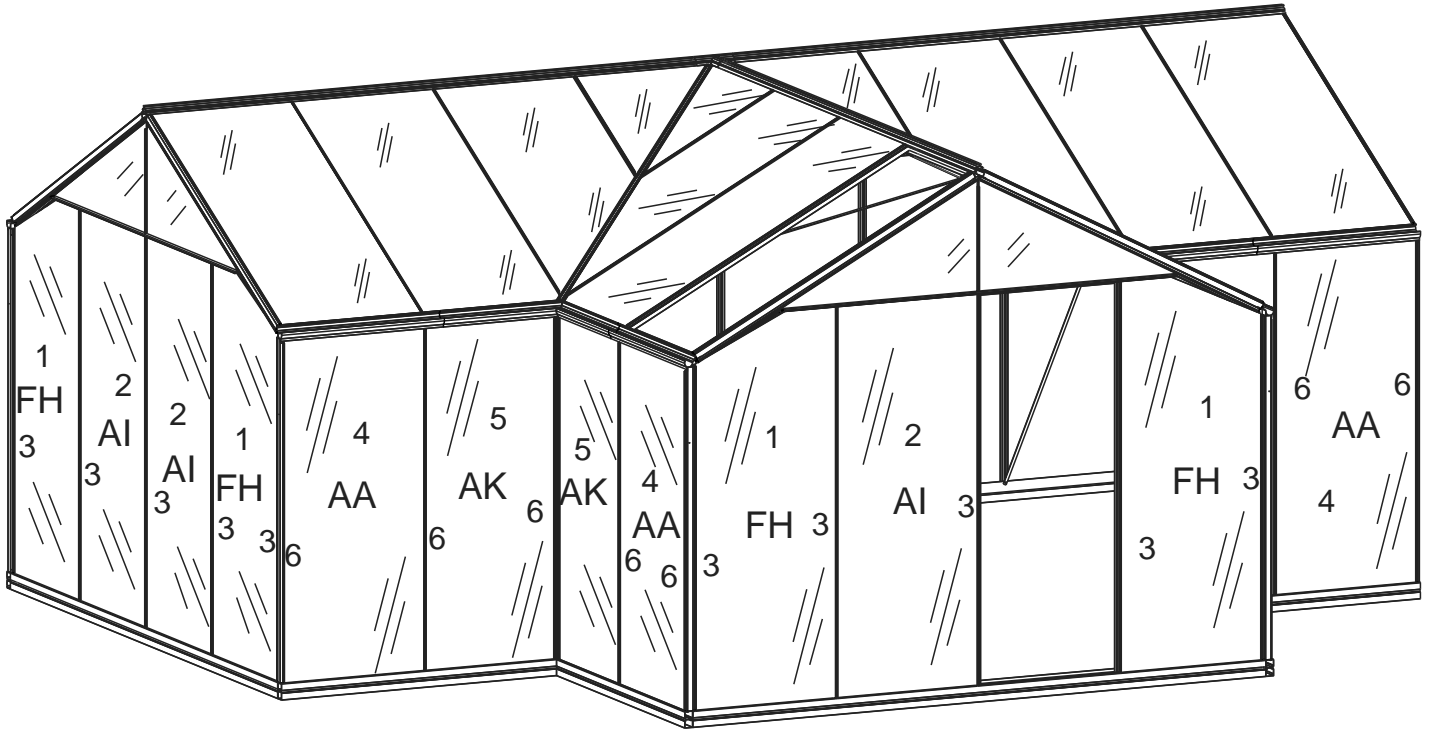
Put first windows EA

**ATTENTION :**

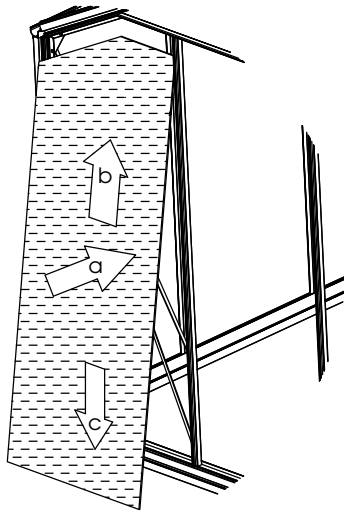
Setzen sie erst die

Scheiben EA

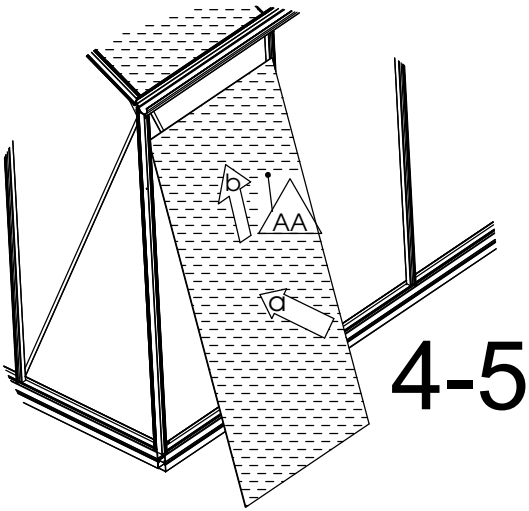
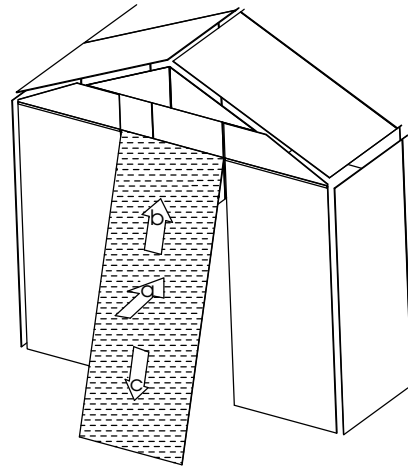




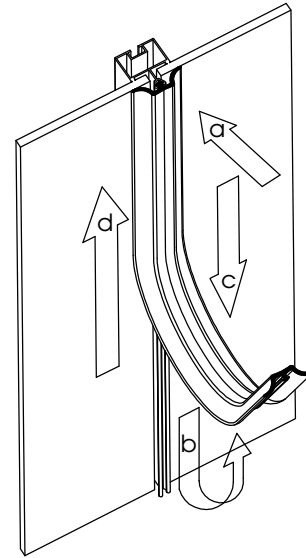
1



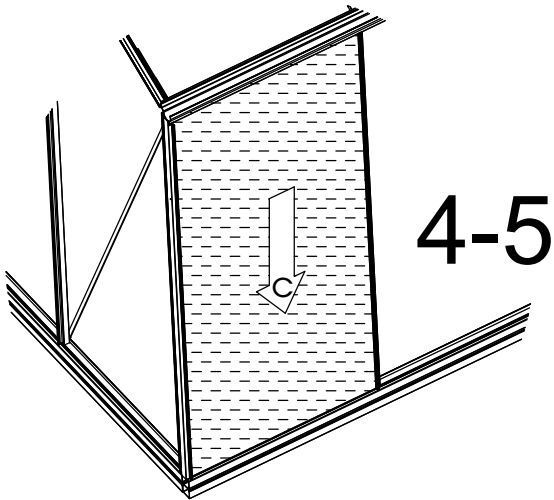
2



4-5

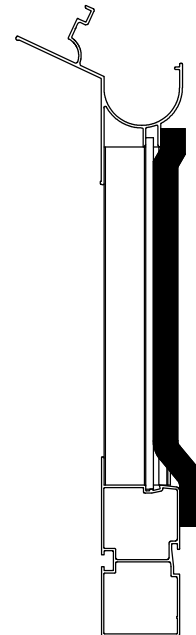


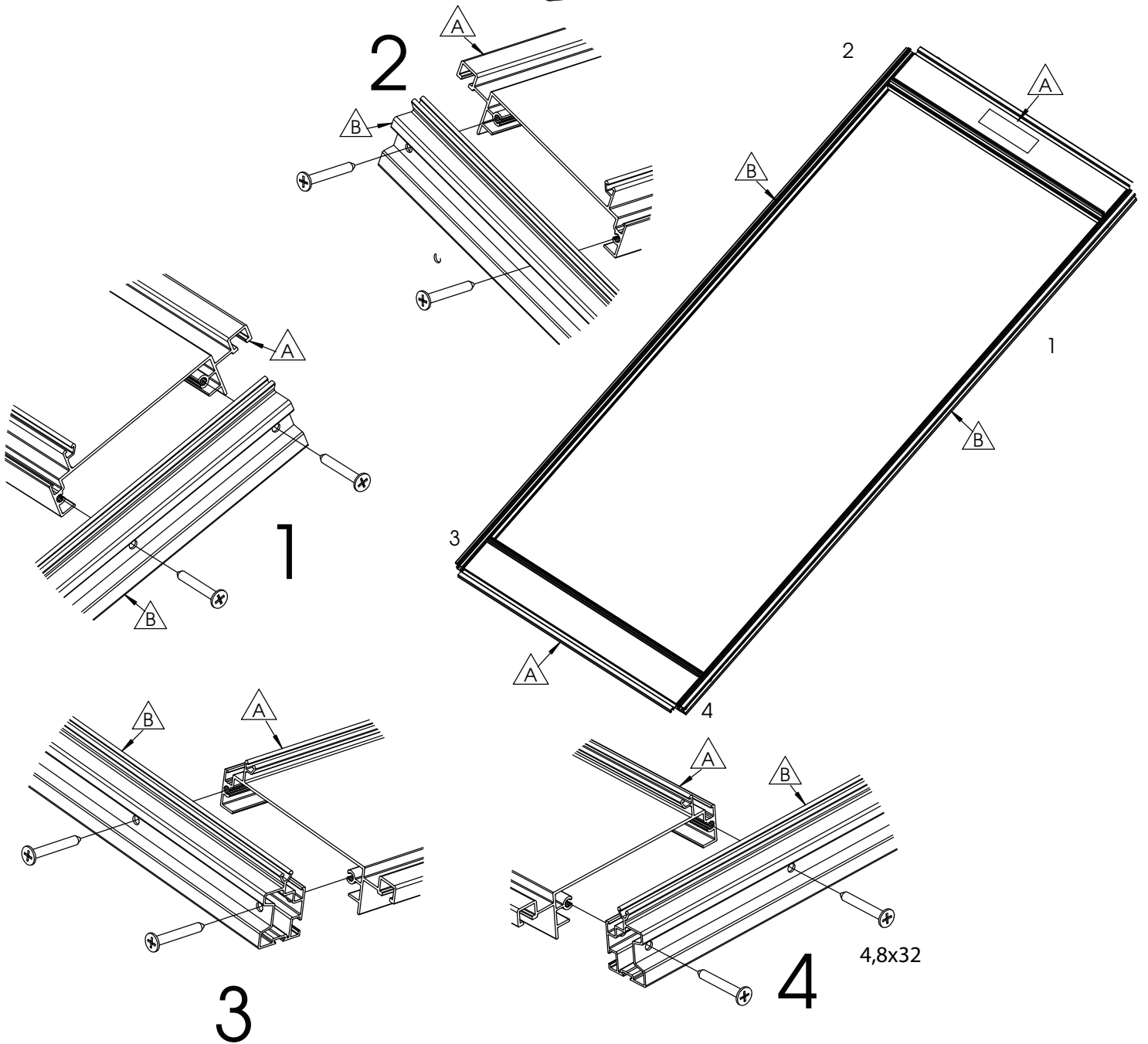
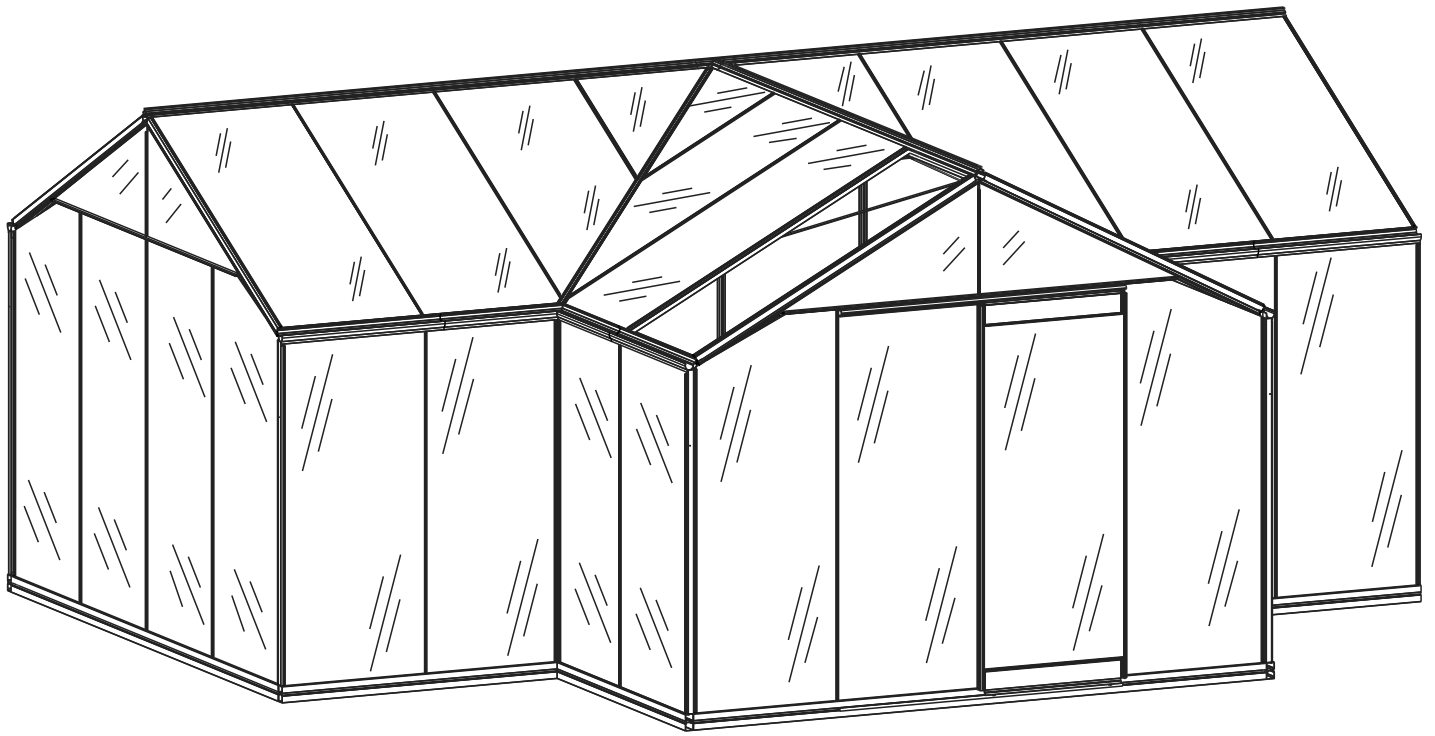
2



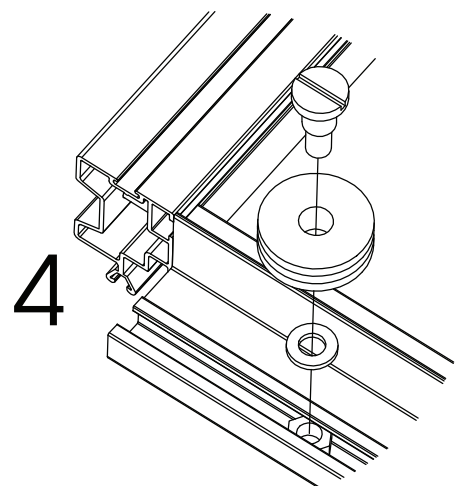
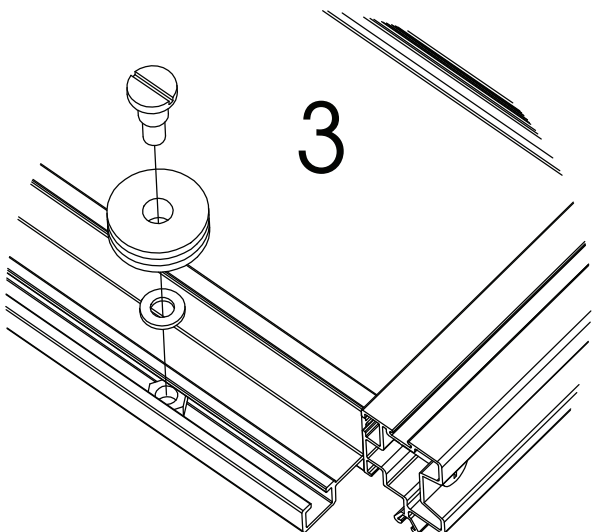
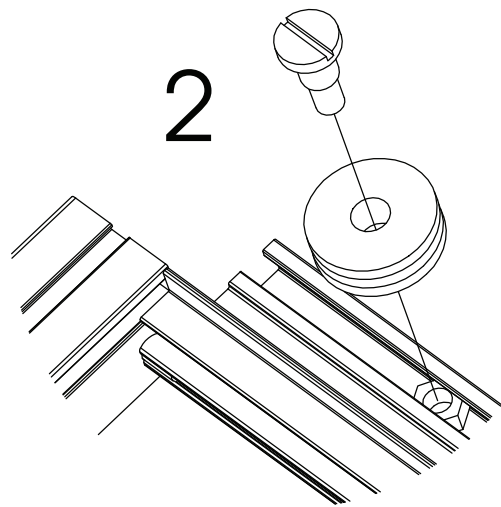
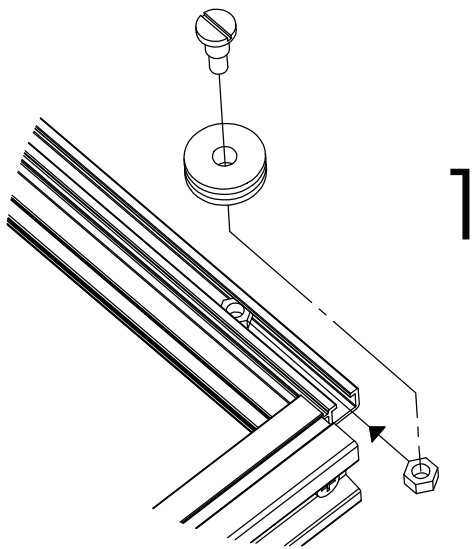
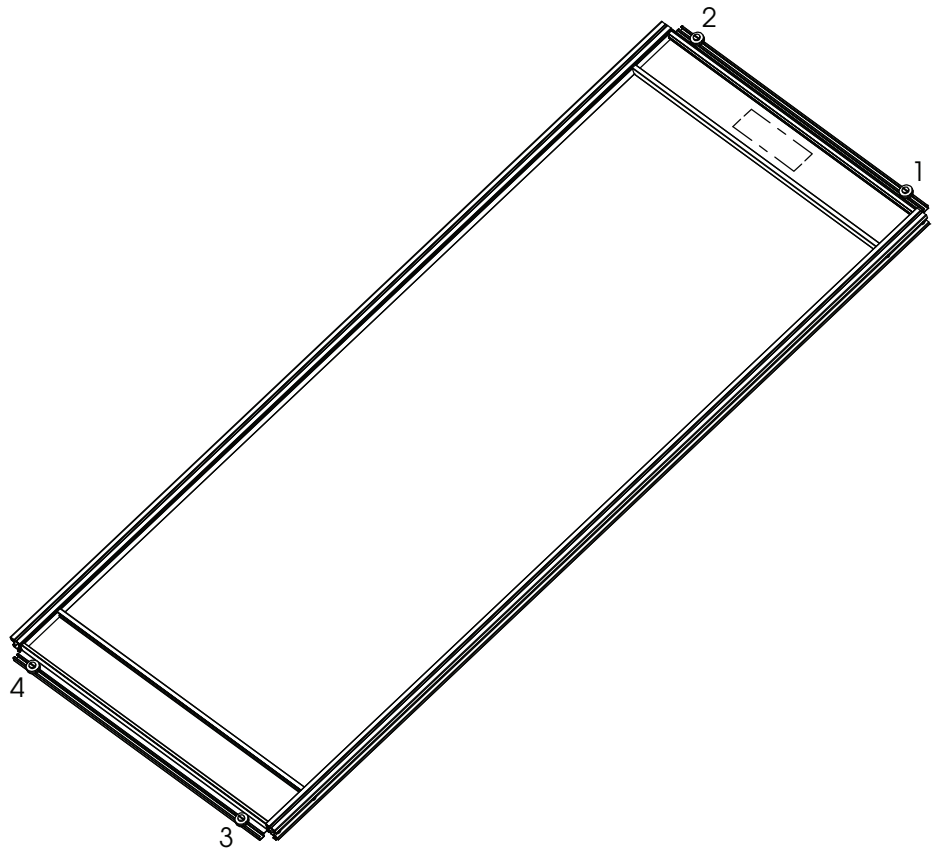
4-5

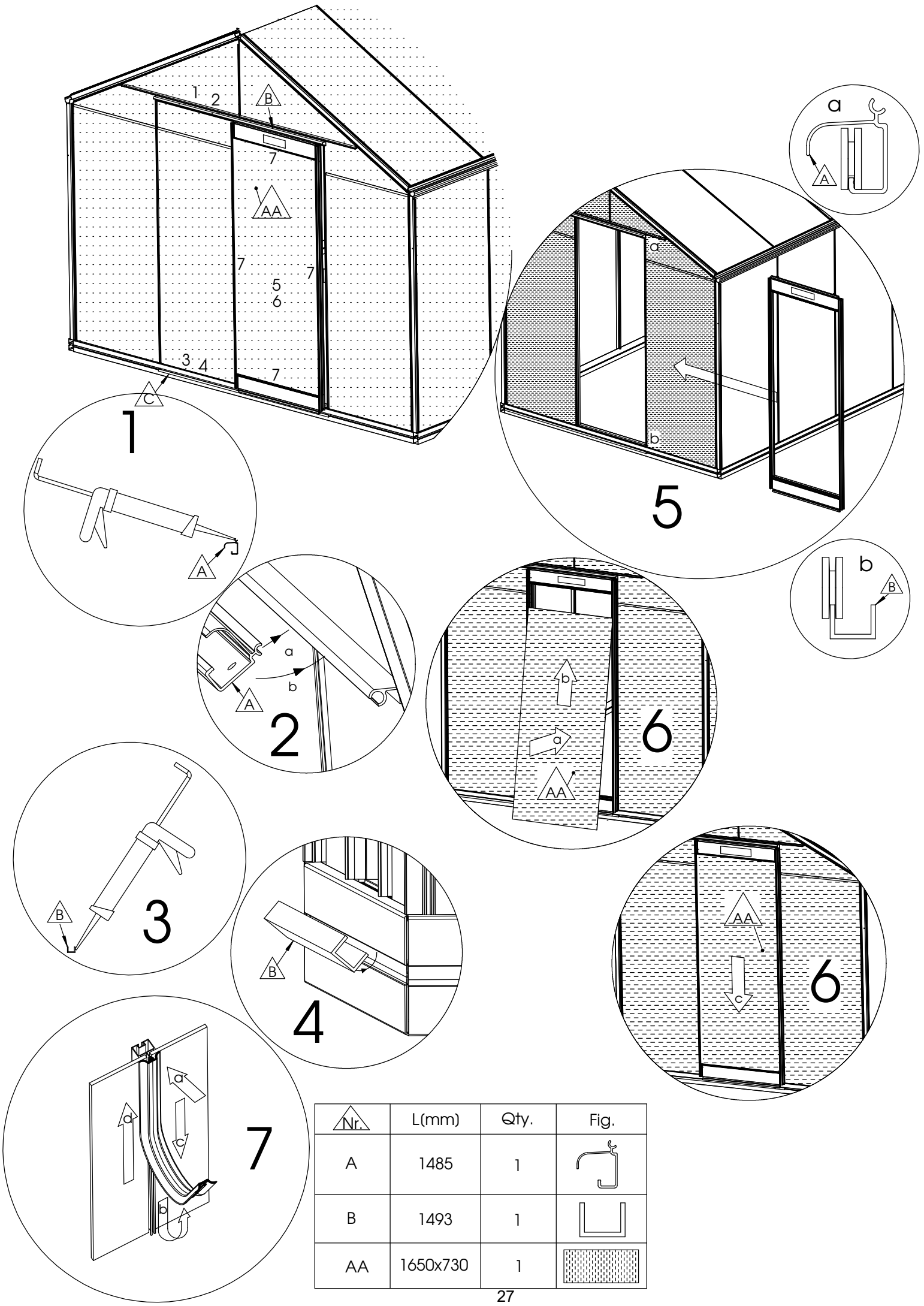
2











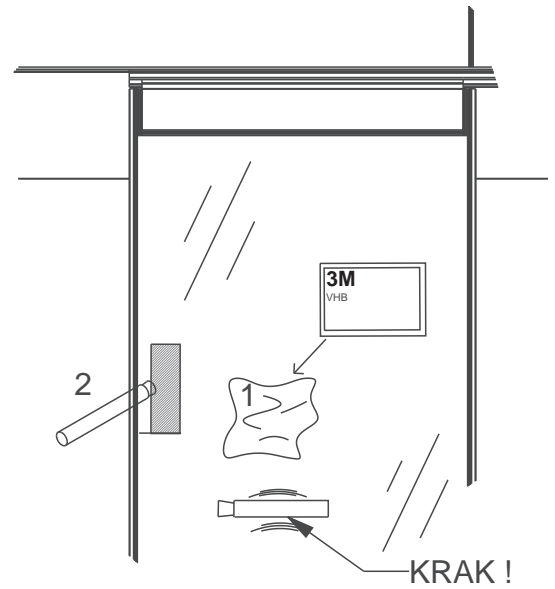
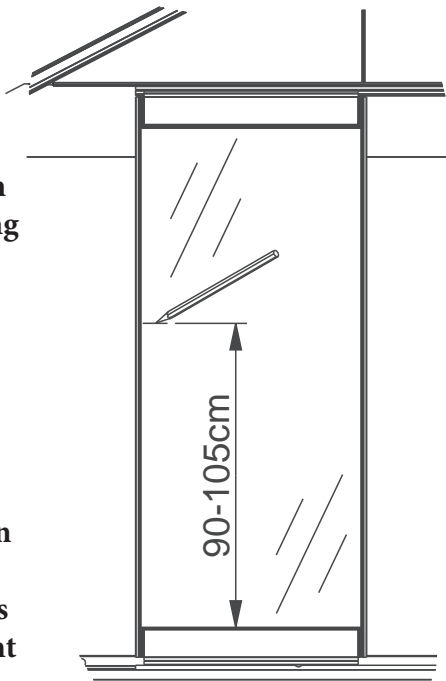
Nr.	L(mm)	Qty.	Fig.
A	1485	1	
B	1493	1	
AA	1650x730	1	

Niet kleven in een vochtige omgeving

Do not stick in a humid environment.

Nicht in einem feuchten Umgebung kleben

Ne pas coller dans un environnement humide



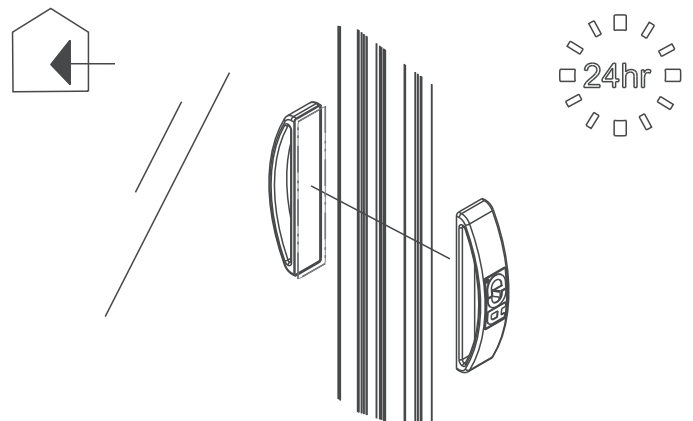
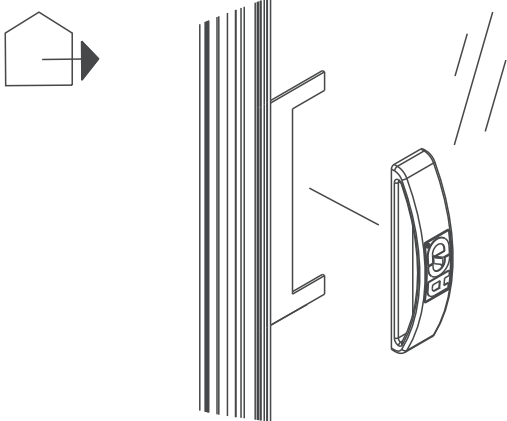
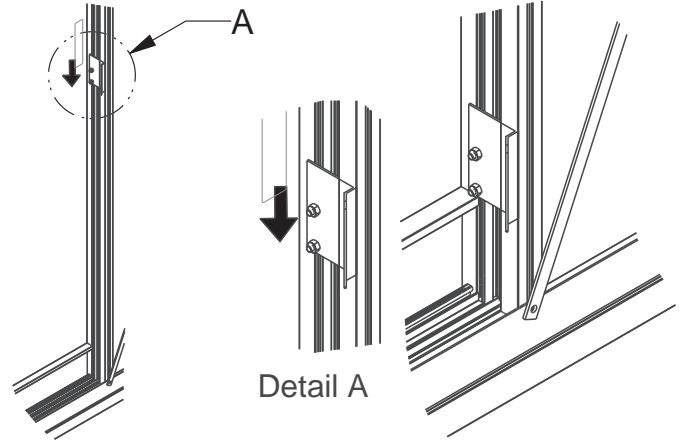
**! BELANGRIJK / IMPORTANT !**

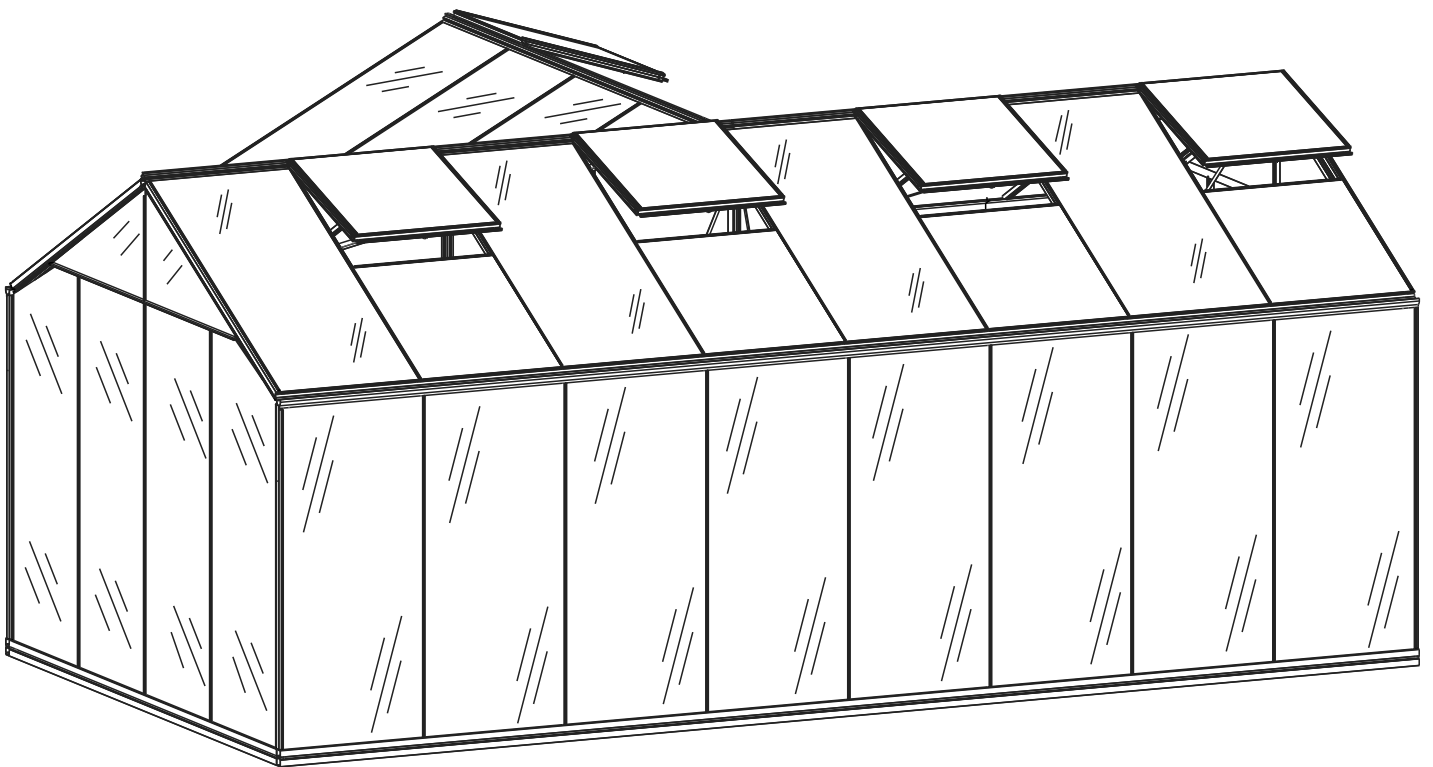
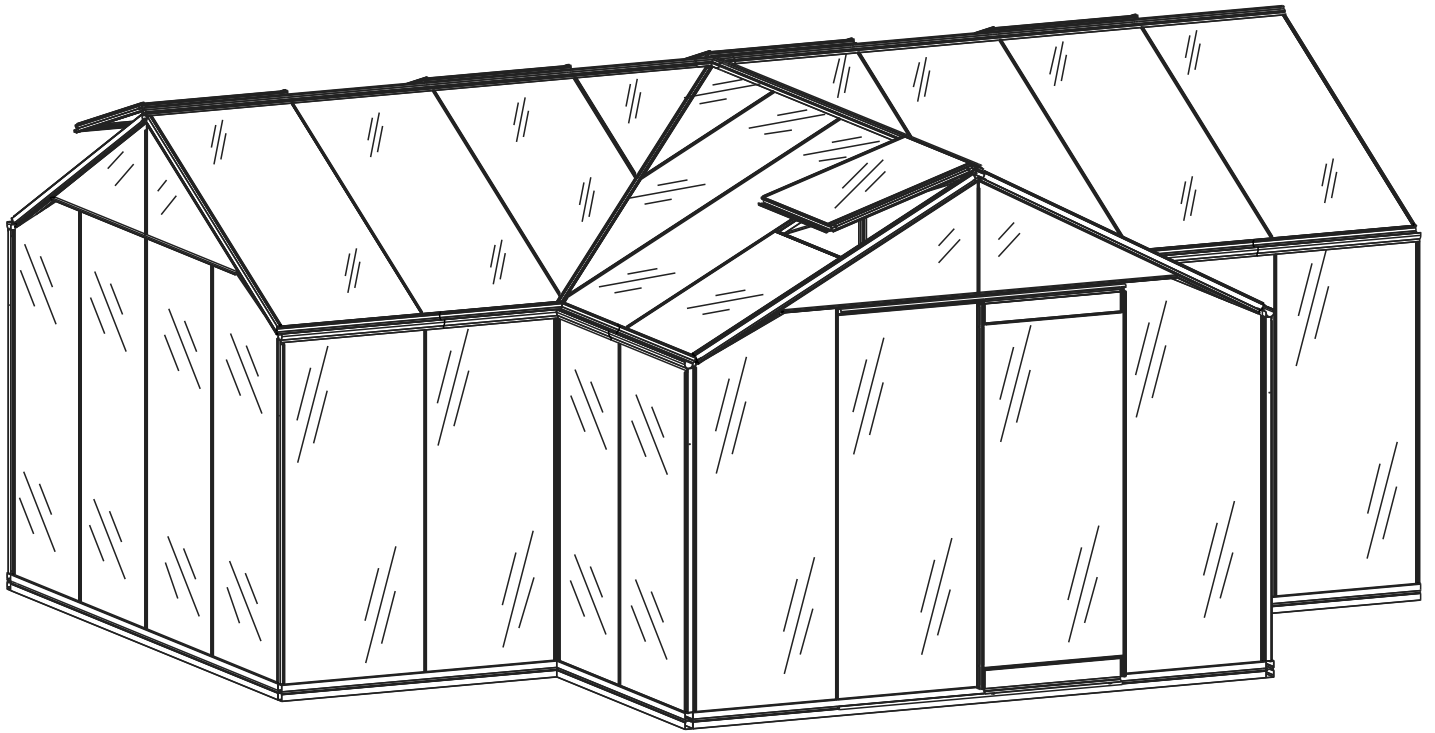
Ontvetten + Primer !!  
Degaissé + Primer !!!  
Degrease + primer !!!



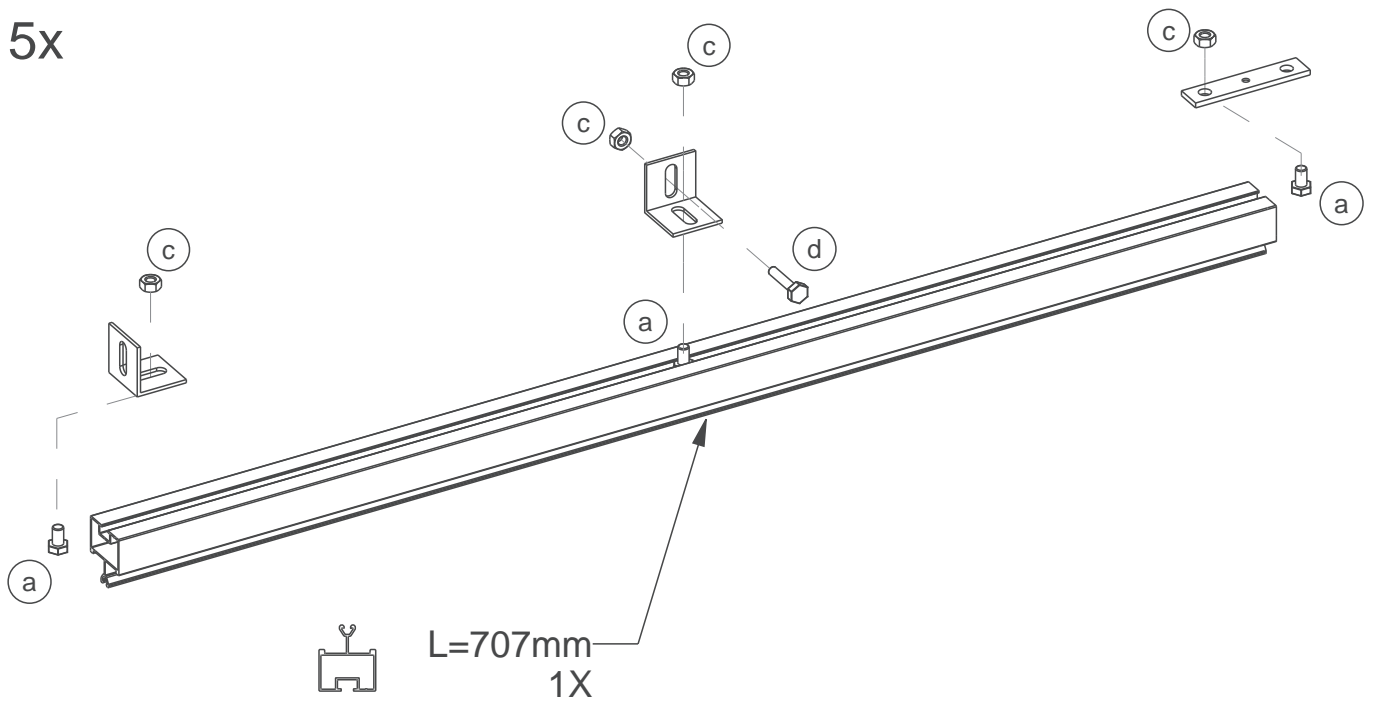
**! BELANGRIJK / IMPORTANT !**

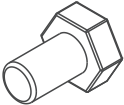
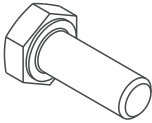

Ontvetten + Primer !!  
Degaissé + Primer !!!  
Degrease + primer !!!

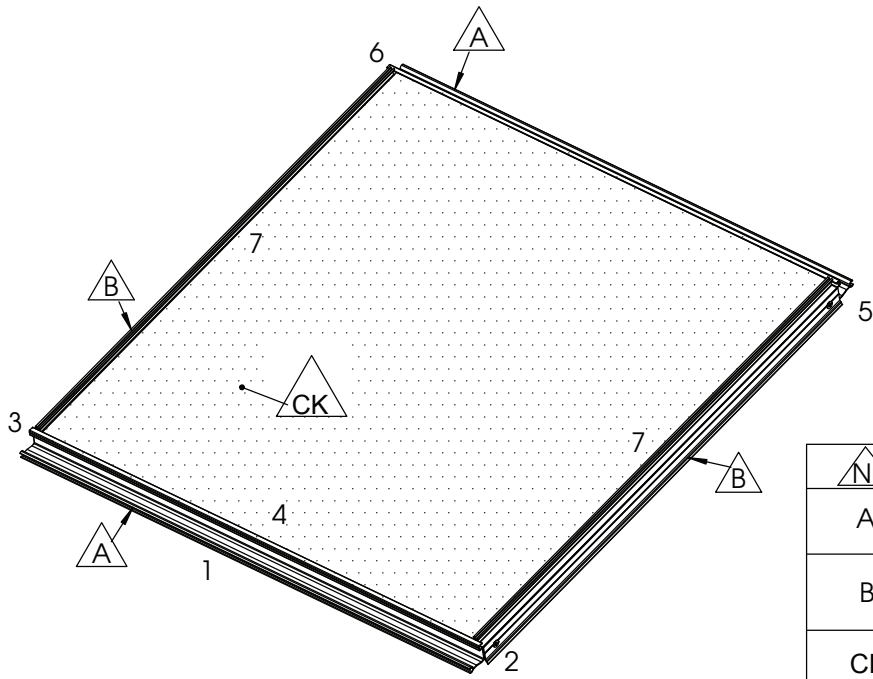




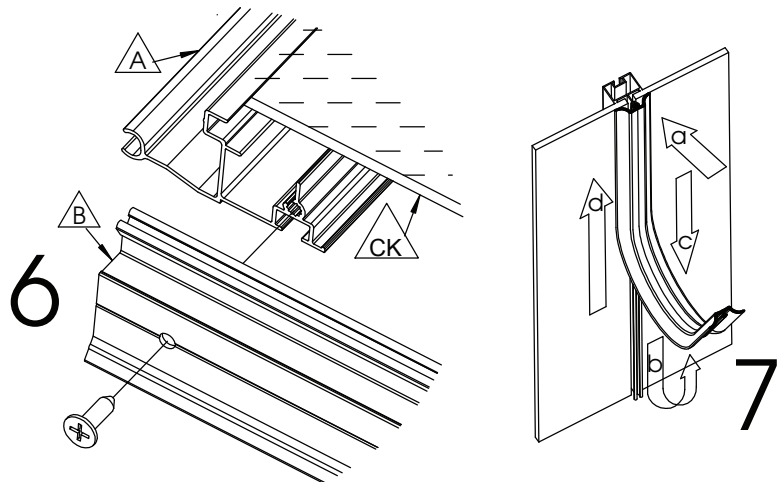
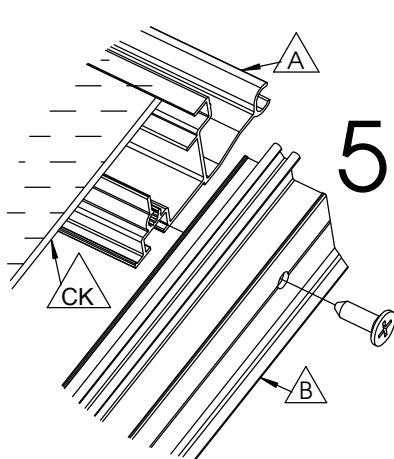
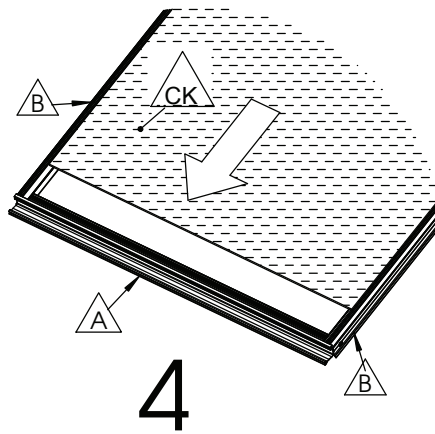
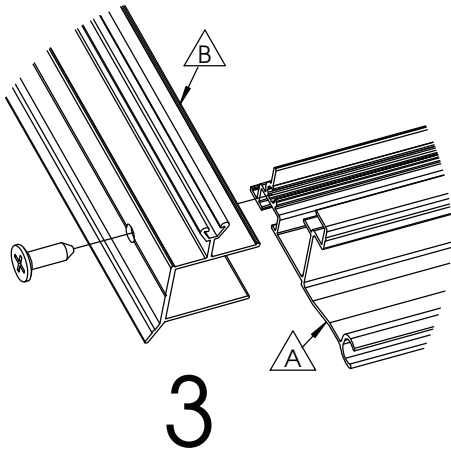
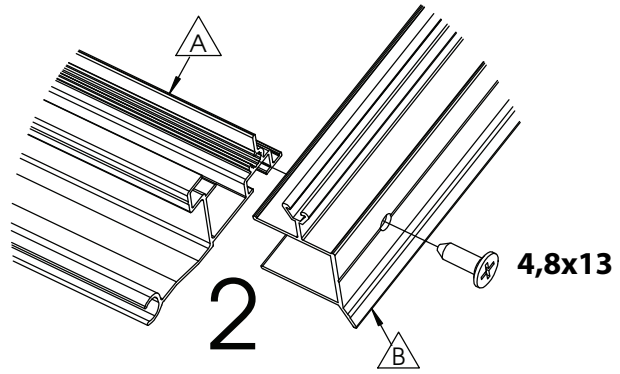
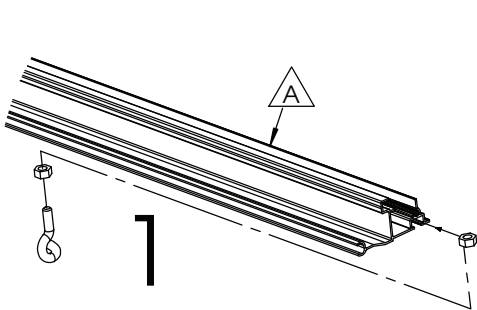
5x





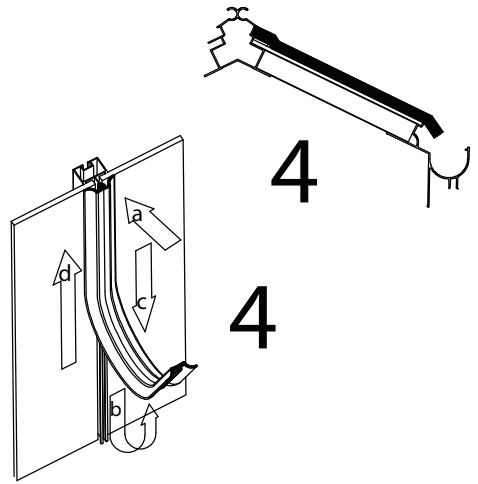
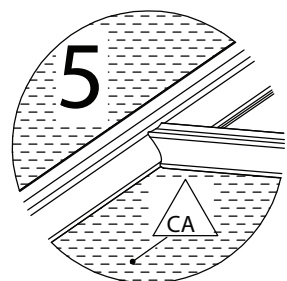
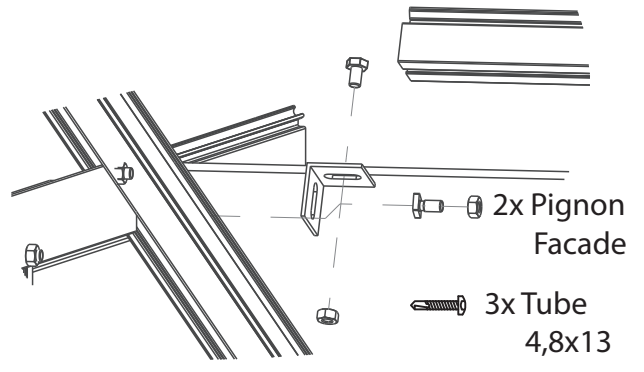
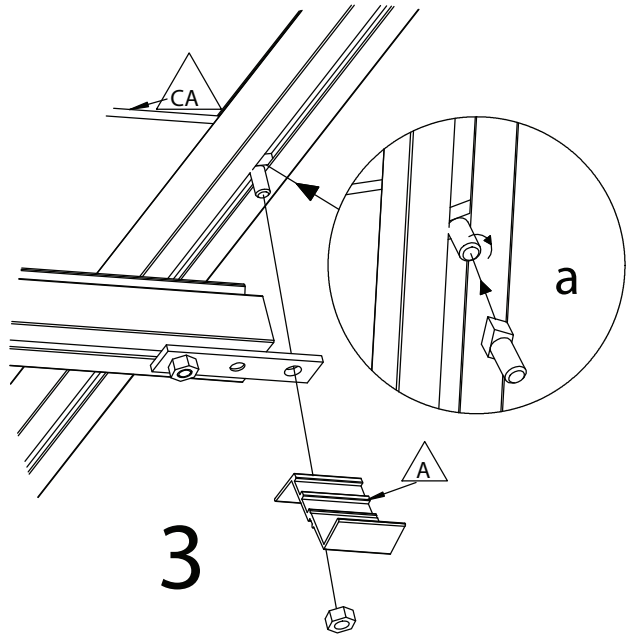
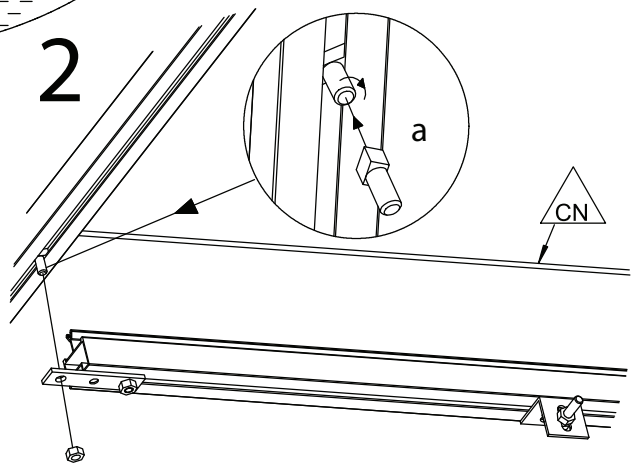
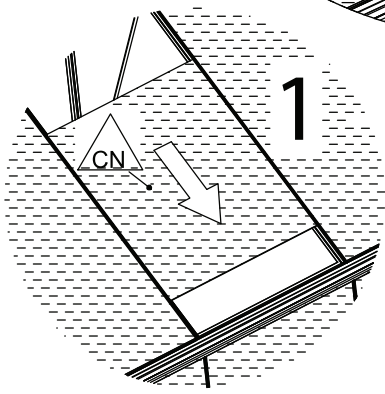
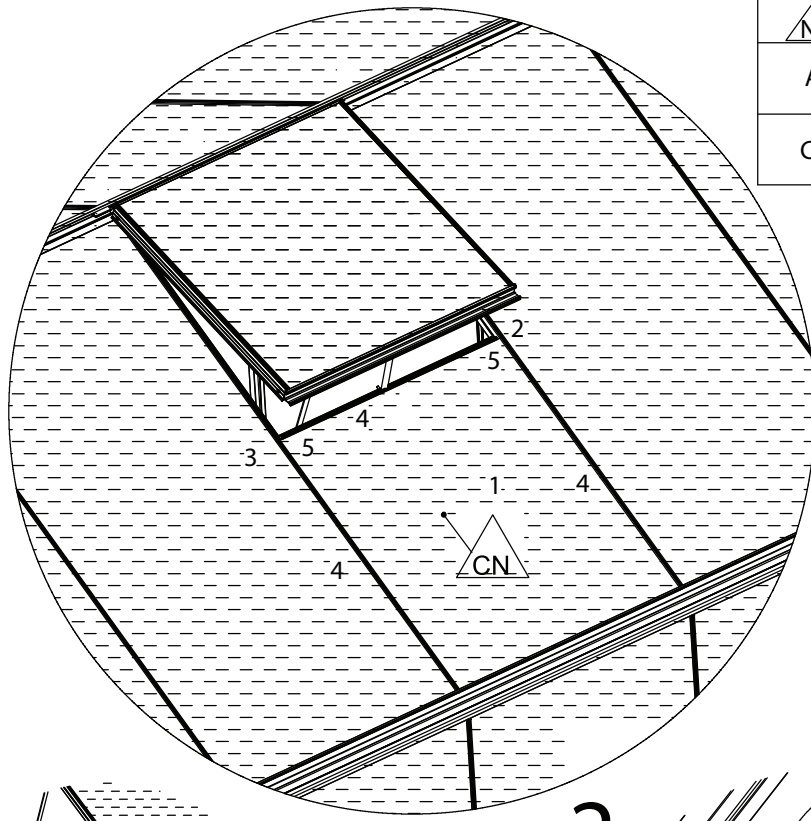
DIN933 M6x10	DIN933 M6x25	DIN934 M6
<p>(a)</p> 	<p>(d)</p> 	<p>(c)</p> 

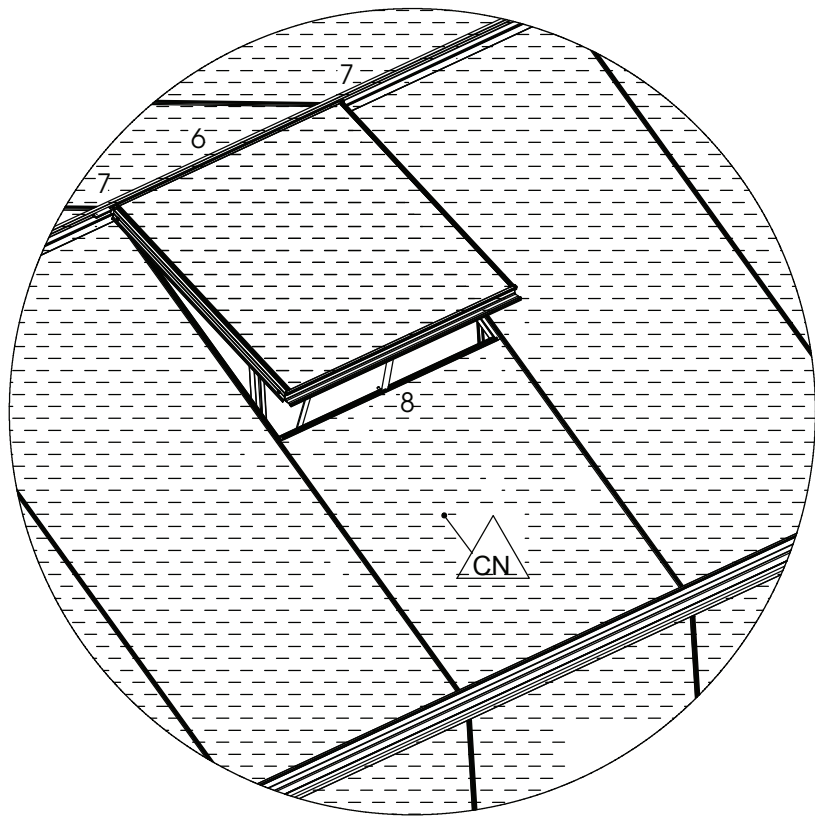


Nr.	L(mm)	Qty.	Fig.
A	758	2	
B	770	2	
CK	780x730	1	

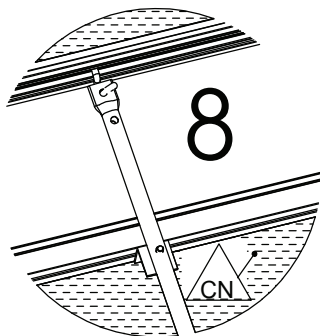
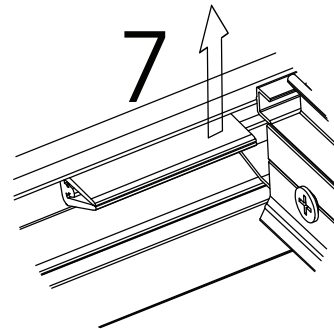
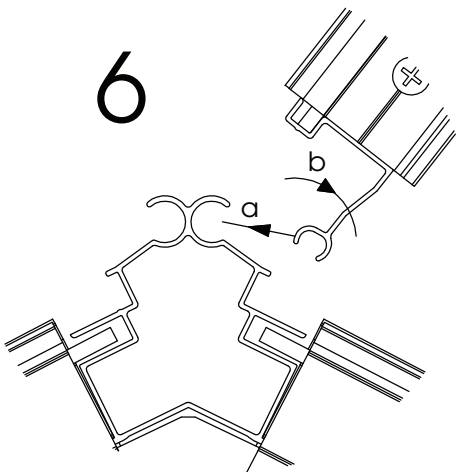


Nr.	L[mm]	Qty.	Fig.
A	30		
CN	870x730		

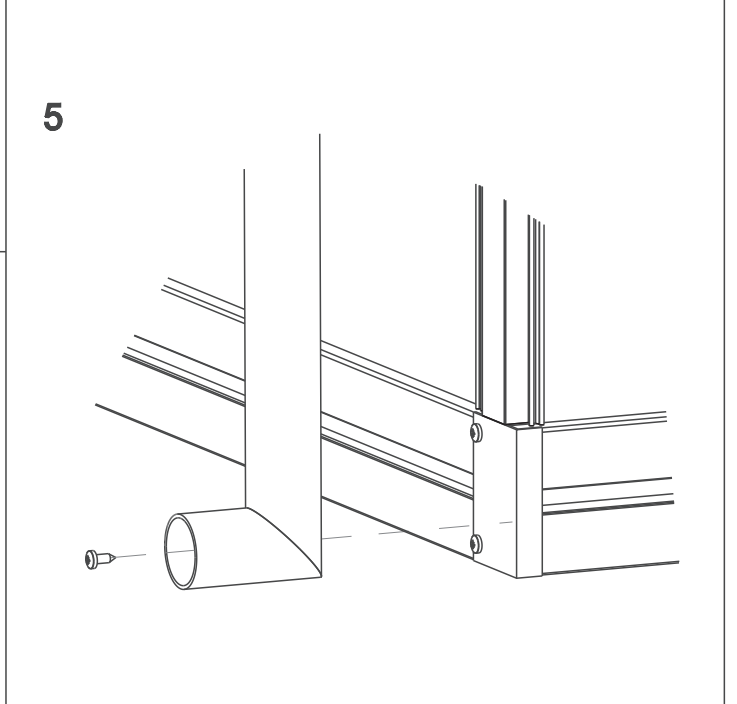
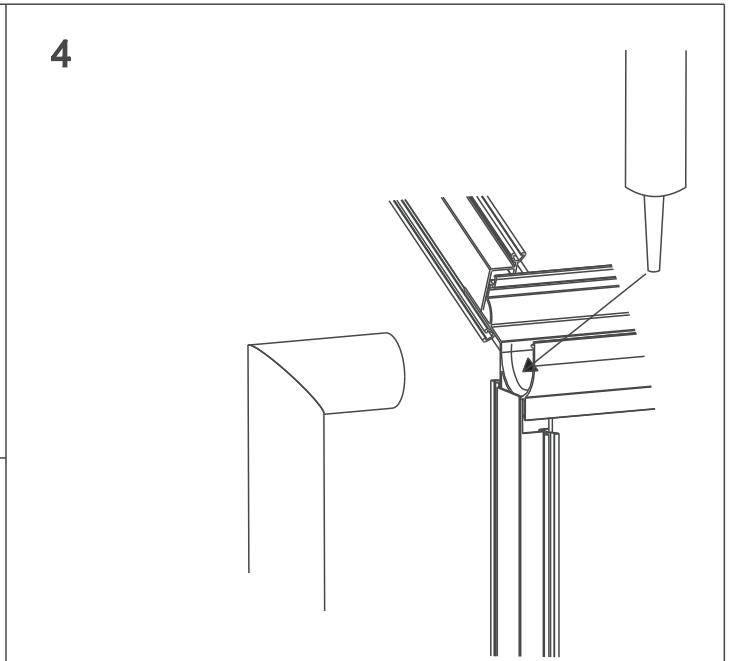
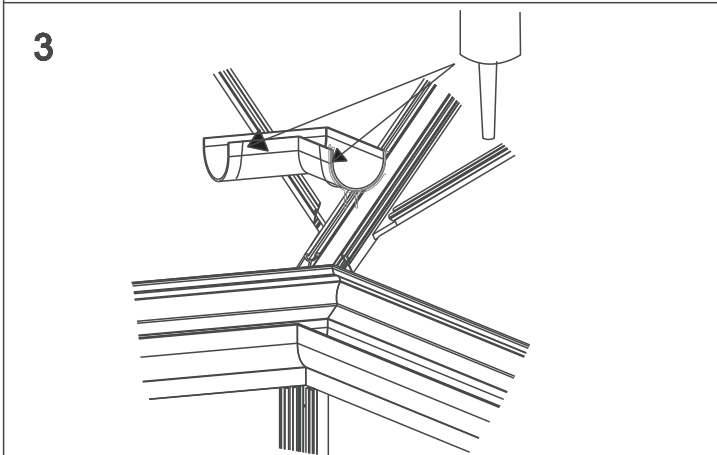
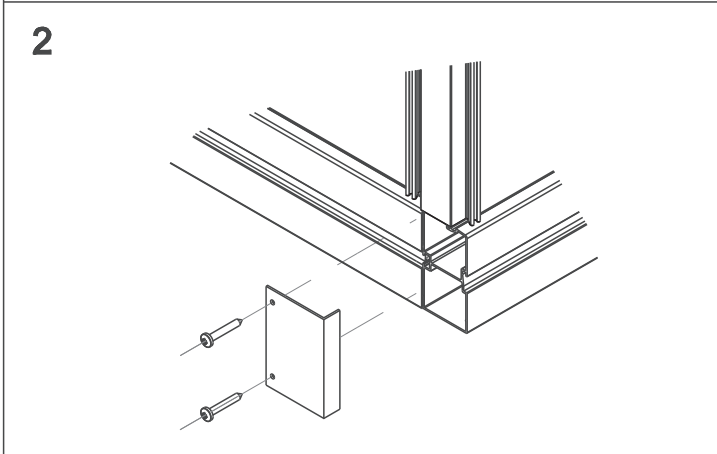
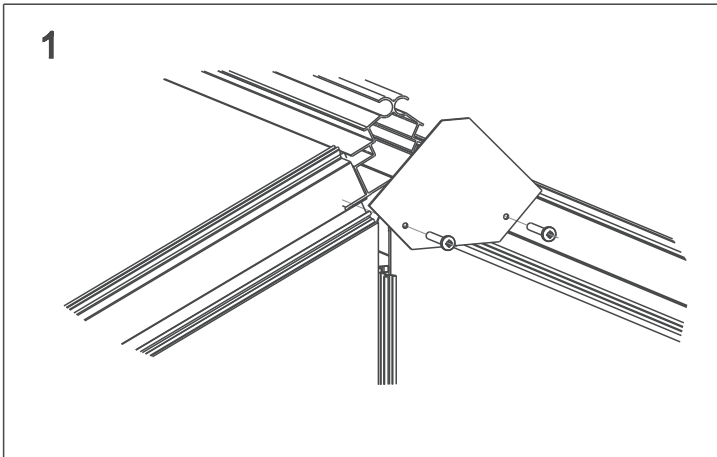
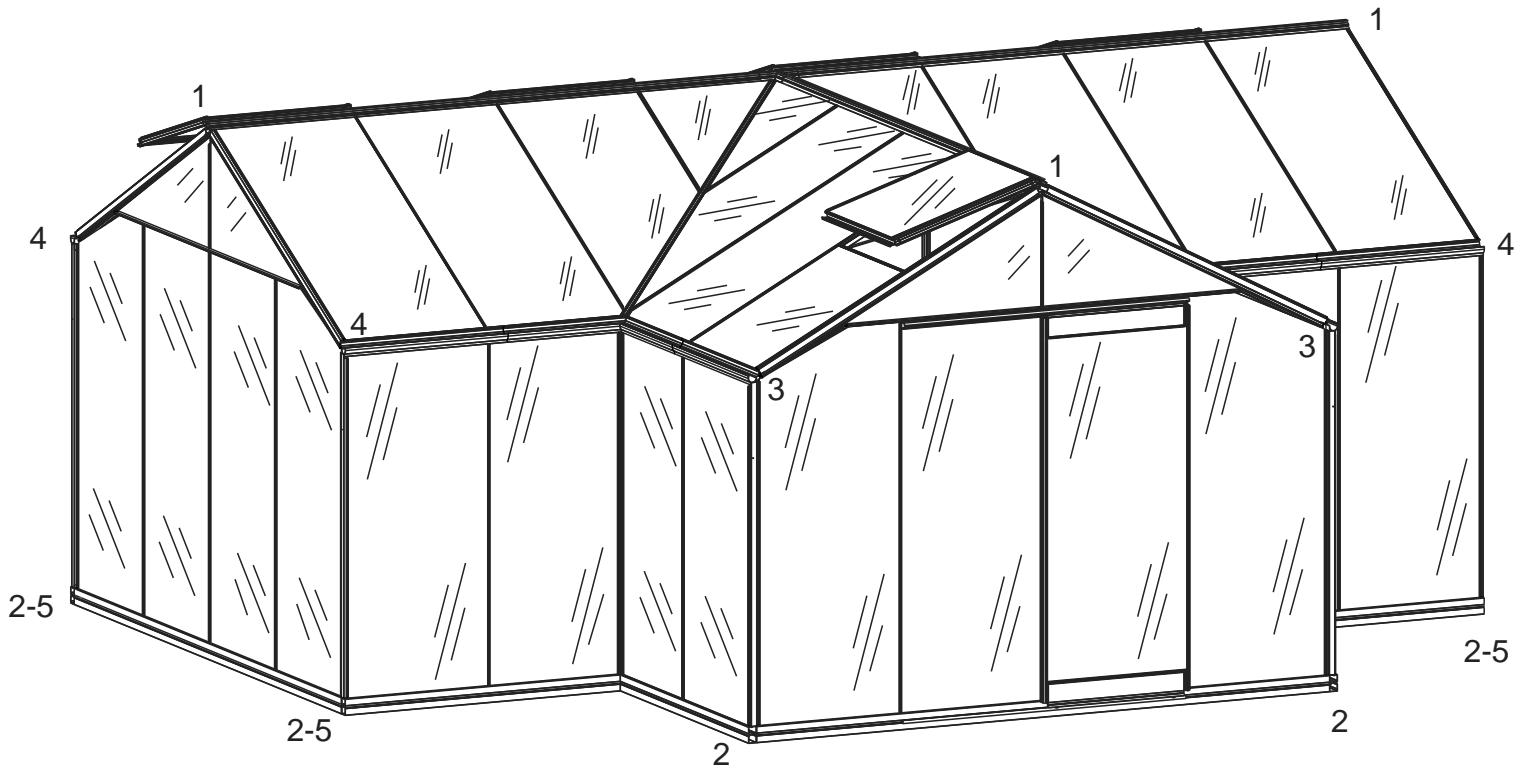




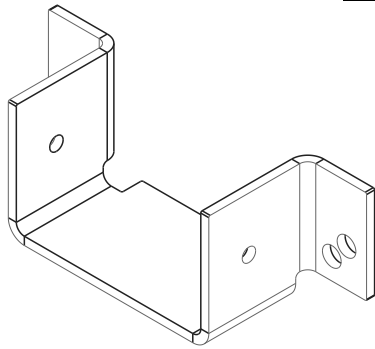
Stukje Rubber ( $\pm 5\text{cm}$ )  
 Morceau de caoutchouc ( $\pm 5\text{cm}$ )  
 Piece of caoutchouc ( $\pm 5\text{cm}$ )  
 Stück Gummi ( $\pm 5\text{cm}$ )



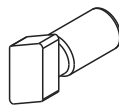




Houten vloer (optie)  
Plancher en bois (optional)



art.nr 804179  
 Hélène 20x  
 Sophie 28x



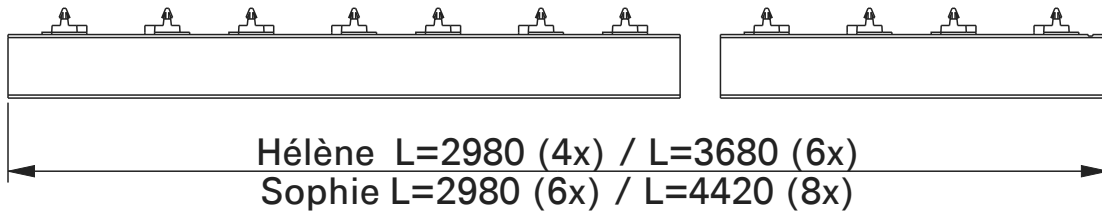
art.nr 800023  
 Hélène 40x  
 Sophie 56x



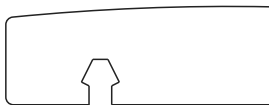
art.nr 800033  
 Hélène 40x  
 Sophie 56x



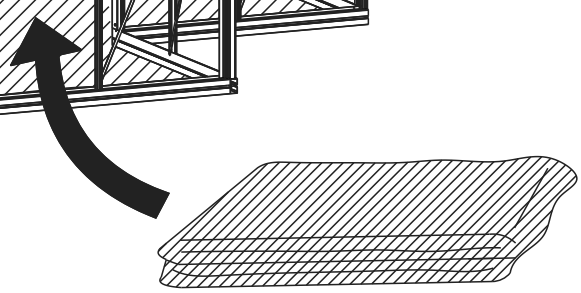
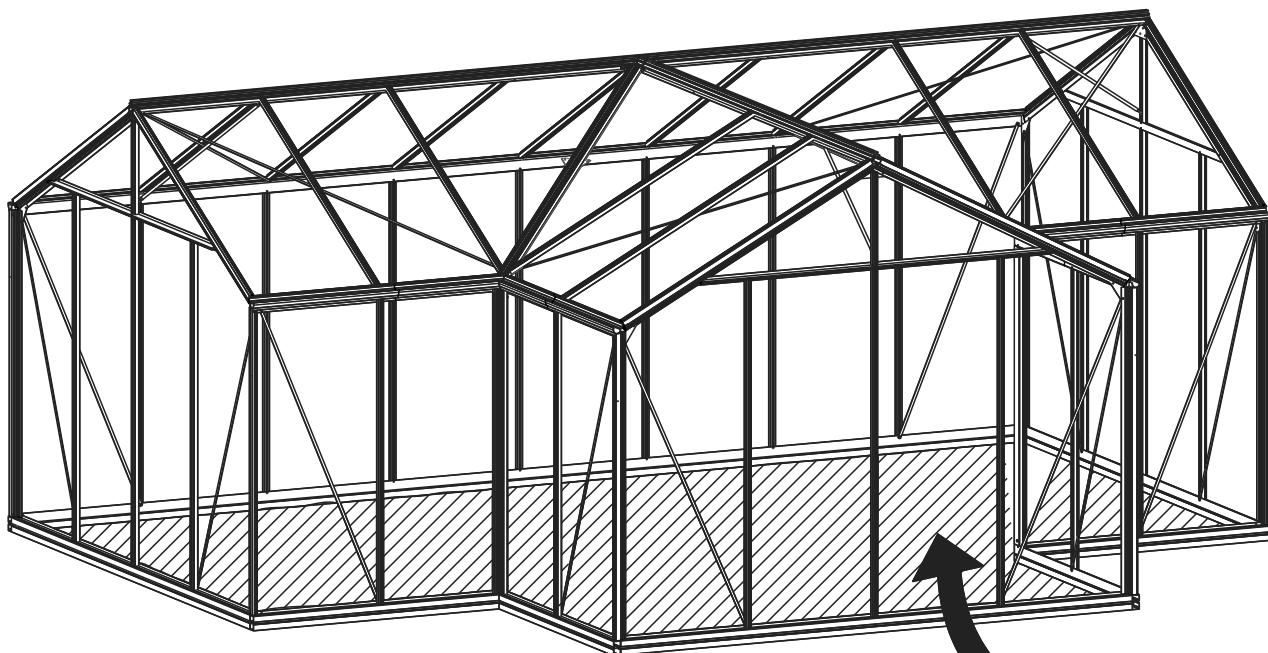
art.nr 800101  
 Hélène 20x  
 Sophie 28x

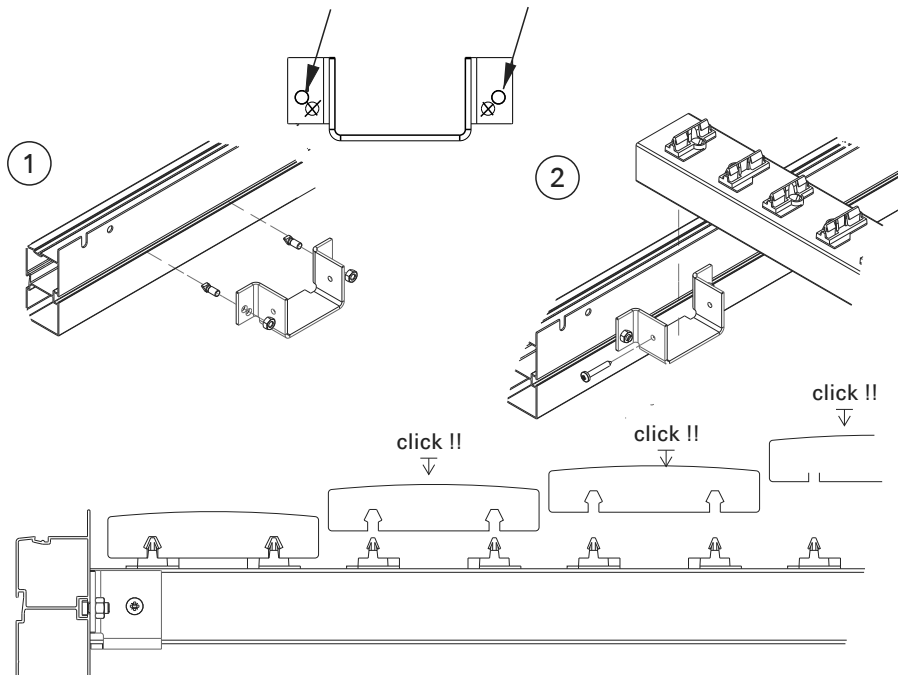
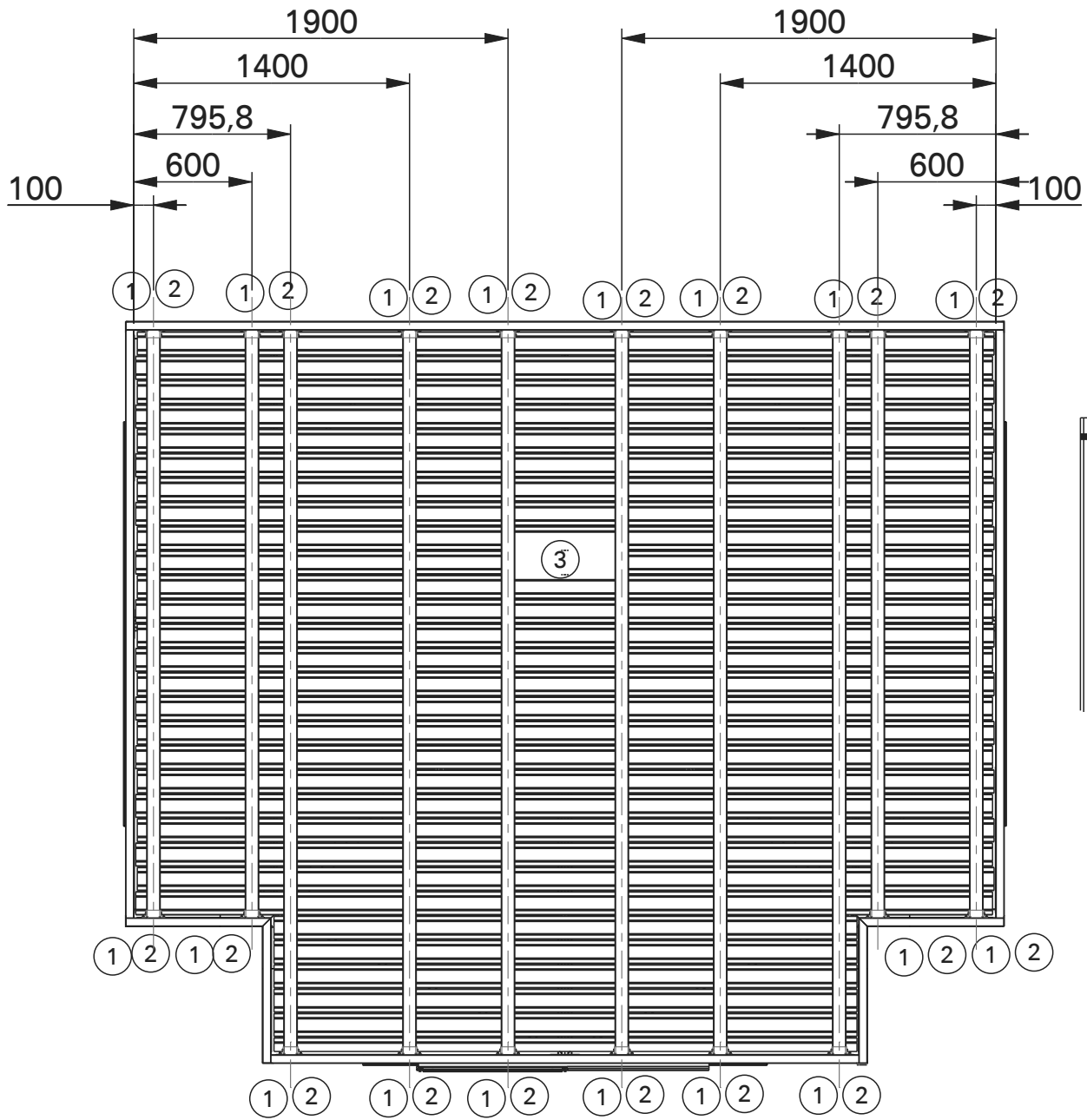


Hélène L=1390 (24x) / L=2960 (29x)  
 Sophie L=2860 (24x) / L=2960 (35x)



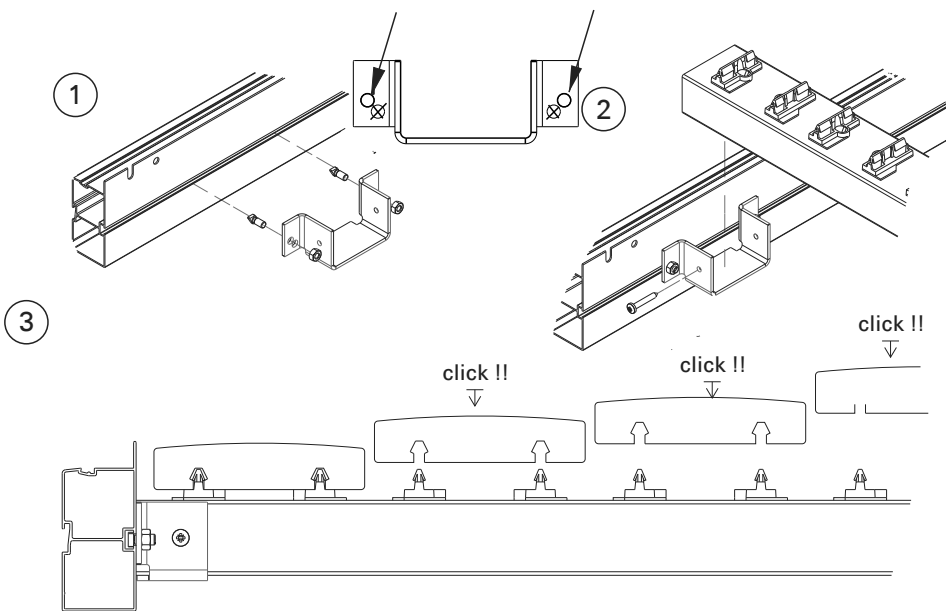
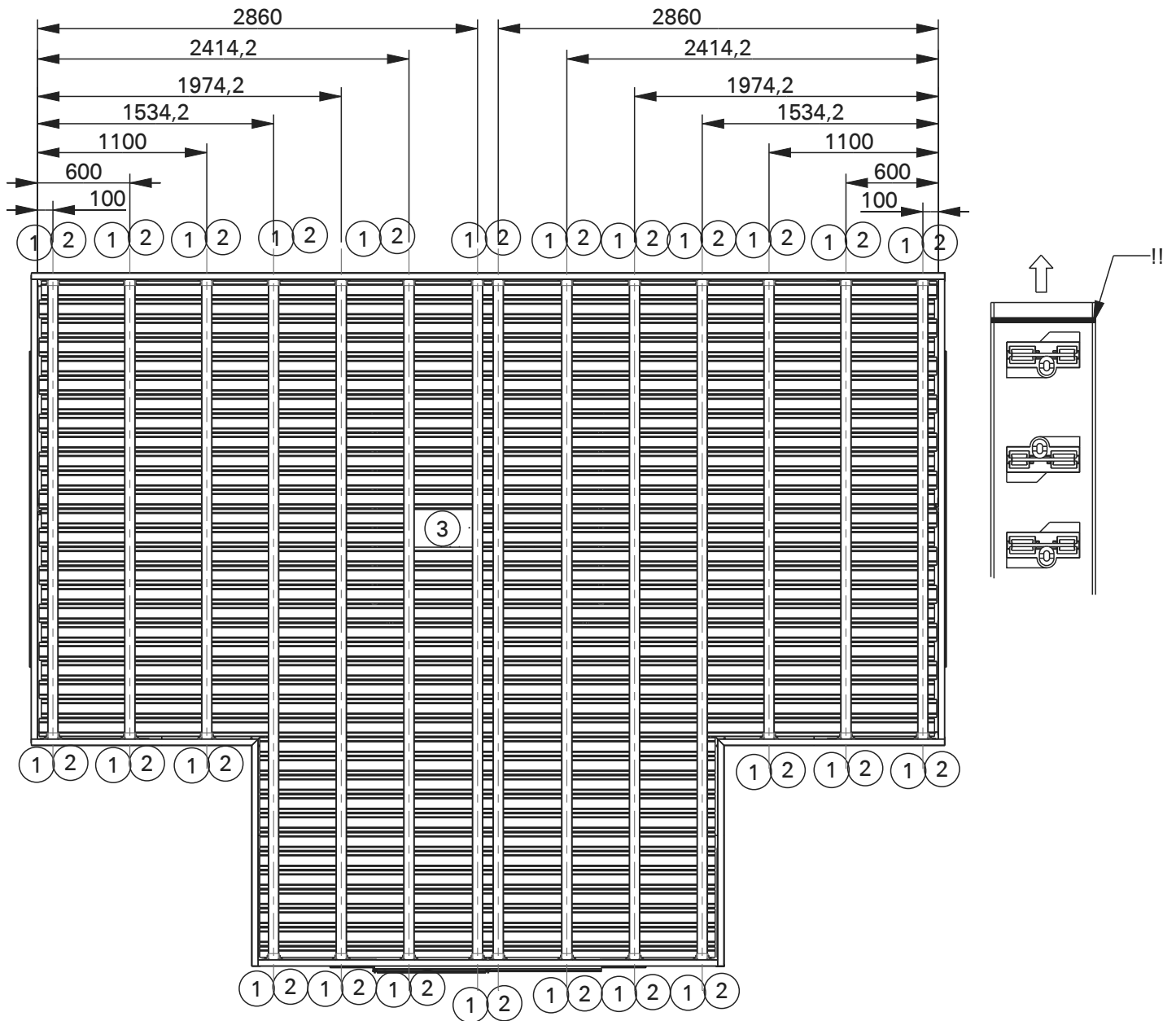
Hélène L=2960 (1x)  
 Sophie L=2960 (1x)





**!! Wegnemen niet mogelijk**  
**!! Enlèvement pas possible**  
**!! Removal not possible**  
**!! Entfernen nicht möglich**

Diagram showing a shelf being inserted into a frame, with an upward arrow and exclamation marks indicating the direction of insertion.

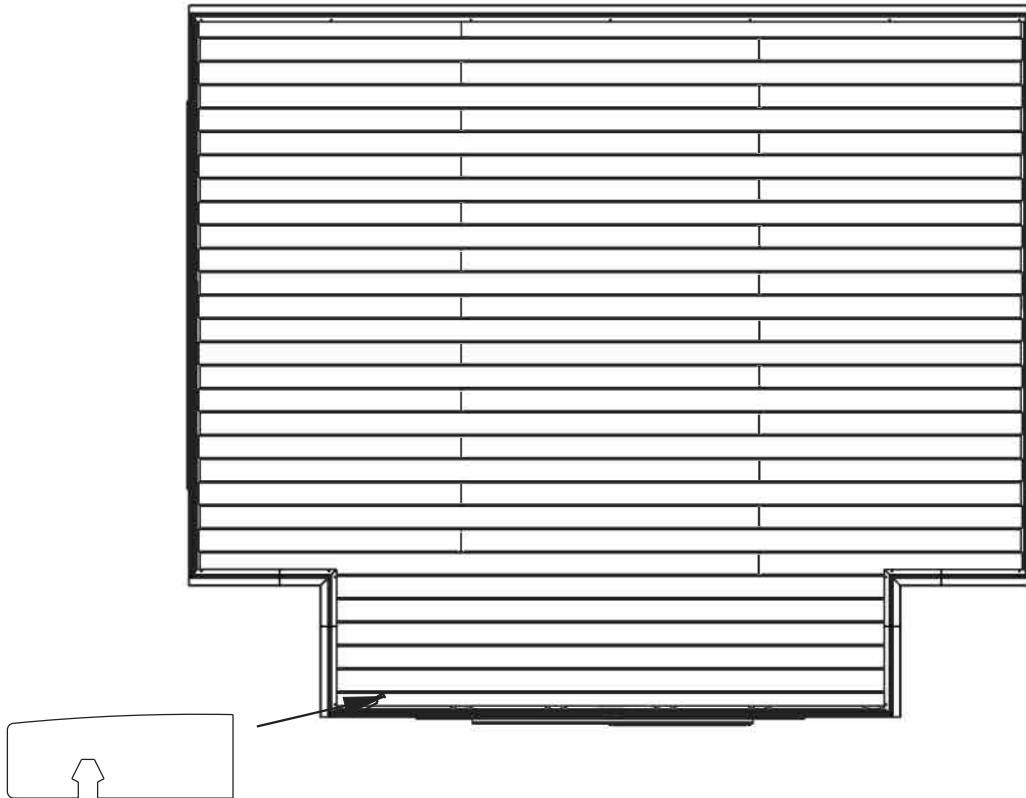


**!! Wegnemen niet mogelijk**  
**!! Enlèvement pas possible**  
**!! Removal not possible**  
**!! Entfernen nicht möglich**

The diagram shows a front panel with an upward arrow and a double exclamation mark (!!), indicating that the panel cannot be removed.

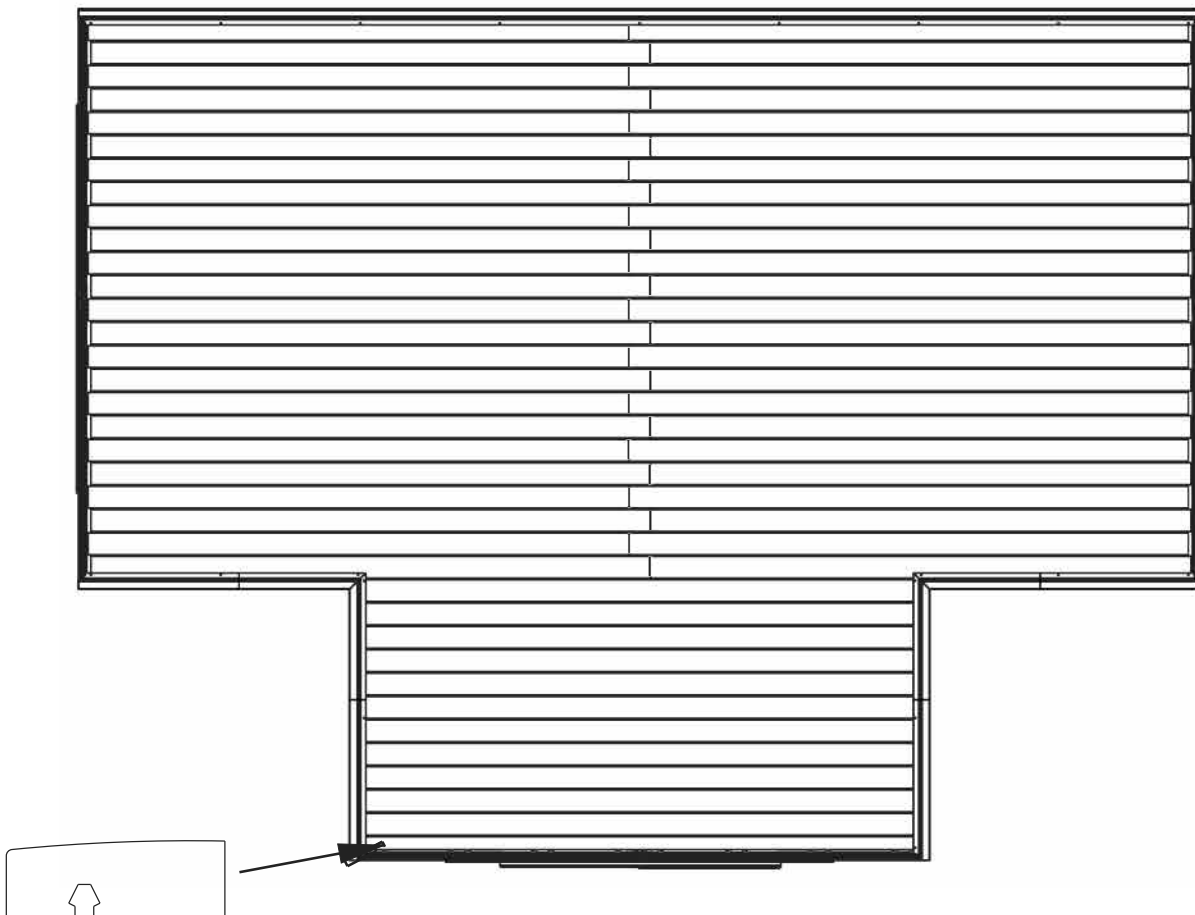
## Hélène

- planken schranken
- étagères de carré



## Sophie

- planken schranken
- étagères de carré



Automatische raamopener (optie)  
Ouvertures automatique (optional)

